

El «Día de la Hispanidad» y la festividad de la Virgen del Pilar celebrados en toda España

Clausura de la reunión de ministros hispánicos de Educación Los Príncipes, aclamados en el día grande de las fiestas de Zaragoza

Acto en el Instituto de Cultura Hispánica

Madrid (Cifra). — El «Día de la Hispanidad» ha sido conmemorado a primeras horas de esta tarde con un acto en el Instituto de Cultura Hispánica en el que han intervenido los embajadores de Portugal, Manuel F. Rocha; de Nicaragua, Vicente Urquy; de España, Manuel Aznar y director del Instituto, Gregorio Marañón. Presidió y clausuró el acto el ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella.

PALABRAS DE SANCHEZ BELLA

Madrid (Cifra). — Al final del almuerzo ofrecido en el Instituto de Cultura Hispánica, en honor de los embajadores, jefes de misión y encargados de negocios de toda América y Portugal, el ministro de Información y Turismo que interinamente regenta también en estos días el Ministerio de Asuntos Exteriores, pronunció unas palabras en las que, después de elogiar los discursos pronunciados en el acto académico de la mañana en conmemoración del «Día de la Hispanidad» y la especial significación de esa fecha fundacional de América, de acceso y pórtico a la Historia Universal, agregó:

«Está claro lo que la estirpe hispánica ha sido capaz de alcanzar. La que hemos sido y aún podemos ser. Pero también aparece sumamente clara la absoluta necesidad de que para lograrlo hemos de coordinar actividades y trabajar juntos, ya que solos y aislados muy poco significaremos en el Mundo».

El ministro expuso la necesidad de utilizar todos los medios modernos de comunicación social, creando instituciones multinacionales que puedan trabajar en común.

CLAUSURA

Barcelona (Cifra). — A través de la cultura, y después de renovar la formal promesa de proyectar conjuntamente una revolución educativa —el denominado reto de nuestro tiempo—, Iberoamérica y España celebraron hoy la fiesta de la Hispanidad en la clausura de la primera conferencia de ministros de Educación y tercera reunión del Comité ejecutivo de la Oficina Iberoamericana de Educación, en un acto que tuvo lugar en el Salón de Clientes del Ayuntamiento barcelonés.

«Si fue difícil la tarea descubridora de Colón no menos es ahora la conquista del futuro mediante la reforma de la educación», dijo el ministro español de Educación y Ciencia, en el discurso que

(Pasa a séptima pág.)

ACTUAL FLOTA SOVIETICA EN EL MEDITERRANEO

Consta de 55 unidades

Nápoles (Efe). — En cuarenta y tres naves de superficie, submarinos, fragatas, lanzatorpederos y de diez a doce submarinos consiste la actual flota soviética en el Mediterráneo, según datos facilitados hoy por el portavoz del «Maraimed», el mando aéreo de la NATO para el control del Mediterráneo, que tiene su sede en Nápoles.

Entre las naves de superficie se encuentran los portaaviones «Mosca» y «Leningrado».



Con gran solemnidad se conmemoró ayer en nuestra ciudad la fiesta de Nuestra Señora del Pilar, con actos de los que damos cuenta en cuarta página. — De ellos recogemos las precedentes placas, en la primera de las cuales aparece la Guardia Civil desfilando ante las autoridades que asistieron a la ceremonia celebrada en la iglesia de la Merced. — En la segunda, presidencia de la misa patronal del Cuerpo de Correos, a la salida de la iglesia de San Lorenzo. — Foto FEDE

EL GOBIERNO DE QUEBEC NEGOCIARA CON LOS RAPTORES DE SU MINISTRO DE TRABAJO

Laporte dirigió una carta solicitando que se accediera a la demanda de los terroristas



Montreal. — Pierre Laporte, ministro del Gobierno canadiense, que ha sido raptado en su domicilio, minutos después de la declaración del ministro de Justicia en relación con el diplomático británico James Cross, recientemente raptado. (Telefoto Cifra Gráfica)

Montreal (Efe-Reuters). — Los secuestradores del ministro de Trabajo de Quebec, Pierre La-

porte, han amenazado con ejecutarlo si no se da satisfacción a las peticiones del Frente para la Liberación de Quebec para las 22 horas (tres de la madrugada del lunes, hora española).

La Policía manifestó que la amenaza se contenía en una nota hallada en una estación de «Metro» esta mañana temprana.

La nota no alude al diplomático británico James Cross, secuestrado por el Frente de Liberación de Quebec el lunes pasado.

LAPORTE PIDE QUE EL GOBIERNO ACCEDA

Montreal (Canadá) (Efe). — El ministro de Trabajo e Inmigración de la provincia canadiense de Quebec, Pierre Laporte —segunda víctima de secuestro de terroristas francófonos— ha hecho una dramática petición al primer ministro de Quebec, Robert Bourassa, para que acceda a las demandas de los terroristas y salve su vida.

Laporte ha pedido a Bourassa que ponga en libertad a veintidós terroristas encarcelados, como pide el «Frente de Liberación de Quebec» (F. L. Q.) y evite de esa manera «un baño de sangre».

La petición de Laporte estaba contenida en una carta llegada a una emisora de Radio de Montreal junto con un comunicado.

(Pasa a quinta página)

SUSTO DE MUERTE PARA SOFIA LOREN

Fue asaltada por cuatro individuos en la «suite» de un hotel neoyorkino

«Eligiendo» entre su hijo y sus joyas entregó éstas, valoradas en unos cuarenta y dos millones de pesetas

(Información en 7.ª página)

GERONA AMANECIO AYER ANEGADA POR LAS AGUAS

Ha sufrido la peor inundación del siglo Trágica regata en Arenys al ser sorprendidos los yates por el temporal: cinco muertos y dos desaparecidos

Gerona (Cifra). — La ciudad ha amanecido hoy inundada en sus partes más bajas por las aguas desbordadas, primero de la riera Massana y el río Güell y, más tarde, por las del río Oñar, causando una catástrofe que triplica la registrada en el año 1962. En realidad fueron dos las inundaciones que se produjeron. La primera a las ocho de la tarde, provocada por el desbordamiento de los dos citados cauces, y a las 0,55 de esta madrugada por el Oñar.

Por espacio de tres interminables horas las aguas del Oñar han barrido calles y plazas convirtiéndolas en

Sobre las diez y media de la mañana, la inundación alcanzó en algunos puntos dos metros sobre el suelo. Cuando las aguas retornaron a su cauce habitual del río, el espectáculo que dejaron al descubierto era verdaderamente trágico. En todo el sector siniestrado las calles estaban embarradas, otras llenas de piedras y arena hasta formar un auténtico paisaje lunar y, por encima de todo, enseres, géneros, mobiliario y ajuar destruidos. Zonas de jardines se hallan en estado irreconocible, mientras unos quinientos automóviles han quedado atascados y algunos estrellados por la avenida contra árboles y casas.

Desde las últimas horas de la tarde de ayer, hasta bien entrada la madrugada, gran parte de la ciudad ha quedado sin luz y esta mañana se cortó el suministro de agua potable.

No se tienen más noticias de víctimas humanas que una mujer de Vilovi, a la entrada de Gerona, que abandonó su automóvil y se subió a un árbol para salvarse de la inundación y, según parece, cayó al agua y ha resultado muerta.

GERONA SE RECUPERA DE LA INUNDACION

Gerona (Cifra). — Gerona va recuperándose lentamente de los efectos devastadores de las dos inundaciones registradas en el corto espacio de cinco horas, por desbordamiento de la riera Massana y los ríos Güell y Oñar.

Nunca como hasta ahora había padecido tanto la ciudad, ya que puede hablarse de auténtica catástrofe; las aguas fangosas de los citados ríos han afectado a las tres cuartas partes de las calles, plazas y avenidas, hasta alcanzar en muchos momentos los dos metros de altura, lo que dice claramente de la magnitud y efectos de la riada. Ha sido la mayor inundación del siglo, ya que la presente se ha generalizado por toda la población, mientras que la de 1940 sólo afectó a determinados barrios. También como en aquel entonces, la jornada se viste de luto con la desaparición de la joven barcelonesa Elvira Navarro González, de 24 años de edad, domiciliada en la calle Galileo 252, cuarto segunda. En unión de otros tres jóvenes más viajaban en un turismo por la carretera de Vilovi de Oñar y al percatarse de la rapidez con que subían las aguas quiso salir del coche, para encaramarse a un árbol, con tan mala fortuna que la riada la arrastró, dándosele por desaparecida. Más tarde los tres acompañantes fueron rescatados por fuerzas de la Guardia Civil.

En todas las cuencas de los ríos gerundenses se han registrado inundaciones que han provocado pérdidas cuantiosas.

Gerona ofrece hoy un aspecto deprimente, con montañas de ajuar, mobiliario y géneros diversos totalmente deshechos, amontonados en la puerta de las casas siniestradas, testigos de la magnitud de esta catástrofe.

(Pasa a séptima pág.)

NUEVAMENTE CONDENA LA IGLESIA EL ABORTO

Ciudad del Vaticano (Efe). Una condena del aborto, eutanasia, así como de ciertas experimentaciones sobre la persona humana en el campo médico, ha sido formulada en una carta enviada por su Cardenal secretario de Estado, Jean Villot, al secretario general de la Federación internacional de las Asociaciones Médicas Católicas con ocasión del próximo Congreso en Washington que celebrará tal organismo.

GASTOS MILITARES EN ISRAEL

Casi la mitad del presupuesto invertido este año

Tel Aviv (Efe-Reuters). — Israel ha gastado este año un importe equivalente a 56.000 millones de pesetas en importaciones de material de defensa, en comparación con los 11.200 millones que invirtió en 1966.

El director general del Ministerio de Hacienda, Avraham Agmon, ha manifestado que este año será dedicado a la defensa del país aproximadamente el 45 por 100 del presupuesto nacional.

Añadió que si se tienen en cuenta otros gastos diversos, como la construcción de refugios y pensiones a los reservistas, entre otros, los gastos de defensa absorberían casi la mitad del presupuesto nacional y el 30 por 100 de la renta bruta.

LLEGADA AL CUARTEL GENERAL



La Paz. — El general Juan José Torres, que preside el nuevo Gobierno de Bolivia, devuelve el saludo a un soldado de la guardia del cuartel general del Gobierno militar, a su llegada ayer a dicho edificio. Noticias no confirmadas informan sobre la sublevación, a parecer, de un regimiento cuyo comandante en jefe no reconoce al nuevo Gobierno boliviano. (Telefoto UPI-CIFRA)

PROLONGADA ENTREVISTA U THANT-LOPEZ BRAVO

Es posible que el ministro español presida el Consejo de Seguridad de la ONU

Tradicional banquete hispánico en Nueva York

Nueva York (Efe). — El ministro español de Asuntos Exteriores llegó anoche a Nueva York como enviado especial del Gobierno a los actos conmemorativos del 25 aniversario de las Naciones Unidas.

La estancia del ministro español, que durará probablemente quince días, cubrirá todo el período conmemorativo de la Organización mundial, entre el 14 y el 24 de Octubre.

El avión en que el señor López Bravo viajó desde Madrid, aterrizó en el aeropuerto Kennedy a las 20.32 (h. p.), unos minutos antes de la hora prevista.

BANQUETE HISPANICO

Naciones Unidas (Efe). — «España siente un deseo ferviente de ser útil a los países americanos, quiere poner toda su experiencia en el campo económico, técnico y social a su servicio, hacer que su experiencia pasada... la experiencia muchas veces de nuestros errores, sirva de ejemplo a dichas naciones», declaró hoy el ministro español de Asuntos Exteriores ante una audiencia de representantes de los países de la comunidad luso-americana filipina.

Dos de sus colegas, el ministro de Relaciones Exteriores filipino Carlos Rómulo y de Honduras, Tiburcio Carías Castillo, presidían con López Bravo, la mesa en un céntrico hotel neoyorkino donde, como es tradición, todos los 12 de Octubre el Gobierno español conmemora la fecha del descubrimiento de América.

En sus breves palabras antes de brindar por un «futuro lleno de esperanza» para las naciones hispanoamericanas el ministro español dijo que si hay algo importante entre las naciones del continente que hay que resaltar es «el milagro de juventud perenne». Y citó ejemplos de aquellos países como Venezuela donde las elecciones generales libres y democráticas o de Argentina donde la libertad religiosa, o de Méjico donde la primera universidad aventajaron en casi doscientos años a otras naciones europeas.

El embajador permanente de Estados Unidos ante las Naciones Unidas, Charles West y el representante de Guinea Ecuatorial, Eduardo Ondó y el de Portugal, Antonio Pa-

(Pasa a quinta página)



Madrid. — El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo y las personalidades que componen la delegación española que asistirá a los actos conmemorativos del vigésimo quinto aniversario de la ONU, fotografiados en el aeropuerto de Barajas momentos antes de partir para Nueva York. El ministro de Información y Turismo, Sr. Sánchez Bella, que se encargará de la cartera de Asuntos Exteriores durante la ausencia de su titular, el primer Introdutor de embajadores y otras personalidades, acudieron al aeropuerto de Barajas a despedir a dicha delegación. — (Foto CIFRA GRAFICA).

Postal

DE DOMINGO A MARTES

COMO el tiempo no se detiene, hemos metidos en pleno Octubre y esta vez con todas las consecuencias. Ya no se puede hablar de un verano que se prolonga y todo eso de que veníamos hablando en anteriores meses. Ahora sí que estamos en otoño, camino del invierno y así sucesivamente, como se dice cuando se quiere parar la cuenta, pero ya decimos, y ustedes lo saben muy bien, que al tiempo no hay quien lo pare.

Un domingo con noticia central y poco menos que única: se abrió la caza. No hace falta ni decirlo después de haber visto cómo el sábado la ciudad era un hervidero de automóviles, en los hoteles no cabía un alfiler y allá en los campos se gastó más pólvora que en la batalla de Trafalgar, pongamos por caso. Nos caen simpáticos los cazadores por muchas razones que no vamos a enumerar ahora. Baste con decir que, además de que suponen un aliciente para la provincia donde dejan sus dineros —extremo que en los tiempos que corren, no es de despreciar, ni mucho menos—, le echan sal al otoño, que si no fuera por ellos y algunos más, iba a parecer que nos había invadido el desierto.

Con tanta circulación, claro, hubo accidentes de tráfico. No era de extrañar, aunque a la hora de escribir estas líneas no se tiene constancia de que haya víctimas de carácter grave. Ni falta que hace. Ya veremos si se cumple hasta el final ese parte de hospitales, aunque uno ro los tiene todas consigo.

Ya rompimos nuestra modesta lanza en la lucha contra el cáncer. Así que baste señalar que el domingo se celebró la cuestación anunciada, de cuyos resultados ya nos enteraremos a su debido tiempo.

Y nos vamos al Pilar. Casi nada. Era un lunes que jugaba al sol y sombra. Poco más o menos, así debió ser el día que Colón llegaba al otro lado del Atlántico, extremo que no hemos visto reflejado en ningún tratado de Historia, pero que a nosotros se nos antoja de tal manera. Todos los Cuerpos y demás que tienen a la Virgen del Pilar por Patrona, celebraron su fiesta. El lector encontrará el espacio dedicado a cada uno, por lo que aquí le hacemos gracia con nuestro silencio. Claro que, como siempre que llega el día 12 de Octubre, uno no se resiste a transcribir la copla que, por lo visto, aprendió en viernes. Ahí va:

La Virgen del Pilar dice
que no quiere más rencores,
que quiere ser capitana
de franceses y españoles.

La otra, la que hace decir a la Virgen no sabemos qué tonterías, ni le va a Ella ni nos va a los españoles. Es el colmo del absurdo que aún se repita por ahí, tal y como si la Pilarica hubiera nacido con hechuras puerileras y no universales. Y lo mismo esta raza nuestra, que tal día como éste de su fiesta, se hizo cósmica más que universal. En fin, a olvidar pasadas vulgaridades y a seguir por el camino que nos toca.

BURGENSE

BURGOS AL DIA

NOTICIAS

FARMACIAS DE GUARDIA. Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; Pascual, Madrid, 42; Sáiz Gómez, Vitoria, 47 y Villanueva, Francisco Sarmiento, 8.

VENDEMOS COMPRESOR «PUSKAS»

como nuevo. Razón: **CASA VICAN** Calle Madrid, 11

INCENDIO.—A la una de la madrugada de ayer salieron los bomberos de nuestra ciudad con dirección al pueblo de Ordejón de Abajo, donde se había declarado un incendio en la casa propiedad y habitada por Teófilo Domingo García. El fuego, cuyas causas se desconocen por el momento, destruyó por completo la vivienda, quemándose también varios enseres de la casa. Los daños son de consideración. El fuego quedó sofocado horas después de que llegaran los bomberos, colaborando en la extinción el vecindario.

FESTIVAL JUVENIL.—Ayer, lunes, a las once y media de la mañana, en el salón-teatro del Círculo Católico de Obreros, se celebró un brillante festival juvenil de música moderna a beneficio de los damnificados por los recientes terremotos registrados en Perú. El festival resultó un completo éxito artístico, con la intervención de diversos grupos musicales. Fueron numerosas las personas que asistieron a la matinal artística organizada con tan noble fin.

la calle de Madrid, confluencia con la de San Agustín, el automóvil matrícula B-383.388, que conducía Sixto Domínguez Álvarez Calero, se salió de la calzada, saltando a la acera y atropellando a un grupo de tres cazadores integrado por Demetrio Mateo Prieto, de 61 años, Calvario, 18; Hipólito Arnáiz del Hoyo, de 32 años, Castrojeriz, 44 y Rubén Riaño Fernández, de 44 años, Calvario, 2. Los tres cazadores fueron trasladados a la Casa de Socorro donde fueron curados de primera instancia, apreciándose lesiones de pronóstico reservado, pasando posteriormente y por el orden de la Sanidad Militar, Residencia Sanitaria y clínica de San Juan de Dios.

—En la localidad de Villadiego, alrededor de las seis y veinte de la tarde del domingo, chocaron los turismos BU-26499 y BU-32.090. Conducía el primero de los vehículos el señor Florencio Salazar Gutiérrez, de 22 años, vecino de Sasamán y le acompañaban Alfredo Villanueva Arroyo, de 19, de Madrid y Daniel Santos Ylera, de 22, domiciliado en Sasamán. El segundo vehículo lo conducía el taxista José Simón Rey, de 36 años, de Villadiego. En el "taxi" viajaba Antonio Diez Peláez, de 20 años, de Villalón de Treviño, quien resultó gravemente herido, siendo trasladado a nuestra ciudad e ingresado en la clínica de San Juan de Dios. Ileso resultó el conductor del primer vehículo y lesiones de pronóstico reservado sufren las demás personas citadas.

—En Villmar, a las nueve y media de la noche del pasado domingo, un automóvil, que se dio a la fuga, atropelló en el camino de Gamonal a las hermanas Lourdes y María Reyes Santos Suárez, de 12 y 13 años respectivamente. Las dos niñas fueron asistidas en la Casa de Socorro de lesiones de carácter leve. Se realizan indagaciones para localizar al conductor del vehículo.

—En Villmar, a las nueve y media de la noche del pasado domingo, un automóvil, que se dio a la fuga, atropelló en el camino de Gamonal a las hermanas Lourdes y María Reyes Santos Suárez, de 12 y 13 años respectivamente. Las dos niñas fueron asistidas en la Casa de Socorro de lesiones de carácter leve. Se realizan indagaciones para localizar al conductor del vehículo.

Coches sin conductor
Garaje Turismo

SUSPENSIÓN DE CONSULTA.—El doctor Gil Ossorio, suspende su consulta durante unos días.

BOLETIN METEOROLOGICO.—Comprende de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro.—A las ocho de la mañana, 690,7; a la una de la tarde, 691,9; a las siete de la tarde, 691,9.
Temperatura ambiente.—Máxima, 19,6 grados a las 15,30 horas; mínima, 5,4 grados a las 7 horas.
Dirección y velocidad del viento.—A las siete de la mañana, calma; a la una de la tarde, SE—11 kilómetros; a las siete de la tarde, E—6 kilómetros.

ACCIDENTES DE TRAFICO. El pasado domingo, a las seis menos cuarto de la mañana, en

MAÑANA PREGON DEL DOMUND

El acto se celebrará a las ocho de la noche en el salón del Círculo

Tenemos ya a la vista, como quien dice, el próximo domingo, Mundial de las Misiones Católicas, conocido popularmente por la sigla "DOMUND".

En cualquier esquina, en sitios céntricos de la ciudad, en la estratégica confluencia de calles, doquiera en Burgos, podemos contemplar desde hace unos días el cartel anunciador del DOMUND con el llamativo dibujo de una campana volteando como queriendo escapar a los cuatro vientos del DOMUND-70 "Iglesia Local, Iglesia Misionera".

Para anunciar a los burgaleses la celebración del DOMUND se celebrará el próximo miércoles 14, una Velada-Pregon del DOMUND, a las 8 de la noche en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros, del Círculo Católico de Obreros.

Para asistir a la velada no es necesaria ninguna tarjeta de invitación. Están invitados todos los burgaleses. Y se espera fundamentalmente que teniendo en cuenta el arraigado espíritu misionero de nuestra ciudad, serán muchos los matrimonios y familias burgalesas que con su asistencia a esta Velada-Pregon, den claro testimonio de su acendrada fe y de su profundo misionerismo.

PROGRAMA DE LA VELADA

1.º — Palabras de presentación por el Dr. D. Carlos Rodríguez Sáez, prestigioso médico oculista de nuestra ciudad.

2.º — "Urgencia de la Nueva hora de las misiones, resaltada por S. S. Pablo VI en el Mensaje del DOMUND, 70". Está encargado de pronunciar el Pregon el Dr. D. Alejandro Marín Lillo, en colaboración con su distinguida esposa D.ª Elisa Marín. El Dr. Marín es oftalmólogo de Madrid, presidente del Banco de Ojos de la Cruz Roja y colaborador médico de hospitales de Angola (Africa Portuguesa) en los meses de verano.

3.º — Palabras finales del delegado diocesano de Misiones. El acto será presidido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo Mons. Segundo García de Sierra.

La Velada-Pregon está organizada por el Secretariado Diocesano de Misiones.

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY:

Ss. Eduardo, rey; Fausto, Jernar Marcial, Florencio Colmano, mrs.; Teófilo, ob.; Venancio, ab.; Celedonia, vg.; Carpo.

Misa de segunda clase y color verde de la Feria.

SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Calixto I, p.; Gaudencio, obs.; Fortunato, vg.; Carponio, Evaristo, Prisciano, Saturnino, Lupo, mrs.; Fortunato, Rústico Justo, Burcardo, Donaciano, obs.; Domingo, Lorigado, Bernardo, cf.

Misa de segunda clase y color rojo de San Calixto, Papa.

CULTOS

CARMEN.—Novena en honor a Santa Teresa de Jesús Doctora de la Iglesia. Por la tarde a las ocho, rosario, ejercicio de la novena, misa con homilía por don Daniel Simón Rey.

SANTA AGUEDA.—Novena a Nuestra Señora de Fátima. A las siete y cuarto de la tarde, rosario, novena y misa, con homilía a cargo del R. P. José María Hernández, S. J., finalizando con el besamano a la Virgen y Salve.

ARRIENDO

terreno roturable. 130 Has. aproximadamente. Diez años. Razón: alcalde de Arcellares del Tozo. Subasta, el 25, a las 16 horas, en Mundilla de Valdelucio. —El alcalde, Florencio ARROYO

Carta abierta a los padres de familia y directores de los Centros educativos de Burgos

D. Esteban Sáez Alvarado. Director de DIARIO DE BURGOS. Calle Vitoria núm. 13. Burgos. Muy distinguido señor nuestro:

La Asociación de Cabezas de Familia de Burgos en la reunión mensual celebrada el día 6 del corriente mes, entre otros asuntos trató de los temores de los padres de familia con hijos en edad escolar ante los rumores de que los precios de los Colegios no estatales iban a sufrir un notable incremento de acuerdo con las disposiciones dictadas para la tramitación de solicitud de aumentos en los precios de los servicios, concretamente, y entre otros, por lo que se refiere a los Colegios y a las Academias (Orden de la Presidencia del Gobierno de fecha 9 de Junio de 1970).

Efectivamente, de acuerdo con la referida Orden, los emolumentos de los Colegios y Academias se encuentran incluidos dentro del grupo de bienes y Servicios que se incluyen en el régimen de precios regulados, y las tales Instituciones obran legalmente acogiéndose a la mencionada Orden y solicitando la elevación de los importes correspondientes a sus servicios por enseñanza. Sabe esta Asociación de Cabezas de Familia que son muchos los Colegios y Academias que han realizado esta tramitación, pero en previsión de que se cometan abusos a la hora de establecer los coeficientes autorizados por las instituciones oficiales, queremos dejar constancia de que dichos coeficientes deben ser aplicados sobre los precios que los Colegios venían aplicando el día 18 de Noviembre de 1967, y que toda elevación sobre bases diferentes, es totalmente ilícita y no debe ser admitida por los padres de familia.

Esta Asociación, velando por los intereses de sus asociados y por los padres de familia en general, se brinda muy gustosamente a recoger cuantas quejas por abusos cometidos en esta materia puedan plantearse, quejas que tramitará ante los organismos oficiales para que se corrijan porque nuestra Asociación entiende que la Ley debe ser para todos, y si en Noviembre del año 1967 se realizó una congelación de precios y salarios a escala nacional, el sacrificio colectivo realizado no debe ser vulnerado ni aprovechado por ninguna entidad educativa cualquiera que sea su denominación. A este respecto nuestro domicilio social es: Asociación de Cabezas de Familia, calle Calera núm. 36, terreno izquierda.

Esta Asociación de Cabezas de Familia de Burgos, haciéndose eco del sentir de todos los padres de familia de Burgos, ruega a cuantas autoridades intervienen en el control y fijación del precio de los servicios de enseñanza, extremen su bien demostrado celo en problemas que tanto afectan a las economías familiares.

Como sabemos al mismo tiempo que existen Colegios y Academias cuya honorabilidad en el aspecto que estamos comentando se encuentra fuera de toda duda, en este escrito queremos rogar a todos los Centros de Enseñanza y Academias en general que expongan en sus carteles de anuncios el permiso recibido de la Comisión de Precios, en el que aparezca el coeficiente autorizado, y la aplicación correspondiente sobre los emolumentos en vigor en Noviembre del año 1967.

No queremos terminar, señor director, esta carta, sin hacer un nuevo ruego tanto a los señores directores de los Centros educativos como a las posibles Asociaciones de Cabezas de Familia de dichos Centros, para que entre unos y otros se logre el que igualmente aparezcan en los cuadros de anuncios al mismo tiempo que los correspondientes horarios y nombres de los profesores encargados de las asignaturas, las titulaciones de los profesores, puesto que lo que esta Asociación de Cabezas de Familia pretende es salir al paso de tantos y tantos comentarios relacionados con la falta de titularidad apropiada de dichos profesores, salvaguardando con ello el buen nombre de los colegios y de las Academias y Centros educativos.

Hay que tener presente que

está en juego el porvenir de una generación y hoy todo hay que decirlo, no se admiten bromas dentro de la lucha y de la competencia tan fuerte que se va a producir dentro de las comunidades supranacionales en que nuestros jóvenes han de desenvolverse.

Perdone, señor director, la extensión de esta carta que deseáramos titulase "Carta dirigida a los padres de familia y a los directores de los Centros educativos de Burgos".

Aprovechamos esta ocasión para saludarle y agradecerle su atención en nombre de la Asociación y de los padres y cabezas de familia de la ciudad.

Por la Asociación de Cabezas de Familia, Firmado: Francisco Javier Olmedo González, José Luis Calzada Picón, Luis Morcillo Ruiz.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado 12 de Octubre de 1940

El secretario del Ayuntamiento de Villadiego visitó ayer al presidente de la Diputación para interesar la instalación del servicio telefónico en aquel pueblo. Asimismo recibió el señor Piente Careaga al pensionado de pintura, don Alberto González Arce, que presentó al presidente de la Diputación varios cuadros que prueban sus excepcionales aptitudes.

La temperatura máxima de ayer fue de 11,4 y la mínima de 5,4.

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar. al precio más justo. muebles evelio VITORIA, 66... 58, 60, 62

EXTRAVIO

Catálogos publicidad, en Plaza Logroño, jueves, día 1. Se gratificará.— Razón, señor González. Ronda, 11, 1.º, izquierda. BILBAO—5. Teléfono 247118.

TEATRO AVENIDA

VUELVE A LLENARSE DE LUZ, DE RISAS... ¡DE FANTASIA!

Bajo la dirección del gran **Juan de Orduña**

Compañía de comedias **TONY SOLER**

ELOY HERRERA

ESTAN... ¡COMO NUNCA!

De ELOY HERRERA Con GLORIA OSUNA

Una deliciosa comedia sentimental, pintoresca, sana y prodigiosamente divertida.

¡UNA OBRA PARA OLVIDAR LOS PROBLEMAS!

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA.— Hoy, 7,45 y 11 noche. Grandioso acontecimiento teatral. Compañía Tony Soler - Eloy Herrera, en el carcajeante estreno: «Están... ¡como nunca!» (s. c.). De Eloy Herrera. Sentimental, pintoresca, divertidísima.

CALATRAVAS.— 5,15, 7,45 (numerada) y 10,45. Eastmancolor. Estreno divertido, ameno, muy «optimista». «Verano 70» (3), con Luis Sávil, Marisol Ayuso Sazatornil, Trini Alonso, Juanjo Menéndez, Diana Lorys, etc.. Mayores de 18 años.

CONDAL.— Continúa de 4 a 12. Un programa sensacional. «Sobra un hombre» (3). Un film verdaderamente inolvidable y «La jungla humana» (s. c.). Clint Eastwood, Lee J. Cobb. ¡Vibrante! ¡Excepcional! ¡Inenarrable! Mayores 18.

CONDAL.— Continúa de 4 a 12. Un programa sensacional. «Sobra un hombre» (3). Un film verdaderamente inolvidable y «La jungla humana» (s. c.). Clint Eastwood, Lee J. Cobb. ¡Vibrante! ¡Excepcional! ¡Inenarrable! Mayores 18.

CONDAL.— Continúa de 4 a 12. Un programa sensacional. «Sobra un hombre» (3). Un film verdaderamente inolvidable y «La jungla humana» (s. c.). Clint Eastwood, Lee J. Cobb. ¡Vibrante! ¡Excepcional! ¡Inenarrable! Mayores 18.

CALIFICACION MORAL
1, años; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 18 años; 3-R, mayores de 18 años, con reparos y 4, gravemente peligrosa.

DE LOS CENTROS OFICIALES

INFORMACION MILITAR

DESTINOS.— Coronel de Caballería, don Rafael Pérez Caballero, del Gobierno militar de Burgos a la Jefatura de los Servicios de Cría Caballar y Remonta del Ministerio, como jefe de la Sección de Estadística, Coordinación y Movilización. Oficinas Militares: capitán don Félix Palacios Oca, del Estado Mayor de la sexta región a la Jefatura de Sanidad de la misma región; teniente don Fernando Valero Jiménez, don Pedro Martín de la Corte y don Nicolás Albeniz Gómez, disponibles en Madrid, Huelva y Ceuta, respectivamente, al Estado Mayor de la Capitana general de Burgos.

ASCENSOS.— Se asciende al empleo de teniente de Oficinas Militares al ayudante don José Seoane García, de la Intervención de los Servicios de Artillería e Ingenieros de Burgos, quedando disponible en Burgos.

AYUNTAMIENTO DE BURGOS

ALCALDIA.— Estando realizándose los trabajos topográficos y estadísticos para el Nuevo Régimen de Exacción de Contribución Urbana, según la Ley 41/1964, por "Estudio Topográfico, S. A." contratada a este fin por el Excmo. Ayuntamiento, se ruega a los propietarios, presidentes de comunidades y vecinos en general facilitar a los agentes de la citada empresa los datos necesarios y el acceso a los inmuebles para poder efectuar las medidas pertinentes.

Apertura de matrícula en la Academia provincial de Dibujo Pintura y Bellas Artes

Hoy queda abierto el plazo de entrega de las solicitudes de matrícula, correspondientes al curso 1970-1971 en las especialidades de dibujo lineal y artístico.

El plazo quedará cerrado el día 19 de dicho mes de Octubre.

Las solicitudes podrán recogerse en la planta baja del Centro, Espolón núm. 14, durante los días indicados y a las siguientes horas: Matrícula, de seis a ocho de la tarde.

ACCIDENTES DE TRAFICO.

El pasado domingo, a las seis menos cuarto de la mañana, en

«LA ESFERA» LE OFRECE ARTICULOS DE LA PRESENTE TEMPORADA A PRECIOS MUY INTERESANTES VISITENOS TEJIDOS «LA ESFERA»

GRAN TEATRO MAÑANA

En su acreditado estreno reunión de sociedad ofrece a su distinguido público el mejor film policíaco de esta década.

Interpretado por 3 grandes del Cine

STEWART GRANGER - ROBERT MORLEY y JAMES ROBERTSON JUSTICE y las jóvenes estrellas:

SUSAN HAMPSHIRE - SOPHIE HARDY



En Technicolor. — Un interesantísimo relato policíaco sacado de los archivos de Scotland Yard.

En Technicolor. — Un interesantísimo relato policíaco sacado de los archivos de Scotland Yard.

AGENCIA WAGONS-LITS COOK
CAMPO GRANDES ALMACENES
Planta 6.ª
Teléfono 207740

CONDECORACION.— El "Boletín Oficial del Estado" correspondiente al pasado sábado publica una Orden del Ministerio de Justicia por la que se concede la Medalla de primera clase al Mérito Penitenciario, en atención a los méritos contraídos en el desempeño de su cometido, al funcionario del Cuerpo Especial de Prisiones, don Leoncio Hernández García. Reciba nuestra más cordial enhorabuena.

ACCIDENTES DE TRAFICO. El pasado domingo, a las seis menos cuarto de la mañana, en

«LA ESFERA» LE OFRECE ARTICULOS DE LA PRESENTE TEMPORADA A PRECIOS MUY INTERESANTES VISITENOS TEJIDOS «LA ESFERA»

ELECTRA DE BURGOS, S. A.
Distribuidora de IBERDUERO
Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 14 del actual desde las 9,30 horas de la mañana hasta las 11,30 horas de la misma, aproximadamente, al centro de transformación denominado: Plaza Vega. El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, el número 130. En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

ANTE EL MILENARIO DE FERNAN GONZALEZ

LA ECONOMIA BURGALESA EN LA ALTA EDAD MEDIA

Por Ernesto RUIZ Y G. DE LINARES (Académico numerario de la Institución Fernán González)

Se conmemora este año la muerte de aquella figura legendaria y egregia de la historia burgalesa, el Conde Fernán González, que fue el primer español que escogió la libertad al independizar a Castilla del reino leonés, casi dos siglos antes de que Cataluña, obedeciendo a la misma necesidad histórica, unificase el gran Condado de Barcelona.

Y parece oportuno comentar aquí, al celebrar tan gloriosos efemérides, algunos aspectos de la economía burgalesa en la Alta Edad Media, especialmente la organización socio-económica en los siglos IX y X, que constituye, desde el punto de vista económico, un período de formación y elaboración de nuevas estructuras y cuyas características esenciales han sido — y son objeto aún — de discusión y de polémica.

La vida económica en la naciente sociedad castellana siguió, en líneas generales, el rumbo marcado por el Occidente europeo en los siglos altomedievales — que coinciden con el período carolingio —, aunque influenciado por las especiales circunstancias de la conquista árabe.

En los primeros siglos de la Reconquista se consolidó en León y Castilla un sistema económico caracterizado por la coexistencia de la economía natural (agricultura y ganadería) con la economía monetaria o de cambio — del mismo modo que sucedió en Francia y Alemania —, con escaso desarrollo de la producción industrial y del tráfico mercantil.

La economía agraria castellano-leonesa, principalmente en el Valle del Duero, fue extremadamente rudimentaria, con la misma técnica de cultivo e iguales productos que los conocidos por los colonizadores romanos, a base de la rotación triena o cultivo de tres hojas (siembras de otoño, de primavera y de barbecho). Las explotaciones agrarias tendieron a la policultura, con objeto de procurar a todo hogar campesino lo necesario a su sostenimiento: alimentos, vestidos, vivienda, herramientas, etc.

La gran importancia que la ganadería tuvo en Burgos en la Alta Edad Media — principalmente el ganado lanar — fue debida a la Reconquista, pues el estado de guerra casi permanente amenazaba destruir las cosechas, mientras que la movilidad del ganado permitía retirarlo a lugar seguro, en caso de aceña enemiga. Así se creó una mentalidad y un complejo de intereses basados en el auge de la ganadería, que ofrecía, además, la ventaja de exigir menos brazos que la agricultura, de los que podía disponerse para empuñar las armas.

La producción industrial pobre y rudimentaria, se reducía en el siglo X a trabajos de artesanía — economía pre-capitalista — obtenidos en los círculos de economía familiar o señorial. Los principales oficios se referían al vestido (tejedores) alimentación (tahoneros), herreros, carpinteros, albañiles y, finalmente, a los orfebres, que labraban objetos de joya para las iglesias y los señores.

En un principio languideció la circulación mercantil, pero luego se estableció un comercio permanente en Burgos, Zamora y León. Esta permanencia del comercio, frente al comercio ambulante que circulaba por las vías de mercado y las calzadas mercaderías, representó un afortunado impulso a la débil capacidad de consumo de la mayoría de las gentes de las tierras burgalesas.

En cuanto a la circulación monetaria, fue escasa, sin llegar a un tipo de economía de trueque, aunque algunas veces se utilizasen distintos bienes como medida de valor — pa-lafrenos, espadas, vacas, corceles — ante la escasez de numerario. La moneda circulante en los siglos IX y X eran los sueldos y tremises de acuñación visigótica, sueva y bizantina. Con la llegada de los mozárabes se introdujeron los dinares de oro y especialmente los dirhemes de plata, conocidos en Castilla con el nombre de «sólidos argenteos» — debidos a la influencia carolingia —, que constituían la única moneda real y efectiva, ya que el sueldo de oro quedó relegado a la categoría de moneda de cuenta. Más tarde se utilizó el «denarius brunus» — moneda divisoria de cobre —, cuya relación exacta con el dinero de plata se desconoce.

La tierra y, en general, los inmuebles, tenían escaso valor (casas, granjas, campos, etc.), pues se apreciaban menos que el ganado, los libros, las armas, ornamentos litúrgicos, alhajas, etc. Así, en el Poema de Fernán González y en los romances viejos de la época, que contienen el alma castellana medieval, se aprecia una preferencia constante por la descripción de las armas y vestidos y por las riquezas que el hombre puede llevar consigo o en pos de sí, y un desinterés casi absoluto por la propiedad territorial y el bienestar de la casa, guardando el calor de sus anhelos para las cosas muebles, tales como armaduras, trajes, joyas de oro y pedrería. Luego, en la escala de preferencia de valores, seguía el caballo, como elemento que definía una profesión — la militar — y una categoría social. En grado inferior seguían los mantos de piel y el ganado — vacuno, ovino, caprino y porcino —, y al final de esta lista venía la tierra, y después de la tierra todo lo de comer, que no valía nada, teóricamente, porque no se vendía.

Ese gusto de los castellanos por las cosas muebles o semovientes debió ser causa del realce que se dio al tema del avar y del caballo, que Menéndez Pidal supone pudieron servir de prenda de corroboración en una donación cierta o apócrifa por la que el Rey de León habría cedido a Fernán González algunos derechos sobre el Condado de Castilla.

Ahora bien; el sentimiento de la riqueza en Castilla en la Alta Edad Media, en la que se afirma una decisiva preferencia por las cosas muebles, no procede de los árabes, ni se debe a los hábitos de la vida pastoril, sino que es más probable que tenga su origen en la larga permanencia del castellano en una alta meseta, donde la inclemencia del medio físico y la escasa productividad del suelo apartó al hombre de los atractivos de la tierra.

En resumen: la economía burgalesa en la época de Fernán González fue de carácter agrícola y ganadera; la producción industrial, artesana y rudimentaria; la circulación monetaria, a base de monedas de plata, fundamentalmente, y el sentimiento de la riqueza, centrado en torno a los bienes muebles, con poca apreciación del valor de la tierra.

Y en estos momentos en que la Nación y Burgos se preparan para celebrar el milenario de Fernán González, vemos cómo se agiganta el recuerdo de esta figura legendaria y heroica del medioevo, ya que fue el mejor burgalés de su época para cargar con el deber y la gloria de liberar a nuestra tierra de la dependencia leonesa, reuniendo en su persona varios condados menores, lo que sirvió, andando el tiempo, para castellanizar a León y establecer la primacía de Castilla — crisol de la nacionalidad española —, que condujo luego el imperio hispánico hasta la cumbre.

En esta ciudad de Burgos, en la que se afirma una decisiva preferencia por las cosas muebles, no procede de los árabes, ni se debe a los hábitos de la vida pastoril, sino que es más probable que tenga su origen en la larga permanencia del castellano en una alta meseta, donde la inclemencia del medio físico y la escasa productividad del suelo apartó al hombre de los atractivos de la tierra.

En resumen: la economía burgalesa en la época de Fernán González fue de carácter agrícola y ganadera; la producción industrial, artesana y rudimentaria; la circulación monetaria, a base de monedas de plata, fundamentalmente, y el sentimiento de la riqueza, centrado en torno a los bienes muebles, con poca apreciación del valor de la tierra.

Y en estos momentos en que la Nación y Burgos se preparan para celebrar el milenario de Fernán González, vemos cómo se agiganta el recuerdo de esta figura legendaria y heroica del medioevo, ya que fue el mejor burgalés de su época para cargar con el deber y la gloria de liberar a nuestra tierra de la dependencia leonesa, reuniendo en su persona varios condados menores, lo que sirvió, andando el tiempo, para castellanizar a León y establecer la primacía de Castilla — crisol de la nacionalidad española —, que condujo luego el imperio hispánico hasta la cumbre.

En esta ciudad de Burgos, en la que se afirma una decisiva preferencia por las cosas muebles, no procede de los árabes, ni se debe a los hábitos de la vida pastoril, sino que es más probable que tenga su origen en la larga permanencia del castellano en una alta meseta, donde la inclemencia del medio físico y la escasa productividad del suelo apartó al hombre de los atractivos de la tierra.

En resumen: la economía burgalesa en la época de Fernán González fue de carácter agrícola y ganadera; la producción industrial, artesana y rudimentaria; la circulación monetaria, a base de monedas de plata, fundamentalmente, y el sentimiento de la riqueza, centrado en torno a los bienes muebles, con poca apreciación del valor de la tierra.

Y en estos momentos en que la Nación y Burgos se preparan para celebrar el milenario de Fernán González, vemos cómo se agiganta el recuerdo de esta figura legendaria y heroica del medioevo, ya que fue el mejor burgalés de su época para cargar con el deber y la gloria de liberar a nuestra tierra de la dependencia leonesa, reuniendo en su persona varios condados menores, lo que sirvió, andando el tiempo, para castellanizar a León y establecer la primacía de Castilla — crisol de la nacionalidad española —, que condujo luego el imperio hispánico hasta la cumbre.

En esta ciudad de Burgos, en la que se afirma una decisiva preferencia por las cosas muebles, no procede de los árabes, ni se debe a los hábitos de la vida pastoril, sino que es más probable que tenga su origen en la larga permanencia del castellano en una alta meseta, donde la inclemencia del medio físico y la escasa productividad del suelo apartó al hombre de los atractivos de la tierra.

En resumen: la economía burgalesa en la época de Fernán González fue de carácter agrícola y ganadera; la producción industrial, artesana y rudimentaria; la circulación monetaria, a base de monedas de plata, fundamentalmente, y el sentimiento de la riqueza, centrado en torno a los bienes muebles, con poca apreciación del valor de la tierra.

Y en estos momentos en que la Nación y Burgos se preparan para celebrar el milenario de Fernán González, vemos cómo se agiganta el recuerdo de esta figura legendaria y heroica del medioevo, ya que fue el mejor burgalés de su época para cargar con el deber y la gloria de liberar a nuestra tierra de la dependencia leonesa, reuniendo en su persona varios condados menores, lo que sirvió, andando el tiempo, para castellanizar a León y establecer la primacía de Castilla — crisol de la nacionalidad española —, que condujo luego el imperio hispánico hasta la cumbre.

En esta ciudad de Burgos, en la que se afirma una decisiva preferencia por las cosas muebles, no procede de los árabes, ni se debe a los hábitos de la vida pastoril, sino que es más probable que tenga su origen en la larga permanencia del castellano en una alta meseta, donde la inclemencia del medio físico y la escasa productividad del suelo apartó al hombre de los atractivos de la tierra.

En resumen: la economía burgalesa en la época de Fernán González fue de carácter agrícola y ganadera; la producción industrial, artesana y rudimentaria; la circulación monetaria, a base de monedas de plata, fundamentalmente, y el sentimiento de la riqueza, centrado en torno a los bienes muebles, con poca apreciación del valor de la tierra.

Y en estos momentos en que la Nación y Burgos se preparan para celebrar el milenario de Fernán González, vemos cómo se agiganta el recuerdo de esta figura legendaria y heroica del medioevo, ya que fue el mejor burgalés de su época para cargar con el deber y la gloria de liberar a nuestra tierra de la dependencia leonesa, reuniendo en su persona varios condados menores, lo que sirvió, andando el tiempo, para castellanizar a León y establecer la primacía de Castilla — crisol de la nacionalidad española —, que condujo luego el imperio hispánico hasta la cumbre.

En esta ciudad de Burgos, en la que se afirma una decisiva preferencia por las cosas muebles, no procede de los árabes, ni se debe a los hábitos de la vida pastoril, sino que es más probable que tenga su origen en la larga permanencia del castellano en una alta meseta, donde la inclemencia del medio físico y la escasa productividad del suelo apartó al hombre de los atractivos de la tierra.

En resumen: la economía burgalesa en la época de Fernán González fue de carácter agrícola y ganadera; la producción industrial, artesana y rudimentaria; la circulación monetaria, a base de monedas de plata, fundamentalmente, y el sentimiento de la riqueza, centrado en torno a los bienes muebles, con poca apreciación del valor de la tierra.

Y en estos momentos en que la Nación y Burgos se preparan para celebrar el milenario de Fernán González, vemos cómo se agiganta el recuerdo de esta figura legendaria y heroica del medioevo, ya que fue el mejor burgalés de su época para cargar con el deber y la gloria de liberar a nuestra tierra de la dependencia leonesa, reuniendo en su persona varios condados menores, lo que sirvió, andando el tiempo, para castellanizar a León y establecer la primacía de Castilla — crisol de la nacionalidad española —, que condujo luego el imperio hispánico hasta la cumbre.

En esta ciudad de Burgos, en la que se afirma una decisiva preferencia por las cosas muebles, no procede de los árabes, ni se debe a los hábitos de la vida pastoril, sino que es más probable que tenga su origen en la larga permanencia del castellano en una alta meseta, donde la inclemencia del medio físico y la escasa productividad del suelo apartó al hombre de los atractivos de la tierra.

En resumen: la economía burgalesa en la época de Fernán González fue de carácter agrícola y ganadera; la producción industrial, artesana y rudimentaria; la circulación monetaria, a base de monedas de plata, fundamentalmente, y el sentimiento de la riqueza, centrado en torno a los bienes muebles, con poca apreciación del valor de la tierra.

Y en estos momentos en que la Nación y Burgos se preparan para celebrar el milenario de Fernán González, vemos cómo se agiganta el recuerdo de esta figura legendaria y heroica del medioevo, ya que fue el mejor burgalés de su época para cargar con el deber y la gloria de liberar a nuestra tierra de la dependencia leonesa, reuniendo en su persona varios condados menores, lo que sirvió, andando el tiempo, para castellanizar a León y establecer la primacía de Castilla — crisol de la nacionalidad española —, que condujo luego el imperio hispánico hasta la cumbre.

En esta ciudad de Burgos, en la que se afirma una decisiva preferencia por las cosas muebles, no procede de los árabes, ni se debe a los hábitos de la vida pastoril, sino que es más probable que tenga su origen en la larga permanencia del castellano en una alta meseta, donde la inclemencia del medio físico y la escasa productividad del suelo apartó al hombre de los atractivos de la tierra.

En resumen: la economía burgalesa en la época de Fernán González fue de carácter agrícola y ganadera; la producción industrial, artesana y rudimentaria; la circulación monetaria, a base de monedas de plata, fundamentalmente, y el sentimiento de la riqueza, centrado en torno a los bienes muebles, con poca apreciación del valor de la tierra.

Y en estos momentos en que la Nación y Burgos se preparan para celebrar el milenario de Fernán González, vemos cómo se agiganta el recuerdo de esta figura legendaria y heroica del medioevo, ya que fue el mejor burgalés de su época para cargar con el deber y la gloria de liberar a nuestra tierra de la dependencia leonesa, reuniendo en su persona varios condados menores, lo que sirvió, andando el tiempo, para castellanizar a León y establecer la primacía de Castilla — crisol de la nacionalidad española —, que condujo luego el imperio hispánico hasta la cumbre.

En esta ciudad de Burgos, en la que se afirma una decisiva preferencia por las cosas muebles, no procede de los árabes, ni se debe a los hábitos de la vida pastoril, sino que es más probable que tenga su origen en la larga permanencia del castellano en una alta meseta, donde la inclemencia del medio físico y la escasa productividad del suelo apartó al hombre de los atractivos de la tierra.

MUNDO ECONOMICO Y FINANCIERO

Panorama semanal de la economía española

EL RESCATE A LOS PRESUPUESTOS MINISTERIALES COMO FORMULA DE FINANCIAR LA ESTABILIDAD

La subvención al bacalao gana la partida a las obras públicas

MADRID. — (Crónica económica exclusiva de la Agencia LOGOS). — Parece haberse hecho norma generalizada de conducta en los últimos meses el acceso a los presupuestos de Obras Públicas como fórmula idónea para corregir los desequilibrios, o apuntes sospechosos, de una coyuntura excesivamente eufórica. Como opción económica no es fácil comprender la rentabilidad de la medida; como fórmula política puede dejar, asimismo, suficientes cabos sueltos, hasta el punto de vincularse a posibles, aunque no confirmados, acuerdos de alta administración.

Partimos, porque la premisa resulta forzosa, del carácter limitado de los recursos de la Administración y, por tanto, de la imperiosa necesidad de compensar las distintas partidas presupuestarias. No resultaría lógico, por otra parte, que se recurriera a votar créditos extraordinarios por el doble motivo de que se incurriera en el mismo defecto que se trata de atajar con las restituciones citadas, es decir, estimular las avanzadillas de la inflación y porque el presupuesto en curso — netamente expansivo — se justificó precisamente por el destierro de esas partidas furtivas de tan frecuente aparición para solventar los desvíos sobre la marcha. La severa actitud del Ministerio de Hacienda, confirmando previsiones pasadas, ha dado en este sentido sus frutos como lo confirman el vuelco en superávit de lo que en las mismas fechas del último ejercicio fuera déficit. Responder sin dilaciones, como se ha hecho desde este Departamento, a las propuestas públicas de arranque nos parece debe merecer el general beneplácito tanto por la falta de precedentes como por haberse logrado dentro de una atmósfera económica enraizada y adversa.

Estos logros, sin embargo, no presuponen que nuestra política económica marche por el buen camino ni siquiera el mejor entre las distintas opciones existentes. Sencillamente, se ha preferido actuar a corto plazo relegando otros planteamientos que representaban una difuminación en el tiempo de los resultados o, en otras palabras, que los problemas de estructura han ce-

LA SEMANA EN LA BOLSA

Por DOSES

La semana que acaba de finalizar en la Bolsa de Madrid arroja al cierre un balance positivo, pero a lo largo de las cuatro sesiones se han producido altibajos importantes que son muestra de que el mercado no acaba de asentarse sobre un posición totalmente firme.

Se inició la semana con una primera sesión en la que el dinero actuó provocando una auténtica euforia en los cambios, con alzas de cuantía elevada en la totalidad de los sectores y con el mercado casi en pleno en situación de demanda, hasta tal punto que los valores en posición ofrecida constituían la auténtica excepción. Todos los grupos tuvieron abundancia de dinero, pero eléctricas, construcción y Bancos formaron la trilogía de los más agradecidos dentro del tono alcista general. Este ambiente eufórico, quizás demasiado, no duró mucho, ya que en la sesión del miércoles algunos grupos comenzaron a flojear debido sin duda a las realizaciones de beneficios, tan solo Bancos, químicas, seguros y comercio continuaron portando el estandarte del dinero. En la sesión del jueves el panorama continuó emborronándose a lo largo de la sesión hasta llegar al final de ella con un balance netamente negativo, con gran número de valores en posición demandada y con muy escasos avances verdaderamente importantes. Tan solo seguros y algo siderometalúrgicas y comercio lograron finalizar la jornada con un balance claramente positivo. La sesión del viernes fue una sesión de auténtico fin de semana, con mayoría de alzas, pero las alzas casi en su número total reversionaron muy escasa importancia, como si el auténtico fondo del mercado no estuviera tan sólido como parecía en un superficial examen exterior. No acaba, por tanto, el mercado de lograr encontrar un camino comprador auténticamente firme. Telefónica ha cerrado su segunda semana de ampliación que ha tenido un tono animado y activo, con cambios que se han movido mucho en cada jornada. La acción que cerró la pasada semana a 247 lo hace esta a 249 y el cupón que se pagó el viernes pasado a 125,50 pesetas se ha pagado este viernes a 133,75, con un cambio el martes a 137 pesetas.

Nota destacada de la semana es el alza de 87 enteros que ha experimentado Fénix.

En nuestro cuadro de valores merece destacarse 36 alzas 5 descensos y 2 mantienen su nivel precedente.

(ACTUAL PRESS)

BOLSA DE MADRID CUADRO DE VALORES

Table with columns: Viernes 2-X-70, Viernes 9-X-70, Diferencia. Rows include Bancos (Banesto, Central, Exterior, Hispano, Ibérico, Mercantil, Popular, Rural, Bilbao), Electricos (Fecsa G., Fenosa, Hidroa, H. Cantabrico, Iberduero, Leonesas, Reunidas, Sevillana, U. E. M., Viesgo), Alimentacion (Azucarera, Ebro, El Aguilá), Construcción (Dragados, Encinar, Metropolitana, Urbis, Vallehermoso), Mineras (Duro Felguera, Fonferrada), Siderometalurgicas (Altos Hornos, Auxiliar de FC, Material de C., Santa Ana, Seat, Española de P., Explosivos, Hidro-Nitro, Unquinesa), Varias (Campsa, Metro, Sniace, Telefónica, Unión y Fénix).

SAUNA MASAJE GIMNASIO KEMI BAJO CONTROL MEDICO Petronila Casado, 11

PASTILLA LAPIZ NEUSC El más popular y eficaz de los preparados contra las grietas de las manos. LAB. DTOR. GENIS - VICH

LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA está abierta los lunes, miércoles y viernes, de 5 a 6,30 de la tarde, en su domicilio social, Calera, núm. 35, 3.º

TABERNEROS SE ARRIENDA CASA CANTINA EN CASTRILLO DEL VAL TRATAR CON EL SEÑOR ALCALDE

Decore su hogar con papeles pintados muebles evelio VITORIA, 36... 58, 60, 62

SE NECESITAN SOLDADORES AUTOGENOS CALOR Y FRIO INDUSTRIAL, S. A. La Ventilla (R. O. C. 1.395)

IMPORTANTE MARCA EUROPEA de carretillas elevadoras, que se fabrican en España, solicita colaboración de una organización comercial adecuada, para la promoción y venta en esta zona. Muy conveniente puedan atender asistencia técnica post-venta. Interesados, dirigirse al número 9526 Vergara, 10. BARCELONA-2

DARJEELING, CIUDAD DEL TE Y DEL MONTAÑISMO

Extraña y fascinante población, en la encrucijada de cinco países

(Colaboración especial para agencia "Fiel-PFI, por J. F., en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). Para muchas personas el nombre de Darjeeling se identifica con una de las variedades de té más refinadas del mundo. Situada a 2.185 metros de altura sobre las laderas del Himalaya, es la estación climática de 50.000 habitantes una de las más agradables de la India. Hace siete años, Darjeeling estuvo a punto de convertirse en uno de los puntos candentes del mundo. La India tenía una tentativa de invasión desde China. Rusia, porque Darjeeling está situada en la encrucijada de cinco países: India, Nepal, China (a través del Tibet), Sikkim y Bhutan. Darjeeling tuvo entonces que albergar a numerosos refugiados tibetanos, porque este pueblo se habitaba difícilmente a los climas templados del Sur y el de Darjeeling es muy semejante al suyo.

Encrucijada de varios países, Darjeeling lo es también de razas. Esta bella estación de montaña, los bengalíes se codean en las calles con tibetanos, lepchas, bhutaneses, y numerosos turistas de todos los países. (Darjeeling no está muy alejada de la celebre Khatmandú, la ciudad donde la droga es de venta libre). Si la ciudad de Darjeeling atrae a muchos jóvenes, los recluta en ambientes muy distintos del mundo hippie. De toda la India, y a menudo de mucho más lejos, muchachos y muchachas acuden a inscribirse en el Instituto himalayeo de montaña. Allí aprenden el alpinismo pero los monitores procuran desarrollar también en sus alumnos el sentido de la aventura, la iniciativa, la camaradería, la valentía física y la resistencia. Se enseñan elementos de socorro en montaña, fotografía, dibujo, geología... Este Instituto es actualmente conocido en todo el mundo. Sus dirigentes, el coronel Narendra Kumar, Nuang Combu y el teniente coronel Kholi son montañeros reputados.

El Jardín Botánico de Darjeeling es famoso por sus gladiolos, sus camelias, sus lirios atigrados y sobre todo por sus 600 especies distintas de mariposas procedentes de toda la región de Darjeeling. Es posible escalar las laderas de las montañas vecinas a lomo de mulas. Pero es posible hacer también grandes excursiones de coche y contemplar los más admirables paisajes. Con tiempo claro, se distingue netamente el Everest, a 225 kilómetros de distancia. La salida del sol en el Himalaya es tal vez la octava maravilla del mundo. Las tiendas de Darjeeling están muy animadas y se encuentran en ellas mercancías de infinita variedad procedente de los países vecinos: prendas de piel, cofres de madera bellamente trabajados, chales tejidos a mano, joyas finamente cinceladas, así como preciosas sedas de la India.

INSPECTOR DE SEGUROS para organización-producción en la zona de Burgos-Palencia, precisa importante grupo asegurador de carácter internacional. OFRECE: Capacitación a los no iniciados. Ingreso en plantilla. Posibilidades de promoción. Vehículo, dietas y sueldo. EXIGE: Servicio militar cumplido. Dinamismo. Afán de ganar dinero. Dedicación plena. SI LE INTERESA, ESCRIBA AL NUM. 900 DE MARIANO RICO - PUBLICIDAD SAN JUAN, 41 - BURGOS.

DE TODAS MEDIDAS DE TODOS MODELOS ESTANTERIAS METALICAS CAPIT LA ESTANTERIA UNIVERSAL DE TODOS MODELOS RANURAR CALIDAD EXTRA PRECIOS ECONOMICOS ¡CONSULTENOS!! Distribuidor: AMABAR San Pablo, 6 y 23 BURGOS Teléfono 20 78 29 FABRICADO POR MANUFACTURAS SANLUCE - Apartado 211 - GIJON

Quisicosas LOCALES

“¡Viva a los que guardan el orden!”

Este grito, como un clarín, salió de los labios y del corazón de un simpático veje-te, al ver desfilar a la Guardia Civil, ante las autoridades, en la fiesta del Pilar.

Otros ciudadanos comentaron:

—Nada, hay que aplaudir, aunque nos multen en la carretera. Esta Guardia Civil es magnífica.

Y no nos extrañan los pilopos, porque ayer la Guardia Civil, tanto los de a pie como las modernas unidades motorizadas de la Agrupación de Tráfico, suscitaron el entusiasmo del público.

“Si a estos guardias civiles les encargasen la ordenación del tráfico en la capital, acabarían pronto con el desorden”, comentó un ciudadano.

El viejo caserón del Morco que tiene no diremos los días pero sí los años contados —dos a lo sumo— sirvió ayer de albergue por unas horas a las primeras autoridades que asistieron a la copa de vino español con que los mandos de la Comandancia y del Tercio les obsequiaron.

Esperemos que no tarde ya mucho el comienzo de las obras de construcción de la nueva casa-cuartel y que las futuras fiestas patronales de la Guardia Civil tengan por marco la nueva sede.

¡Ni ganas que tienen los caballeros del tricrónico!

Recordarán nuestros lectores que hace tiempo se constituyó la nueva sociedad “El Párral” que fijó su interés en la soberbia posesión de este nombre, propiedad del Patrimonio nacional, cabe los muros del Hospital del Rey y de Las Huelgas.

Al desistir de su ambicioso proyecto en “El Párral” los promotores de la nueva sociedad han adquirido el llamado soto de Castañares con lo que ahora se llama “Club El Soto”.

Vamos, que bien puede pasar a la historia con el zarzuelero título de “La del Soto... del Párral”.

No sabemos si quedaba algo por “reajustar”—sigamos con el empleo del moderno eufemismo— en este año de masivas y continuadas elevaciones de precio.

Pero por si algo quedaba, ahí están esas ricas patatas fritas que se elaboran en Burgos, que han sido subidas de precio y bajadas de contenido...

No hay que temer a los fotones del nuevo alumbrado artístico de la Catedral. El físico que mantenga sus reservas respecto a los posibles dañinos efectos que las potentes lámparas pudieran causar a las piedras góticas de nuestro sin par monumento, ya puede quedar tranquilo.

Nuestro querido amigo don Pablo Arribas, delegado provincial del Ministerio de la Vivienda informó del comentario hecho en esta sección a la dirección general de Arquitectura, y el subdirector general le dice textualmente:

“He hablado con el ingeniero jefe de nuestra sección de Luminotecnia y me informa que no hay peligro alguno en ello y, por tanto, puede desmentirse cualquier rumor que sobre dicho asunto se lance, asegurando que no sufrirá el menor daño por dicha causa las piedras de la Catedral de Burgos”.

Ya nos lo esperábamos. Nosotros, legos más que novicios en Física, siempre creímos que desde que existe la Catedral, la energía solar estará bombardeando de firme como un potente proyectil las seculares piedras y ahí las tienen ustedes, aguantando todos los rayos de luz habidos y por haber.

Lo comprobamos ayer en la Catedral. Los forasteros se desorientan y hace falta mostrarle en la puerta el horario de misas. Hace años que se colocaba y ahora no.

Si en los pueblos más modestos, el automovilista encuentra a la vera del camino el rótulo indicador del horario de misas, no vemos razón por la cual no puede exhibirse en nuestra Catedral.

¿Lo volvemos a poner?

Martinillos

Votos perpetuos y profesión solemne de un nuevo monje trapense, en Cardaña

También recibió el hábito un novicio

Ayer, por la mañana se celebró en la abadía de San Pedro de Cardaña la ceremonia de emisión de votos perpetuos y profesión solemne del nuevo monje trapense Fray María Jesús Suárez Prieto.

Dicho acto se efectuó en el curso de una solemne misa celebrada en la que actuó de presidente el abad mitrado del monasterio cidiario Don Fray María Sergio del Pino OCSO.

También en este mismo día, de extraordinaria significación para los monjes de Cardaña que honran especialmente la fiesta de Nuestra Señora del Pilar, se celebró el acto de toma de hábito de un nuevo novicio.

Asistieron numerosas personas, sobre todo de Asturias, familiares y amigos del P. Suárez, nacido en tierras del Principado.

La misa que se diga hoy, a las ocho de la tarde, en la parroquia de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal, será aplicada por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

DON ANTONIO ESCOLAR PILAR

que falleció el 11 de Octubre, en Segovia, víctima de accidente de tráfico, confor-tado con los Santos Sacramentos.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA ruega la asistencia a este acto piadoso, por lo que les expresan su agradecimiento.

LA SEÑORA
D.ª VICENTA TRASCASA TRASCASA

Falleció el pasado día 11 de Octubre, a los 85 años de edad, confor-tada con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Francisco, Roque (Padre Paul), Julio, Virgilio (sacerdote), Félix (Padre Paul) y Soledad; hijos políticos, Rufina Trascasa y Adrián Díez (policia armado, jubilado); nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma y agradecen a cuantos asistieron al entierro y funeral, celebrados en el día de ayer, su presencia y oraciones.

Burgos, 13 Octubre 1970

BURGOS RENUEVA SU TRADICIONAL FERVOR A LA VIRGEN DEL PILAR, COINCIDIENDO CON LA FIESTA DE LA HISPANIDAD

Brillantes actos organizados por la Guardia Civil, Cuerpo de Correos, colonia aragonesa y otras entidades

Las autoridades presidieron los principales actos

Ayer, festividad de Nuestra Señora del Pilar y fiesta de la Hispanidad se celebraron solemnes actos religiosos y reuniones de hermandad organizados por la Guardia Civil, Cuerpo de Correos, colonia aragonesa, Asociación de Caballeros y Damas de la Virgen del Pilar, Colegio provincial de secretarios, interventores y depositarios de Administración local, así como la Asociación Cultural Iberoamericana.

El Ejército, al igual que en ocasiones precedentes, rindió honores de capitán general a la Patrona de la Hispanidad, y una batería del Regimiento de Artillería de Campaña número 63 hizo las salvas de ordenanza mientras que la guarnición vistió uniforme de gala.

FIESTA PATRONAL DE LA GUARDIA CIVIL

El 53 Tercio, la 531 Comandancia y el VI Sector de Tráfico de la Guardia Civil organizaron un amplio programa de actos que culminaron ayer, festividad del Pilar.

El jueves, viernes y sábado pasados fueron destinados a un solemne triduo celebrado en la Iglesia de Nuestra Señora de la Merced, organizado por la Junta de Damas del Pilar. A los solemnes actos religiosos asistieron los jefes, oficiales y componentes del Cuerpo junto con sus familiares.

El pasado domingo, en las dependencias de la Casa Cuartel, se organizaron diversos actos deportivos y culturales organizados para los hijos de los guardias civiles. Destacó entre las competiciones la de tiro, celebrada con carabinas de aire comprimido.

Ayer, festividad de la Virgen del Pilar, Patrona de la benemérita institución, fue oficiada una solemne misa a las once de la mañana, en la iglesia de la Merced, a cuya solemne ceremonia asistieron jefes, oficiales, suboficiales y guardias civiles francos de servicio; así como numerosos jubilados y familiares de los guardias civiles.

Momentos antes de las once formó ante la iglesia de los PP. Jesuitas una agrupación mixta integrada por una sección a pie, un pelotón de fuerzas especiales dotadas de radiotelefonos y perros policía, un pelotón de motocicletas y vehículos patrulla, auxilio y atestados de tráfico y una sección de vehículos destinados al servicio rural.

A la misa, asistieron diversas autoridades y personalidades que fueron recibidas a la entrada al templo por el coronel del Tercio y el teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia Civil, señores Pérez y Prats, respectivamente. A su llegada, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento revisó a la agrupación mixta de la Guardia Civil, encargada de rendir honores.



El gobernador civil, señor Trillo-Figueroa, entregando los premios, en el Cuartel de la Guardia Civil. — Foto FEDE.



Presidencia de la misa celebrada por la Asociación Cultural Iberoamericana. — Foto FEDE.

Ofició la santa misa el vicario castrense, quien al Evangelio pronunció una bella oración sagrada en la que destacó el patronazgo de la Virgen del Pilar. En el presbiterio dio guardia de honor la escuadra de gastadores de las tropas que rindieron honores.

Presidió la solemne ceremonia el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento. Al lado del Evangelio se situaron el presidente de la Audiencia provincial, fiscal, presidente de la Diputación, alcalde de la ciudad y delegado de Hacienda. En la presidencia militar se encontraban los generales segundo jefe y jefe accidental del Gobierno Militar de la Brigada de Artillería, de Intendencia y de Estado Mayor y el coronel jefe del Tercio de la Guardia Civil, don Florencio Pérez Pérez. Lugar preferente ocupaban los delegados de los distintos departamentos ministeriales, jefe de la Comandancia de la Guardia Civil, comisario de policía y representantes de distintos organismos y entidades, así como los coroneles primeros jefes de las distintas unidades militares de guarnición en la ciudad al frente de nutridas representaciones de jefes y oficiales de las mismas. Lugar preferente ocuparon también las esposas de las autoridades y las damas de Nuestra Señora del Pilar.

Concluida la solemne misa, la agrupación mixta de la Guardia Civil precedida de la Música del Gobierno Militar desfiló ante las autoridades, siendo muy aplaudido por el numeroso público congregado a ambos lados de la calle.

Posteriormente, en el patio de la casa-cuartel de la Guardia Civil, profusamente adornado, tuvo lugar el acto de entrega de premios a los hijos de los guardias civiles, acto que estuvo presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, presidente de la Diputación, alcalde de la ciudad, coronel jefe del Tercio, teniente coronel jefe de la Comandancia, jefes y oficiales. Al acto asistieron las esposas de las autoridades.

El primer premio y copa de la Delegación de Juventudes, con el que estaba dotado el concurso de tiro con carabina de aire comprimido, fue ganado por el joven Emilio Manrique Alonso, que recibió el galardón de manos de la primera autoridad provincial.

Concluida la entrega de premios, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez pronunció unas breves palabras en las que hizo un canto a la Guardia Civil, cuyos miembros dijo eran “garantía expresa de la libertad”. Terminó su breve intervención felicitando a todos con motivo de la festividad patronal.

Posteriormente fue servida una copa de vino español a los suboficiales del Cuerpo, mientras en el patio, la Música del Gobierno Militar interpretaba diversas composiciones.

Finalmente y en la Residencia de Oficiales fue servida una copa de vino español a los jefes y oficiales de la Guardia Civil, a la que asistieron las autoridades.

LA COLONIA ARAGONESA Y LA ASOCIACION DE DAMAS Y CABALLEROS DE LA VIRGEN DEL PILAR

A las nueve de la mañana, el párroco de San Lorenzo el Real y abad de la Asociación de Damas y Caballeros de la Virgen del Pilar ofició en su templo titular la misa de comunión conmemorativa de la festividad, culminando por la tarde los brillantes cultos organizados en honor de Nuestra Señora del Pilar. A las once, la colonia aragonesa asistió a una misa solemne, en la misma iglesia de San Lorenzo. Fue cantada por el Orfeón Burgalés y actuó de preste don Calixto López Ríos, capellán del sanatorio de “Fuente Bermeja”, y de diácono y subdiácono los también presbíteros don Toribio García y don Ticiano García Revenga.

EL CUERPO DE CORREOS

En San Lorenzo el Real, a las doce y cuarto, el Cuerpo de Correos tuvo su misa patronal. La dijo el párroco don Rufino Gómez Moradillo que predicó en exaltación de la Virgen del Pilar, presidiendo el acto don Constantino Barbero, administrador principal de Correos, acompañado del delegado de Hacienda, don José María La-

borda; teniente de alcalde don Jesús-Ramón Cortezón; alto funcionario del Gobierno civil, don Gerardo Martínez-Acitores; teniente coronel de Intendencia, don Alejandro Ruiz Temiño, en nombre del gobernador militar, capitán de la Guardia civil don Juan Pérez López-Martínez, en representación del coronel jefe del Tercio; teniente coronel jefe del Cuerpo de Caballeros Mutilados de Guerra por la Patria, don Antonio Culla; representante del delegado jefe del Centro de Telégrafos, don Aurelio Varela; altos funcionarios y técnicos de Correos y otras representaciones, asistiendo a la misa el personal franco de servicio y familiares.

Después se sirvió una copa de vino español.

LA ASOCIACION CULTURAL IBEROAMERICANA

La Asociación Cultural Iberoamericana celebró la fiesta de la Hispanidad con una misa rezada a las once y media, en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos, en la Catedral.

Celebró el santo sacrificio el misionero P. Pedro Gómez Ponce, que procede del Instituto Español de Misiones Extranjeras y que ha estado seis años en las misiones de Colombia, el cual en su homilía destacó el significado espiritual de la fiesta de la Hispanidad.

Presidió la junta directiva de la A. C. I. con su presidente don José María Azpeñurrúa y asistieron socios y simpatizantes.

El próximo jueves, día 15, a las ocho de la tarde pronunciará una conferencia sobre “Las relaciones humanas a la luz de la sociología y la psicología” el profesor doctor don José María Cuadrado y García de Mendoza, decano de la Facultad de Ciencias de Comunicación social de la Universidad “Santa María” de Arequipa (Perú). El acto será público y se celebrará en el salón de actos de la Casa sindical.

Abrieron el cortejo los niños, Ana María y José María Ferrer.

Los altos funcionarios de la Administración local honran a su Patrona

Asamblea del Colegio provincial

El Colegio provincial de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración local celebró el día de su Patrona, la Santísima Virgen del Pilar, con un conjunto de actos, religiosos, profesionales y de hermandad a los que asistieron numerosos colegiados en activo, jubilados y familiares, y que fueron presididos por las primeras autoridades, que acreditaron con su presencia la importancia de los funcionarios de la Administración local en la vida provincial.

A las once de la mañana, en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús de las Religiosas Salesas, hubo una misa oficiada por don Luis Gómez, que pronunció una atinada plática sobre las funciones de los funcionarios de Administración local y la festividad del día.

Posteriormente, en el salón de estrados de la Diputación, se celebró la anunciada asamblea provincial del Colegio, que había sido convocada reglamentariamente, y que presidió don Jesús Martínez González, secretario general de la Diputación, en su condición de presidente del Colegio, acompañado del vicepresidente señor Sampedro, y los miembros de la Junta, señores Lasarte, Polaino y Revilla.

En la asamblea se trataron diferentes temas profesionales, con intervención activa de los colegiados asistentes; destacando por su interés los temas de clasificación de las diferentes categorías y cuerpos, y la necesidad de la urgente publicación de la ley de remuneraciones de la función pública local, hasta la lógica y legalmente ordenada equiparación con los funcionarios del Estado.

Después de la asamblea, que terminó a las dos y media de la tarde, los colegiados y sus esposas se reunieron en un almuerzo de hermandad, en la Residencia de Oficiales, que fue presidido —con la Junta del Colegio de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración local— por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa; presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero; alcalde de Burgos, don Fernando Dancausa de Miguez; y delegado de Hacienda don José María Laborda, acompañados también de sus esposas.

Al finalizar el almuerzo, el señor Martínez González resumió la jornada agradeciendo la presencia de las primeras autoridades civiles en el acto, que fue cerrado con un bello discurso, que puso de manifiesto la destacada y responsable misión de los funcionarios locales y la historia de la Administración local, por el señor Trillo Figueroa, que fue como el anterior orador, muy aplaudido.

NUEVOS HOGARES

Profitós y Rialp - Monasterio Pérez-Valdaliso



El sábado, día 10, a las seis de la tarde, en la Santa Iglesia Catedral B. M., contraieron matrimonio la señorita María del Carmen Monasterio Pérez-Valdaliso y don Ramón Profitós y Rialp, jefe del Gabinete de la Dirección General del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo.

Apadrinaron a los contrayentes, el padre de ella, don Bernardo Monasterio Prado, y la madre del novio, doña Rosa Rialp Suria de Profitós.

Bendijo la unión y dijo la misa de esposales el R. P. Antonio Arza, S. J., profesor de Derecho Canónico en la Universidad de Deusto.

Abrieron el cortejo los niños, Ana María y José María Ferrer.

Ante la representación judicial, que ostentaba el letrado del Ilustre Colegio de Abogados de Palencia, don Antonio Hermoso Junco, actuaron como testigos, por parte de la novia, Ilmo. señor don Felipe López de Aragón, don Jesús Monasterio Prado, don Santiago Pérez Bergel, tíos de la novia; don Luis Angel Hermoso Junco, don Felipe López Monasterio, primo de ella, y sus hermanos, don Bernardo y don Santiago Monasterio Pérez-Valdaliso.

Por parte del novio firmaron: Ilmo. señor don Juan Antonio Estella, don José Profitós Profitós, padre del novio; don Jaime Coratza Vendrell, don Manuel Ferrer Profitós, primos del mismo, y su hermano, don Antonio Profitós y Rialp.

Terminada la ceremonia, los novios se trasladaron a la capilla del Colegio de Jesús-María, donde María del Carmen hizo ofrenda de su ramo a la Virgen del Colegio.

Se obsequió a los invitados con una cena en el hotel Almirante Bonifaz, al fin de la cual los novios salieron de viaje a Inglaterra, Francia (Normandía) y Costa Brava, para terminar en Madrid, donde fijarán su residencia.

El jueves, conferencia en el Colegio Oficial de Veterinarios

DISERTARA EL CATEDRATICO DE ZARAGOZA, DON ANGEL SANCIO FRANCO

Del ciclo de conferencias organizado por el Colegio Oficial de Veterinarios, se desarrollará el próximo jueves, a las diez en el salón de actos de la Delegación provincial de Sindicatos, por el Ilmo. Sr. D. Angel Sancho Franco, catedrático de la Facultad de Veterinaria de Zaragoza, una conferencia que tratará sobre el tema “Patología de las primeras edades de la especie porcina”.

A este acto quedan invitados cuantos profesionales estén interesados en los temas agrícolas, haciéndose extensiva dicha invitación a todos los señores y simpatizantes de cuestiones ganaderas.

NUESTROS TELEFONOS

201280 y 207148



Segundo aniversario
EL SEÑOR

D. Gregorio Treviño Peñaranda

(Registrador que fue de esta capital)

Falleció en Madrid el día 13 de Octubre de 1968

Q. E. P. D.

Su esposa, hijos, hijos políticos y demás familia

RUEGAN a sus amistades la asistencia al funeral que por el eterno descanso del alma del finado, tendrá lugar hoy, día 13, a la una, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, por cuyo acto de piedad les vitan las gracias.

Burgos, 13 de Octubre de 1970.



NOVENO ANIVERSARIO

DON ISAAC MARTINEZ MATA

DESCANSO EN LA PAZ DEL SEÑOR
EL DIA 14 DE OCTUBRE DE 1961

Q. E. P. D.

Sus hijos, doña María Concepción y don Jesús Manuel; hijo político, don Santiago Caballero; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia

Ruegan una oración por su alma y la asistencia a alguna de las misas que se celebrarán mañana, día 14 en la iglesia de San Lorenzo, a las 9.30, 10.30 y 11.30 en la Capilla de la Divina Pastora, a las 7 y 9 y en el Santísimo Cristo (Catedral), a las 8, 9 y 10.

Acto de caridad por lo que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 13 de Octubre de 1970



Tercer aniversario
LA SEÑORA

DOÑA ESPERANZA APESTIGUE LOPEZ

Falleció el día 14 de Octubre de 1967

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Segundo González Ruiz (comandante de Artillería, retirado); hijos, hijas políticas, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia

Solicitan a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, miércoles, día 14, a las once de la mañana en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 13 de Octubre de 1970.



Primer aniversario
EL SEÑOR

DON JOAQUIN GAZQUEZ ALVAREZ

Falleció el 14 de Octubre de 1969

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Basilia Sevilla de la Peña hijos, Marina, Doris y Joaquín Gázquez Sevilla; hijos políticos, sobrinos, nietos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, miércoles, día 14, a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad.

Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 13 de Octubre de 1970.

Visita de los Príncipes a la Academia General Militar de Zaragoza

Zaragoza (Cifra). — El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, inició la jornada del domingo con una visita a la Academia General Militar.

Don Juan Carlos, que vestía uniforme de general del Ejército de Tierra, le acompañaban su esposa, la Princesa doña Sofía y las primeras autoridades civiles y militares. A la entrada del centro fue recibido por el director general de la Academia, en compañía del cual pasó revista a los caballeros-cadetes que en orden de parada, con bandera, escuadra, banda y música, se hallaban formados en el patio del Cuartel.

La misa de campaña tuvo que ser suspendida a causa de la lluvia, celebrándose en el salón de actos. Seguidamente, los Príncipes pasaron al despacho de la dirección, donde el general Blázquez obsequió a doña Sofía con una bandeja de plata que llevaba grabado el escudo de la Academia. El Príncipe firmó en el libro de oro, estampando la siguiente inscripción:

«Cada visita que hago a esta Academia siento lo que sentí el día en que entré en ella, hace quince años, y sobre todo me sirve para nunca olvidar y tener siempre presente lo que en ella me enseñaron: entrega, servicio, espíritu militar, compañerismo; todo esto y mucho más, con una mira más alta: España».

Firmó también en el libro la Princesa doña Sofía. El director de la Academia pronunció unas palabras en las que, tras dar la más cordial bienvenida a los Príncipes, expresó la satisfacción del centro por su visita y recordó a don Juan Carlos su paso por la Academia.

A continuación fue servido un desayuno, en el curso del cual el Príncipe conversó con los caballeros cadetes.

Desde la Academia, don Juan Carlos se trasladó a la Feria de Mostres, donde fue recibido por el ministro de Comercio y por los directivos de la misma, acompañados de los cuales giró una detenida visita por el recinto.

Comienza en París la asamblea general de la UNESCO

Tito y Billy Brandt se entrevistan, tratando sobre una Conferencia europea

Murió el ex-jefe del Gobierno francés M. Daladier

París (Efe). — El ex-jefe del Gobierno francés, Daladier, ha fallecido. Contaba 86 años de edad y fue quien, con Chamberlain, firmó el Pacto de Munich en 1938.

Dirigente del partido radical, Daladier formó parte de varios Gobiernos. Fue en dos ocasiones jefe del Gobierno francés: en 1934 y de 1938 a 1940.

Daladier se negó a unirse al mariscal Petain en la rendición de Francia a Alemania en el verano de 1940, y en Septiembre de dicho año fue detenido y luego deportado a Alemania. Fue liberado por las fuerzas aliadas en 1945.

En Septiembre de 1968, con motivo del 30 aniversario del Pacto de Munich, Daladier defendió el Pacto, indicando que no había alternativa para Francia en aquel momento. Daladier firmó el Pacto creyendo que se evitaría la segunda guerra mundial. Fue luego Daladier quien llevó a Charles De Gaulle a la vida política por primera vez, al declararse la guerra, nombrándole viceministro de Defensa.

Daladier, que contrajo matrimonio por segunda vez en 1952 cuando contaba 68 años de edad, abandonó la política en 1958 con el regreso al poder de De Gaulle y al término de la cuarta República.

Era hijo de un panadero del Sur de Francia.

FALLECE UN EX-MINISTRO POLACO

Bonn (Efe-Reuter). — El ex-ministro polaco de Asuntos Exteriores, Adam Rapacki, ha fallecido anoche tras prolongada enfermedad, según ha informado Radio Varsovia en emisión captada en Bonn.

La emisora polaca no facilitó detalle alguno, pero se sabe que Rapacki, que contaba 61 años de edad, sufrió recientemente una serie de ataques cardíacos.

Rapacki era conocido por su «plans de 1957, que preveía una zona desnuclearizada en la Europa central».

HOMENAJE A PETAIN

París (Efe). — «Aquí murió el 23 de Julio de 1951, Philippe Petain, mariscal de Francia»; este recordatorio puede leerse desde el domingo en una placa conmemorativa de granito colocada sobre la fachada de la casa del abogado Lucot, en la que murió el mariscal en la isla de Yeu, en el Atlántico francés, frente a La Rochelle.

Ya en 1958 el abogado Lucot había hecho colocar la misma placa pero, dos días más tarde el Ministerio del Interior ordenó su retirada. Petain, fue juzgado y condenado a muerte, pena que le fue conmutada por la reclusión a perpetuidad en la isla de Yeu.

EL CONFLICTO DEL PRÓXIMO ORIENTE

Bruselas (Efe). — La oposición gubernamental de diversas tendencias ha sido, en términos generales, la favorecida en las elecciones municipales celebradas ayer en Bélgica para renovar por seis años los alcaldes y Ayuntamientos de la mayor parte de los municipios.

El partido socialcristiano, en el Poder, sufre pérdidas generales en todo el país, en beneficio unas veces de grupos disidentes dentro del propio partido y otras de la oposición más extremista. Los socialistas, igualmente en el Poder, avanzan en Walonia a costa de los comunistas que enjuagan una de sus mayores derrotas en Bélgica. El partido liberal, en la oposición, es, quizá, el gran vencedor de estas elecciones.

CONFERENCIA GENERAL DE LA UNESCO

París (Efe). — «Es forzoso reconocer que el Mundo sigue dividido por grandes antagonismos y conflictos armados».

UN ENFERMO DE COLERA EN MARSELLA

Llegó de Túnez

Marsella (Francia) (Efe). — Un viajero —o viajera pues el nombre no ha sido divulgado— procedente de Túnez se encuentra en los servicios hospitalarios de Marsella.

Los análisis bacteriológicos, que han sido inmediatamente realizados, revelan la presencia de una bacteria que se está tratando de incluir en un grupo determinado, aunque se ha averiguado ya que pertenece al tipo de las que producen el cólera.

OFICIALES MECANICOS

del automóvil, p.eferible procedentes de Escuela de Formación Profesional, se necesitan. Retribución a convenir. Presentarse:

SERVICIO RENAULT

BURGENSE, 16, BURGOS — (R. O. C. 1.397)

dos que con en verdad una auténtica ofensa a la UNESCO, subrayó hoy el director general de este organismo internacional, René Maheu en su alocución de apertura de la Conferencia general de la UNESCO en París.

Anteriormente había tomado la palabra el presidente saliente, William Eieky (Camerún) quien efectuó el balance de la labor de la UNESCO en 1969-70 y rindió homenaje a la personalidad de Nasser quien, dedicó gran atención al salvamento de los templos de Nubia.

El delegado italiano Gian Franco Pompei, recordó las palabras de Pablo VI: «La paz será afirmada mientras sigan existiendo diferencias entre las naciones y clases sociales. Las nociones de fuerza y poder deben sustituirse por las de cooperación y desarrollo del espíritu».

René Maheu dió la bienvenida a los 1.220 delegados representantes de los 125 países miembros y 300 organizaciones no gubernamentales de los cinco continentes presentes hoy en la sede de la UNESCO.

EL PRIMADO POLACO LLEGA A ROMA

Roma (Efe - Reuter). — El Cardenal Stefan Wyszyński, Primado de Polonia y arzobispo de Varsovia, ha llegado hoy a Roma para una estancia de un mes, durante la cual, según se espera, celebrará conversaciones con el Santo Padre.

LOPEZ BRAVO EN NUEVA YORK

(Viene de primera página)

tricio, asistieron también al almuerzo ofrecido por el ministro de Asuntos Exteriores español.

Aparte de los dos cancilleres mencionados y de los embajadores no proclamanes hispanoamericanos, estuvieron representados en el almuerzo, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Cuba, Colombia, Costa Rica, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

El ministro Carlos Rómulo de Filipinas, levantando su copa después de lanzar un «viva a España», expresó la feliz coincidencia de que en este día que tanto representa para los pueblos de habla española el canciller madrileño se encontrara «entre nosotros y nos haga recordar lo mucho que el Mundo debe a España».

En nombre del grupo hispanoamericano, el embajador de Brasil ante la ONU, Araújo Castro, hablando en español manifestó que «este día, todos los años, las naciones del continente tienen la oportunidad de recordar lo mucho que han heredado de España».

EL GOBIERNO CANADIENSE NEGOCIARÁ

(Viene de primera página)

EL GOBIERNO DE QUEBEC ACEDE A QUE SE INICIEN NEGOCIACIONES

Montreal (Efe-Reuter). — El Gobierno de Quebec pidió anoche un aplazamiento del ultimátum y que se inicien negociaciones con los sequestradores del diplomático británico James Cross y el ministro provincial de Trabajo, Pierre Laporte.

El llamamiento fue hecho por el primer ministro, Robert Bourassa y difundido por radio minutos antes de que expirara el plazo fijado en el ultimátum de los sequestradores para la ejecución de Laporte.

LOS SEQUESTRADORES PIDEN UN MEDIADOR

Montreal (Efe-Reuter). — Las dos organizaciones extremistas que han sequestrado a James Cross y a Pierre Laporte, ha facilitado hoy dos comunicados por separado, en los que piden que un mediador se entreviste inmediatamente con las autoridades para estudiar las condiciones de la liberación de los sequestrados, que se encuentran bien.

Ambos comunicados han sido divulgados por dos emisoras de radio y sugieren que actúe como mediador Robert Lemieux, abogado de Montreal.

Lemieux que representa a los miembros del Frente de Liberación de Quebec que van a ser juzgados o están encarcelados se encuentra actualmente detenido y mañana comparecerá ante un tribunal para responder a las acusaciones de obstaculizar a la justicia.

FRACASA EL SEQUESTRO DE LA HIJA DE UN BANQUERO

Montevideo (Efe-UPI). — Dos mujeres armadas de pistolas intentaron esta mañana sequestrar a la hija de un acaudalado banquero de esta capital.

Las dos presuntas sequestradoras huyeron ante los gritos que lanzó, pidiendo socorro, una muchacha de servir encargada del cuidado de la niña, según informa la Policía.

La sirvienta, al pedir socorro, ahuyentó a las dos sequestradoras, quienes penetraron en la residencia del banquero Bernardo Supervielle esgrimiendo pistolas y pretendiendo ver a la hija del banquero, Elena Supervielle. Las dos mujeres, según cree la Policía, pertenecen a la organización de los Tupamaros.

Desacuerdo entre Nixon y el Congreso sobre ayuda extranjera

Rogers califica de peligroso el proyecto de Ley Mills, que impondría cuotas a la importación de textiles y calzado

Washington (Efe). — El presidente de los Estados Unidos y el Congreso han vuelto a entrar en conflicto al discutirse el nuevo proyecto de la Casa Blanca sobre la ayuda exterior.

Según se informó hoy en Washington, el presidente parece haber cedido temporalmente a las demandas del Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes de continuar supervisando las autorizaciones presupuestarias de la ayuda exterior.

Según se informó hoy en Washington, el presidente parece haber cedido temporalmente a las demandas del Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes de continuar supervisando las autorizaciones presupuestarias de la ayuda exterior.

El secretario de Estado, Rogers, calificó el proyecto de «peligroso» y dijo que durante su reciente viaje por cinco naciones europeas, junto con el presidente Nixon, observó que los europeos mantienen una postura de «profunda preocupación y alarma» ante el nuevo camino de la política económica norteamericana.

Sin embargo, Rogers mantuvo la postura de la Administración de apoyo a las cuotas sobre textiles, insistiendo en su oposición a ciertas provisiones del decreto, a las que calificó de «peligrosas» y de las que dijo que «son contrarias al interés nacional y plantean un grave peligro a los negocios norteamericanos».

El Gobierno ha apoyado la imposición de cuotas sobre textiles basándose en el fracaso de las conversaciones con Japón para que este país limitara sus exportaciones de dicho producto a Norteamérica, pero Nixon ha amenazado vetar la Ley Mills, aprobada por el Comité de Procedimientos de la Cámara, si ésta contiene provisiones sobre imposición de cuotas a otros productos, concretamente el calzado, y si sienta un precedente que podría ser utilizado por las industrias para lograr la imposición de cuotas sobre cualquier producto de importación cuya competencia perjudicara sus intereses.

El secretario de Comercio, Maurice Stans, por su parte, manifestó su preocupación y sus reservas sobre la Ley de Cuotas, señalando que, si bien es imperativa la imposición de algún control en la entrada de textiles en los Estados Unidos, para defender los intereses de 2.500.000 trabajadores norteamericanos de dicho sector, es preciso absolutamente que el texto de la Ley de Cuotas sea alterado en el mismo sentido que el señalado por su colega de Estado y por el Gobierno en general.

Stans se negó a hacer predicciones sobre la postura que tomaría el presidente Nixon, respecto a un posible veto del proyecto; veto que, según declaraciones del presidente, depende de que se hagan o no esos cambios en el texto eliminando los zapatos del sistema de cuotas.

NIXON ANUNCIA OTRA RETIRADA DE TROPAS DE VIETNAM

Washington (Efe). — El presidente Nixon ha anunciado hoy la retirada de otros cuarenta mil hombres del Vietnam para la próxima Navidad, en el curso de una declaración ante ejecutivos de Prensa de la costa Este en Hartford, Connecticut.

El presidente manifestó que para el próximo 31 de Diciembre el total de elementos del ejército norteamericano en Vietnam del Sur estará situado en 344.000 hombres, dentro de la meta, anunciada por el propio Nixon de reducir hasta 180.000 la presencia norteamericana en Vietnam para el próximo mes de Mayo.

ACTOS DE VIOLENCIA

Washington (Efe). — Cuatro potentes bombas de dinamita hicieron explosión anoche en menos de diez minutos en cuatro edificios de Rochester (Nueva York), en el primer día de violencia prevista por organizaciones extremistas norteamericanas que han anunciado una ofensiva general en todo el país para esta semana.

Dos de las bombas hicieron explosión en dos iglesias cuya feligresía en su mayoría es de raza negra, y en dos edificios gubernamentales, sin que por fortuna se registrasen desgracias personales. Los daños son elevados.

Otra explosión destruyó parcialmente también la vivienda de un líder sindical de Rochester pero tampoco hubo que lamentar ninguna víctima.

Otra espectacular explosión de una bomba de pequeña potencia tuvo lugar esta mañana en el «Hilton Hotel», de Nueva York, rompiendo los cristales del modernísimo edificio de categoría de lujo y provocando el pánico entre los huéspedes.

En Atlanta (Georgia), grupos extremistas arrojaron bombas incendiarias contra establecimientos comerciales, desarrollándose una batalla campal entre «hippies» manifestantes, peatones y policías, durante la cual se intercambiaron disparos con arma de fuego resultando heridas varias personas.

LOS SECRETARIOS DE ESTADO Y COMERCIO TESTIFICAN ANTE EL COMITÉ FINANCIERO

Washington (Efe). — Los secretarios de Estado y de Comercio de los Estados Unidos, William Rogers y Maurice Stans, respectivamente, testificaron hoy ante el Comité Financiero del Senado sobre el proyecto de Ley Mills, que impondría cuotas a la importación de textiles y zapatos y facilitaría la imposición asimismo de dichas cuotas a cualquier otro producto importado cuya competencia fuera perjudicial a juicio de la industria norteamericana.

El secretario de Estado, Rogers, calificó el proyecto de «peligroso» y dijo que durante su reciente viaje por cinco naciones europeas, junto con el presidente Nixon, observó que los europeos mantienen una postura de «profunda preocupación y alarma» ante el nuevo camino de la política económica norteamericana.

Sin embargo, Rogers mantuvo la postura de la Administración de apoyo a las cuotas sobre textiles, insistiendo en su oposición a ciertas provisiones del decreto, a las que calificó de «peligrosas» y de las que dijo que «son contrarias al interés nacional y plantean un grave peligro a los negocios norteamericanos».

El Gobierno ha apoyado la imposición de cuotas sobre textiles basándose en el fracaso de las conversaciones con Japón para que este país limitara sus exportaciones de dicho producto a Norteamérica, pero Nixon ha amenazado vetar la Ley Mills, aprobada por el Comité de Procedimientos de la Cámara, si ésta contiene provisiones sobre imposición de cuotas a otros productos, concretamente el calzado, y si sienta un precedente que podría ser utilizado por las industrias para lograr la imposición de cuotas sobre cualquier producto de importación cuya competencia perjudicara sus intereses.

El secretario de Comercio, Maurice Stans, por su parte, manifestó su preocupación y sus reservas sobre la Ley de Cuotas, señalando que, si bien es imperativa la imposición de algún control en la entrada de textiles en los Estados Unidos, para defender los intereses de 2.500.000 trabajadores norteamericanos de dicho sector, es preciso absolutamente que el texto de la Ley de Cuotas sea alterado en el mismo sentido que el señalado por su colega de Estado y por el Gobierno en general.

Stans se negó a hacer predicciones sobre la postura que tomaría el presidente Nixon, respecto a un posible veto del proyecto; veto que, según declaraciones del presidente, depende de que se hagan o no esos cambios en el texto eliminando los zapatos del sistema de cuotas.

NIXON ANUNCIA OTRA RETIRADA DE TROPAS DE VIETNAM

Washington (Efe). — El presidente Nixon ha anunciado hoy la retirada de otros cuarenta mil hombres del Vietnam para la próxima Navidad, en el curso de una declaración ante ejecutivos de Prensa de la costa Este en Hartford, Connecticut.

El presidente manifestó que para el próximo 31 de Diciembre el total de elementos del ejército norteamericano en Vietnam del Sur estará situado en 344.000 hombres, dentro de la meta, anunciada por el propio Nixon de reducir hasta 180.000 la presencia norteamericana en Vietnam para el próximo mes de Mayo.

ACTOS DE VIOLENCIA

Washington (Efe). — Cuatro potentes bombas de dinamita hicieron explosión anoche en menos de diez minutos en cuatro edificios de Rochester (Nueva York), en el primer día de violencia prevista por organizaciones extremistas norteamericanas que han anunciado una ofensiva general en todo el país para esta semana.

Dos de las bombas hicieron explosión en dos iglesias cuya feligresía en su mayoría es de raza negra, y en dos edificios gubernamentales, sin que por fortuna se registrasen desgracias personales. Los daños son elevados.

Otra explosión destruyó parcialmente también la vivienda de un líder sindical de Rochester pero tampoco hubo que lamentar ninguna víctima.

Otra espectacular explosión de una bomba de pequeña potencia tuvo lugar esta mañana en el «Hilton Hotel», de Nueva York, rompiendo los cristales del modernísimo edificio de categoría de lujo y provocando el pánico entre los huéspedes.

En Atlanta (Georgia), grupos extremistas arrojaron bombas incendiarias contra establecimientos comerciales, desarrollándose una batalla campal entre «hippies» manifestantes, peatones y policías, durante la cual se intercambiaron disparos con arma de fuego resultando heridas varias personas.

MÁS INFORMACIÓN NACIONAL

Madrid (Cifra). — El jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Aéreas de Estados Unidos, capitán general John D. Ryan, llegó esta mañana a la base aérea de Torrejón de Ardoz, a bordo de un avión especial militar norteamericano.

En el aeropuerto fue recibido por el ministro del Aire, general Julio Salvador Diez Benjumea; el jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire y jefes y oficiales de la base.

Durante su estancia en España, el general Ryan será recibido en audiencia especial por el jefe del Estado y por el Príncipe de España y realizará una visita de inspección a las bases que utilizan los norteamericanos en España.

UN HERMANO DE NIXON, EN MALLORCA

Palma de Mallorca (Logos). — Un hermano del presidente de los Estados Unidos, el señor F. Donald Nixon, vicepresidente de una importante empresa proveedora de aviones, se encuentra en Palma en visita de carácter privado.

Manifestó poco después de su llegada que no es político y tiene nada que ver con la política, y reiteró la extraordinaria impresión que produjo a su hermano, el presidente norteamericano, su breve estancia en España.

MINISTRO PORTUGUES DE AERONAUTICA, EN MADRID

Madrid (Cifra). — El secretario de Estado de la Aeronáutica portuguesa, brigadier Pereira do Nascimento, llegó a las siete y diez de esta tarde a la base aérea de Getafe, procedente de Lisboa, en visita oficial a España.

Fue recibido al pie del avión en que viajó por el ministro del Aire, teniente general Julio Salvador Diez Benjumea.

El brigadier Pereira do Nascimento viene a España invitado a participar en los actos conmemorativos de las bodas de plata de la undécima promoción de ingenieros aeronáuticos, a la que él pertenece.

Durante su estancia en España visitará el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial, la factoría de Getafe de «Construcciones Aeronáuticas, S. A.», la sede central de «Iberia» y el aeropuerto de Barajas.

Igualmente, el ministro portugués visitará al jefe del Estado y al Príncipe de España durante los próximos días 13 y 15 respectivamente.

RECUERDO A MUÑOZ GRANDES

Albacete (Cifra). — El primer homenaje que, a título póstumo, se tributa en España al capitán general Agustín Muñoz Grandes, después de su muerte, ha tenido lugar esta mañana en Albacete.

Los actos estuvieron organizados por la Hermandad provincial de la División Azul con motivo de la festividad de su Patrona, la Virgen del Pilar y del 29 aniversario de la entrada en fuego, en el frente del Este, de la unidad española de voluntarios, de la que fue el primer jefe el capitán general, recientemente fallecido en Madrid.

MÁS DE TRES MILLONES DE ANCIANOS HAY EN ESPAÑA

Madrid (Logos). — Más de tres millones de ancianos hay en España y a ellos va dirigido el plan gerontológico nacional elaborado por la Comisión de Seguridad Social del Consejo de Trabajadores.

Este plan, en su primera fase, ya en marcha, construirá dos centros de asistencia gerontológica especializada, así como cuatro residencias experimentales y 66 clubs de distintas capitales españolas. Los dos primeros centros estarán emplazados en Madrid y Barcelona. De los clubs, ya funcionan dos, uno en La Coruña y otro en Manzanares (Ciudad Real). Las residencias estarán localizadas en Alicante, Málaga, León y Toledo.

A estas residencias experimentales podrán acudir los pensionistas jubilados, así como los inválidos mayores de sesenta años.

Parte de este plan, así como las fases posteriores del mismo, serán objeto de amplios estudios por parte de la Semana Internacional de Nuestros Mayores, que se celebrará en Madrid del 8 al 15 de Noviembre próximo, patrocinada por la Seguridad Social.



Bioglan

BLOQUES DE SUPLEMENTOS PARA LA ALIMENTACION DEL GANADO



SOLICITELO DE SU DISTRIBUIDOR

O DE BIOTER, S. A. EMILIO VARGAS, 7 MADRID-17

SUCESOS

Madrid (Cifra y Logos). — Resumen de accidentes.

Catorce muertos se han producido en trece accidentes ocurridos en las carreteras españolas durante el día once de Octubre, y hasta las trece horas de hoy, según datos provisionales de la Jefatura de Tráfico.

BENICARÍ (Castellón). — José María Adrián Fernández, de 65 años, resultó muerto al chocar el turismo que conducía con otro automóvil en el término municipal de Santa Magdalena. Sufrieron lesiones graves su hija Ana Adrián Tomás, de 39 años, que le acompañaba y Antonio Durán González y su esposa Rosario González, que iba en el otro turismo.

Santiago de Compostela. — Una persona resultó muerta y otras dos gravemente heridas al chocar que ocupaban cabó al río pereciendo ahogada doña Rosa Maronas, de 74 años. Fueron extraídos del agua, con heridas de pronóstico grave, Juan José Cardero Maronas, de 32 años, y su esposa Manuela Manteiga Suárez, de 34, los cuales fueron ingresados en un sanatorio de Santiago.

Mataró (Barcelona). — Un muerto y tres heridos es el resultado del accidente ocurrido en la carretera de Mata, al desplantarse un turismo al parecer a consecuencia de la lluvia y chocar con la margen derecha de la vía. Resultó con heridas gravísimas el conductor del vehículo B 840.860, de las que falleció al poco de ingresar en el hospital de San Jaime y Santa Magdalena de Mataró, y con heridas menos graves los pasajeros.

TRES OBREROS MUERTOS EN ACCIDENTE LABORAL

Teruel. — Tres trabajadores han perdido la vida; otro más resultó herido y otros con lesiones leves en accidente laboral registrado ayer en el pozo «El Pilar» de una mina cercana a la central térmica de Utrillas.

TRES NIÑOS AHOGADOS

Pinerolo (Italia). — Tres niños de corta edad han perecido ahogados en un lago de las afueras de esta ciudad. Sus cuerpos han sido encontrados hoy por

perros policia que fueron llevados al lugar del accidente.

CAE UN AUTOBUS POR UN PRECIPICIO

Pasto (Colombia). — Quince personas resultaron muertas al precipitarse un autobús por un precipicio de cincuenta metros. Otros treinta ocupantes del vehículo resultaron heridos. Horas después se registró un accidente similar muriendo tres personas y resultando heridas cinco.

CONFERENCIA GENERAL DE LA UNESCO

París (Efe). — «Es forzoso reconocer que el Mundo sigue dividido por grandes antagonismos y conflictos armados».

UN ENFERMO DE COLERA EN MARSELLA

Llegó de Túnez

Marsella (Francia) (Efe). — Un viajero —o viajera pues el nombre no ha sido divulgado— procedente de Túnez se encuentra en los servicios hospitalarios de Marsella.

OFICIALES MECANICOS

del automóvil, p.eferible procedentes de Escuela de Formación Profesional, se necesitan. Retribución a convenir. Presentarse:

SERVICIO RENAULT

BURGENSE, 16, BURGOS — (R. O. C. 1.397)

UN ENFERMO DE COLERA EN MARSELLA

Llegó de Túnez

Marsella (Francia) (Efe). — Un viajero —o viajera pues el nombre no ha sido divulgado— procedente de Túnez se encuentra en los servicios hospitalarios de Marsella.

OFICIALES MECANICOS

del automóvil, p.eferible procedentes de Escuela de Formación Profesional, se necesitan. Retribución a convenir. Presentarse:

SERVICIO RENAULT

BURGENSE, 16, BURGOS — (R. O. C. 1.397)

UN ENFERMO DE COLERA EN MARSELLA

Llegó de Túnez

Marsella (Francia) (Efe). — Un viajero —o viajera pues el nombre no ha sido divulgado— procedente de Túnez se encuentra en los servicios hospitalarios de Marsella.

OFICIALES MECANICOS

del automóvil, p.eferible procedentes de Escuela de Formación Profesional, se necesitan. Retribución a convenir. Presentarse:

SERVICIO RENAULT

BURGENSE, 16, BURGOS — (R. O. C. 1.397)

El Burgo de antaño

SU SEÑORIA LA CIUDAD (AYUNTAMIENTO) TASA EL PRECIO DEL VINO (1611)

Por Ismael GARCIA RAMILA

La vieja estampa burgalesa y vinícola que hoy brindamos aquí, es expresión verídica de aquel viejo aforismo que reza: NIHIL NOVUM SUB SOLE, pues en ella habremos de aprender: de un lado, que a los burgaleses nuestros antepasados, les gustaba como gusta a los de hoy, pasar «a tragos», intensos y frecuentes, si es que ello era posible, las penas de la vida; y de otro, que las tasas, que seguramente para nuestro bien, soportamos, hoy, desde hace muchos años, ya las tuvieron ellos, puesto que aquellos celosos regidores de la vieja ciudad, tutelando el bolsillo y el bien de sus administrados, las establecían y aun las rectificaban con loable frecuencia, extendiéndolas a todos los artículos que estimaban vitales para el consumo público.

Y sin más largo e innecesario exordio, vamos ya al documento: «Sepan quantos esta carta de obligación vieren, como nos, los tratantes de vino y su renta, vecinos desta ciudad de burgos, que abaxo iremos obligados en esta escritura, decimos: que por quanto los señores Justicia e regimiento desta ciudad de burgos an echo postura de los vinos blancos y de la tierra para que se venda en esta ciudad desde abril a fin del mes de octubre primero deste año, a precio la azumbre de vino blanco de cincuenta y dos maravedis y la de vino tinto de la tierra a precio de veintiséis maravedis, con que durante el dicho tiempo no podemos pedir que se ponga a más precio por ningún caso ni acortamiento que suceda y que hayamos de dar vino abasto y de postura como esto y otras cosas más largo en la postura que sobre ello se hizo por la dicha ciudad el tenor de la qual es como se sigue: En las casas Torre de Santa María... jueves a diez y nueve días del mes de mayo de 1611 años, estando juntos en su Ayuntamiento los señores Justicia y Regidores de dicha ciudad:

Don Francisco de Trexo y Monroy, Corregidor. — Don Francisco López de Arriaga, Alcalde Mayor. — Don Andrés de Polanco. — Don Fernando de Matanza. — Don Juan Alonso de Maluenda Salamanca. — Don Francisco de Xalón, Depositario general. — Don Francisco de la Moneda; todos ellos Regidores. — Don Luis de Salazar, Procurador Mayor. — Vino don Juan Martínez de Lerma, Regidor. — Vino don Alonso de Santa Cruz, Regidor. — Vino don Diego Gallo de Avellaneda, Regidor. — Vino don Martín de Salinas, Alcalde Mayor. — Vino Andrés de Cañas Frias, Regidor.

En este Regimiento los dichos señores trataron e confirieron en razón de las posturas de vinos blanco y tinto de la tierra que los tratantes y encabezados en la renta de venta de los vinos no lo pueden dar a los precios que en el regimiento último se hizo postura dello e se auia remitido al «Juzgado de fieles» (1) para que en él se hiciesen, con que se obligasen los dichos tratantes a dar el dicho vino a los precios que se puso hasta el fin de Agosto, o por lo menos hasta fin de Julio y habiendo oído lo que sobre ello informaron los caballeros «Jueces de fieles» (2), así cerca del precio y valor de los vinos como de lo que con los dichos tratantes pasaron sobre ello, teniendo consideración a los precios a que vale y cuesta desde las partes donde se trae, y las alcabalas, sisas e costas que tiene. Se boto bolas y por la mayor parte se acordó que los dichos tratantes y encabezados vendan el vino de la tierra que sea bueno y de postura a contento de la Justicia e jueces de fieles e de las partes e lugares que lo puedan traer conforme a las ordenanzas de la ciudad, a precio de veintiséis maravedis la azumbre y el vino blanco a cincuenta y dos maravedis la azumbre (3), con que los dichos tratantes y encabezados se hayan de obligar e obliguen a dar vino blanco y de la tierra a las dichas posturas desde abril hasta fin del mes de Octubre, sin que por ningún caso ni acontecimiento que suceda así de yelo como de piedra ni por otro ningún caso fortuito, pensado o no pensado puedan pedir se les suba el dicho vino a más precio, ni por decir que por las partes o lugares donde lo traen se ha encarecido, va que bajo ningún pretexto ni motivo podrán exceder de las dichas posturas, y así lo acordaron don Francisco de Trexo y Monroy. — Juan Alonso de Maluenda de Salamanca. Pasó ante mí, Francisco de Nancloares».

Por tanto los dichos tratantes en la dicha renta del vino que abaxo iremos nombrados y declarados en esta escritura cada uno por lo que nos toca, aceptamos la dicha postura hecha el vino blanco y tinto de la tierra el qual nos obligamos de vender y dar abundantemente en esta ciudad y que sea bueno y de postura a contento de la Justicia e jueces de fieles desde abril hasta fin del mes de Octubre a precio el vino blanco de cincuenta y dos maravedis y el vino tinto de la tierra a veintiséis, y por la presente damos e otorgamos entero poder cumplido bastante a todas e quales quiera Juez e Justicias del Rey Nuestro Señor para que nos compelan o apremien a lo cumplir como si sobre ello hubiésemos consentido en juicio contradictorio ante Juez competente por nos consentido y no apelado, pasado en cosa juzgada, sobre lo qual renunciemos nuestro propio fuero, jurisdicción y domicilio en fe de lo qual lo otorgamos así ante el escribano sobre dicho e testigos yuso e criptos; lo qual otorgamos las personas abaxo nombradas e declaradas en forma — susodicha —: «Sebastián de Arce. — Bartolomé Serrano. — Juan Alonso López. — Juan de Espinosa. — Francisco Gómez, viuda» (siguen las firmas hasta un total de 37, y en artículos dentro del recinto urbano de la siguiente forma: cinco en el barrio de San Esteban, cinco en el de Vega, cuatro a la Carnicerías Viejas (4), dos a la puerta de San Juan, dos al barrio de la Paloma (5), dos a la rúa de San Gil, dos al barrio de San Pedro, uno al Sepulcro (6), uno a Trascorrales, dos al Azogue (7), dos al mercado mayor, uno al cantón de la Cárcel (8), uno fuera de la puerta de San Gil, dos a la Merced, uno a la Tenebrosa (9), uno a Cantarranas la Mayor (10), uno a las Carnicerías Nuevas (11), y dos finalmente sin indicación expresa del lugar del emplazamiento).

Si tenemos en cuenta que el Burgo de 1611, seguramente no llegaba a albergar en su recinto ni aun ocho mil habitantes, no habrá de parecernos nada corto el número de 37 tabernas que aquí van declaradas, mucho más desde el momento que es lógico pensar que al otorgamiento del feaciente documento no concurriría la totalidad absoluta del gremio de tratantes en vinos, razones por las cuales habrá que confesar que los burgaleses de antaño igual que los de hoy, gustaban de rendir pleitesía al desenfadado dios de la vendimia (12).

NOTAS COMPLEMENTARIAS

1. Juzgado de Fieles. — Supremo tribunal urbano, de los tiempos que fueron, en materia de abastos y de tasas. Se integró inicialmente por el Corregidor o su Teniente, como presidente, y por dos Regidores que se renovaban cada dos meses. A partir de principios del siglo XVII, la función directiva se vinculó en un Alcalde Mayor. Debía reunirse por lo menos los días 1.º y 15 de cada mes, y más frecuentemente si la importancia y cantidad de los asuntos así lo requerían. Su sede primitiva fue la iglesia parroquial de San Lorenzo el Viejo, y posteriormente la Torre de Santa María. A sus deliberaciones tenía que asistir obligatoriamente un escribano público y voluntariamente uno o los dos Procuradores mayores. Entendía en grado de apelación o REVISTA de las penas o denuncias impuestas o cursadas por los funcionarios municipales denominados FIELES. Las sentencias eran sólo apelables, en los casos y formas que las Ordenanzas señalaban de un modo taxativo, ante el Ayuntamiento Pleno. A su vez, los llamados «fieles» eran cuatro funcionarios municipales de nombramiento anual y que tenían como misiones específicas, ya la de señalar las posturas o tasas a que los mantenimientos habrían de venderse, ya la de hacer cumplir las prevenciones fijadas por el Juzgado de Fieles, ya la de vigilar todo lo concerniente al orden y policía de los mercados públicos. Podían imponer multas por transgresión de las Ordenanzas municipales hasta cuantía de 48 maravedis y denunciar al Tribunal superior aquellas otras que por su importancia caían fuera de su jurisdicción.

2. Así eran llamados los dos Regidores que en el primer Ayuntamiento de cada año designaba nuestro Municipio para que llevasen su voz en las cuestiones de tasas y abastecimientos.

3. El maravedí de vellón equivalía a la treinta y cuatroava parte de un real y equivaliendo, a su vez, la azumbre casi a los dos litros de hoy nos resulta que un litro de vino tinto se tasaba en poco más de un tercio de real, y aunque con juicio fácil y apriorístico, pudiera suponerse que nuestros antepasados podrían ofrendar frecuentes sacrificios en el altar de Baco, si establecemos con cálculo que peca de prudente, que el poder liberatorio del dinero en tan remotos días, era de setenta veces superior al actual, nos viene a resultar que, antaño como hoy, el emborracharse era cosa onerosa, pero así y todo amable.

4. Carnicerías viejas. — Calle del viejo Burgo que puede identificarse, casi exactamente, con el primer trozo actual de la hoy llamada de Cardenal Segura que partiendo de la Plaza

Mayor se cruza con la de la Paloma y avanza hasta la Flora. Posteriormente se la denominó «La Gallinerías».

5. Pese a mi experiencia y conocimiento del Burgo de otros tiempos, he de confesar que hasta hoy, nunca tropecé con calle ni plaza de tal nombre.

6. Estuvo sita esta calle, que tomó su nombre de una antigua y ya desaparecida capilla de nuestra Catedral, en el trozo de la actual de Diego Porcelos que conduce desde la de la Paloma a La Llana.

7. Azogue. — Plazuela que estuvo sita por las inmediaciones de la iglesia de San Nicolás en dirección hacia el arco de Fernán González. A ella se ascendía por la escalinata aún existente entre la plaza de Santa María y la calle de Santa Agueda, escalinata denominada «subida al Azogue».

8. Hubo en el antiguo Burgo tres cárceles distintas: la eclesiástica o «Santa Pía», sita en la actual plaza del Rey San Fernando, en una edificación contigua al Arco de Santa María; la «del Adelantamientos», en el Huerto del Rey, y la llamada «Reals», emplazada casi exactamente sobre el solar en que hoy se levanta nuestra Diputación provincial y que es seguramente a la que aquí se hace referencia.

9. Antigua y desaparecida calle, emplazada a lo largo de la actual de Fernán González, aproximadamente desde en frente del cementerio antiguo hasta pasada la iglesia de San Nicolás.

10. «Cantarranas la Mayor». — Hoy del Almirante Bonifaz; existía también «Cantarranas la Menor», actualmente de Laín Calvo.

11. «Carnicerías Nuevas» o «Calle de Francos». — Siguen aún hoy día siendo conocidas por la primera de estas denominaciones.

12. (Archivo de Protocolos Notariales de Burgos. Protocolo número 2972, folios números 767 a 779).

SOCIEDAD GESTORA DE FONDOS DE INVERSION

NECESITA PARA CUBRIR EL PUESTO DE DELEGADO EN BURGOS Y PROVINCIA

PERSONA DE:

- Cultura media.
- Buena presencia.
- Intachable conducta.
- Edad superior a 25 años.

SERIA PREFERIBLE:

- Poseer medios de locomoción propios.
- Poseer oficina propia.

SE OFRECE:

- Sueldo fijo y comisiones.
- Trabajo de gran prestigio.
- Formación por cuenta de la Empresa.

Dirigirse por escrito adjuntando «curriculum vitae» y fotografía al núm. 6.996 de Cid. S. A. Publicidad, calle Alameda de Urquijo 28. — BILBAO-10.

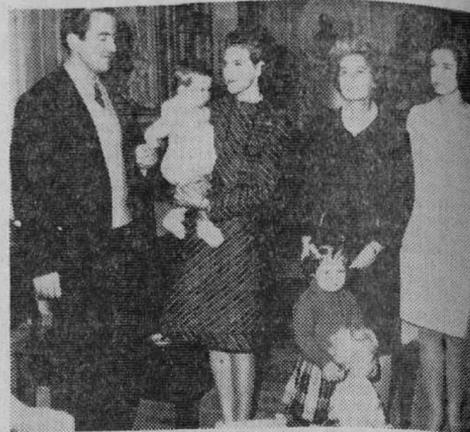
Se devolverán todas las cartas. Discreción absoluta.

CONSTANTINO DE GRECIA: TRES AÑOS SIN SER REY NI DEJAR DE SERLO

● Obligado al silencio político la tensión del exilio es muy dura

● Sigue cobrando su sueldo de 580.000 dólares al año que le paga puntualmente el Gobierno de Atenas

Por John EARLE



La familia real griega en su exilio de Roma. — (Foto EFE)

El joven Rey Constantino de Grecia, hoy por hoy sólo uno más de los dos millones y medio de habitantes de Roma, ni ocupa el trono ni ha dejado de ocuparlo. El régimen militar de Atenas ha nombrado un regente, pero no ha depuesto al Rey. El y su familia han estado viviendo aquí desde su infructuosa tentativa, de derrocar a los «coroneles» en Diciembre de 1967. Tuvieron que huir en un avión desde Grecia septentrional. A Roma llegaron una mañana con nueve maletas.

Roma es el último lugar en que puede pensarse si lo que se quiere es evitar publicidad. Los «paparazzi» —fotógrafos de Prensa que trabajan por su cuenta— y los fotógrafos, están siempre dispuestos a saltar sobre cualquier estrella o cantante «pop» que ven en esta ciudad de «la dulce vita».

Con la realeza, sin embargo, lo cosa es distinta. Aunque la Prensa popular aparece permanentemente repleta de comentarios sobre las actividades de la Familia Real británica o de la progenia del ex-rey Humberto de Italia, los romanos están normalmente dispuestos a respetar la intimidad de los soberanos exiliados aquí.

Este fue el caso del ex-Rey Alfonso de España en los años 30, del ex-Rey Farouk de Egipto 20 años más tarde, y en realidad, del viejo pretendiente estuardo, Jaime III hace doscientos años—. Pocos romanos recuerdan ahora que tiene viviendo entre ellos a la Familia Real grie-

ga, interrumpida por el Rey, de 29 años; la Reina Ana María, nacida en Dinamarca, de 23 años; su madre, la Reina Federica; su hermana, la Princesa Irene; y sus hijos.

La Princesa Alexia tiene actualmente cuatro años y el Príncipe heredero, Pablo tres. Poco después de su dramática llegada aquí, la Reina Ana María tuvo un aborto, pero para consuelo de la familia, dio a luz en Octubre último a un segundo hijo, el Príncipe Nicolás.

Residen en una apartada villa cerca de la Vía Appia antigua, exclusiva zona residencial. Uno puede pasar en automóvil frente a la entrada y no saber quién vive dentro. Su seguridad financiera, no presenta ningún problema, pues se sabe que Constantino sigue recibiendo de Atenas una subvención anual de 580 mil dólares. La Embajada de Grecia en Italia mantiene contacto con él y tiene su propio mariscal de Corte. El embajador Leónidas Papagos.

La familia vive tranquila y discretamente, rodeado de un pequeño círculo de amigos cosmopolitas. Ocasionalmente puede verse al duque Rey y a su joven Reina, cogidos de la mano en uno de los cines de Roma que proyectan películas en el original inglés. Constantino es aficionado a montar a caballo y a navegar a vela (ganó una medalla de oro en su vate en los Juegos Olímpicos de 1960) y durante su estancia aquí ha tomado parte en regatas italianas.

Este verano fueron de va-

caciones a Porto Ercole, un pueblo pesquero de la península Argentina situado a unas dos horas de distancias al Nordeste de Roma. Este sitio fue «descubierto» hace unos años por la Familia Real holandesa, que tiene una villa de recreo allí y desde entonces se ha hecho cada vez más popular entre los romanos como lugar de vacaciones.

PEQUEÑOS CONTRA-TIEMPOS

Los reyes viajan con frecuencia a otras partes de Europa occidental. Hay parientes cercanos que visitar— la Reina Ana María es hija del Rey de Dinamarca, mientras que la hermana de Constantino, la Princesa Sofía, está casada con el Príncipe Juan Carlos de España. Recientemente la Reina madre Federica y la Princesa Irene volaron de inóclito a Londres para asistir al estreno de la obra «El hereje» del novelista austriaco Morris West residente en Roma. El matrimonio real griego se reparte a menudo el riesgo, viajando en aviones separados. Algunas veces el rey pilota su propio avión.

Aparentemente es una vida poco emocionante. En los últimos años no han experimentado mayor alarma que la producida por un pequeño accidente de automóvil que determinó que le coaccionaran al rey algunos puntos en el labio, la hospitalización de un mozo de caballos que resultó herido en un accidente de equitación, el tratamiento sui-

zo de la sinusitis de Constantino, o las consultas con un especialista londinense sobre la vista del Príncipe heredero. Sin embargo, «la procesión va por dentro». Bajo la superficie puede adivinarse la tensión nerviosa de la inactividad forzada a la espera de futuros acontecimientos. El rey no se ha resignado a un exilio permanente. Este año ha recibido al finado Panayotis Pipinellis, a la sazón ministro de Asuntos Exteriores de los coroneles y al arzobispo Makarios, presidente de Chipre.

Se sabe que a Pipinellis, cuando éste vino a una conferencia ministerial celebrada aquí en Mayo último, le urgía un retorno a la normalidad constitucional en Grecia, reiterando que sus condiciones para regresar son la liberación de los presos políticos; la restauración de la libertad de Prensa; la autorización para formar partidos políticos y la celebración de elecciones libres.

Exteriormente, Constantino guarda silencio. Sus portavoces hablan por él. El no concede entrevistas a la Prensa. Mientras tanto, el viento que sopla desde Atenas no es propicio.

Los partidarios del rey en el Ejército o en otros sectores están tan expuestos como cualquiera a ser detenidos y, a medida que el tiempo transcurre, el régimen se inclina cada vez menos a llegar a un acuerdo con él.

(Copyright Efe - Forum World Features).

Banco Vitalicio de España

Compañía Anónima de Seguros, Fundada en 1880

Tiene el gusto de poner en conocimiento de sus asegurados y público en general, que las oficinas de su Delegación en Burgos y provincia, han quedado instaladas en la siguiente dirección:

EDUARDO MARTINEZ DEL CAMPO, 5 - 1.º

TELEFONO 20 92 15 BURGOS

al frente de las cuales se halla como Delegado

DON JESUS GARCIA CORNEJO

quien está a su disposición para informarles y asesorarles debidamente en todo cuanto se refiera a las distintas modalidades de seguro que practicamos y, en su caso, sobre las operaciones que puedan tener suscritas.

«LA ESFERA» LE OFRECE ARTICULOS

DE LA PRESENTE TEMPORADA A PRECIOS MUY INTERESANTES VISITENOS TEJIDOS «LA ESFERA»

cafetería ROMA LE OFRECE SU MENU

- SOPA DE COCIDO
- O CONSOME
- O ALUBIAS CON MORCILLA
- O ENSALADA MIXTA

- TERNERA ASADA
- O TERNERA GUISADA
- O MEDIO POLLO ASADO
- O MERLUZA ROMANA O A LA PLANCHA.

HELADO O FLAN

Precio 90 Ptas. incluido pan, vino y servicios

en un ambiente ideal con sabor hogareño

SUSTO DE MUERTE PARA SOFIA LOREN

Nueva York (De John Blyth, para «Logos-Daily Mail»).— Sofia Loren ha tomado parte en una escena que jamás hubiera querido representar: la de una madre torturada. La actriz sólo dispuso de escasos segundos para declinar una propuesta para decir entre su hijo y sus joyas. En el momento de un hotel, en el apartamento de un momento del Manhattan, en un momento del atraco, ascendía a unos 42 millones de pesetas.

A la sazón, Carlo Ponti, su esposo, se encontraba en Milán, asistiendo al funeral de su pasatiempo de conocimiento del accidente, a través de Sofia, quedó perplejo de que hubiera podido perpetrarse el robo, habiendo sido el servicio de la actriz, su hijo y su secretaria.

El atraco a su apartamento se realizó con toda clase de detalles, pues los atacadores llegaron a intervenir la centralita del hotel por seis minutos. Sofia Loren sufrió el consiguiente susto, cuando, de pronto, su esposo fue invadido por cuatro hombres armados, que demandaron las joyas o su hijo Carlo, de 18 meses. La actriz no sufrió heridas en el «tête a tête» con los bandidos, pero la Policía ha

LA FIESTA DEL PILAR

(Viene de primera página)

una conferencia en torno a la significación del hecho histórico que hoy se conmemora, la festividad de la Raza. Por la mañana, antes de la ceremonia de clausura, el ministro de Educación y Ciencia, acompañado de los participantes en la reunión y las primeras autoridades locales y provinciales, se trasladó a la Puerta de la Paz, frente al atradero donde se halla la reproducción de la carabela «Santa María», para efectuar una ofrenda floral ante el monumento a Colón.

A primera hora de la tarde, en el palacio de la Diputación el presidente de esta Corporación ofreció un almuerzo a los participantes de la Conferencia, tras de lo cual los ministros, en avión, emprendieron viaje con destino a Madrid desde donde se trasladarán a sus países de origen.

EN HUELVA

Huelva (Logos).— Se han celebrado esta tarde en la Rábida diversos actos organizados por la Real Sociedad Colombiana onubense y la comunidad franciscana de la Rábida y el padre provincial de dicha Orden, para solemnizar el cincuenta aniversario de la devolución del monasterio a la mencionada Orden, así como la fiesta de la Raza.

En la tarde, en presencia de todas las autoridades provinciales y locales, se celebró una misa por el obispo de la diócesis a quien acompañaron representantes de las comunidades religiosas de Huelva.

A continuación, en el patio mudéjar del convento celebró solemne sesión la Real Sociedad Colombiana.

Los actos continuaron en los jardines del monasterio, donde se descubrieron dos bustos de los dos protagonistas de la historia colombiana, Fray Juan Pérez y Fray Antonio de Arce.

Finalmente, la ofrenda de la Hispanidad estuvo a cargo del comandante militar de Marina don Carlos Martínez Valverde, quien rindió homenaje a los descubridores.

mentos el desfile floral, la Princesa doña Sofía y sus hijos se incorporaron a la comitiva en medio de las demostraciones de simpatía de los zaragozanos. Frente al monumento del altar, la Princesa y sus hijos ocuparon unos asientos después de depositar su ofrenda floral.

El Nuncio de Su Santidad, junto con el arzobispo de Zaragoza y veintitrés sacerdotes más oficiaron una misa concelebrada, finalizada la cual salió la procesión con la imagen de plata de la Virgen del Pilar.

En la plaza del Pilar, el Príncipe don Juan Carlos se incorporó también a la procesión hasta llegar a la catedral donde se celebró la tradicional ofrenda de flores que la comunidad iberoamericana y filipina envía todos los años.

LA PATRONA DE LA GUARDIA CIVIL

Madrid (Cifra).— La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha asistido a la solemnidad religiosa celebrada en la Real Basílica de San Francisco el Grande, con la que la Guardia Civil ha conmemorado la festividad de su Patrona, la Santísima Virgen del Pilar.

Minutos antes de las once y media llegó la esposa del Caudillo, a la que le fueron rendidos honores. Asistieron también los ministros del Ejército, Gobernación, Justicia, Movimiento y Aire y otras altas personalidades, así como jefes de las Tres Armas.

EN TODA ESPAÑA

Madrid.— Noticias de toda España, facilitadas por nuestras agencias informativas, dan cuenta de que el «Día de la Hispanidad» se ha conmemorado con diversos actos y que, asimismo, la festividad de Nuestra Señora del Pilar, se celebró con el tradicional fervor mariano del pueblo español. La Guardia Civil y todos los organismos y entidades que tienen por Patrona a la «Pilarica», la honraron con diversas ceremonias religiosas y profanas.

CONMEMORACION UNIVERSAL DEL «DIA DE LA HISPANIDAD»

En la sede de la Organización de Estados Americanos se celebró un acto de homenaje a España

Vistosa cabalgata de los pueblos hispánicos en Nueva York

Buenos Aires (Efe).— Con motivo de celebrarse hoy la fiesta de la Hispanidad el presidente de la República Argentina, general Roberto Marcelo Levingston, rindió un efusivo homenaje a España y felicitó a la colonia española en la Argentina, por tan significativa conmemoración.

Dice el primer mandatario argentino en su mensaje que «El Día de la Hispanidad recuerda el luminoso hecho que significó para el mundo el nacimiento de un nuevo continente que sumó al resto universal la calidad humana de sus hombres, su religión y su lengua, heredados de la Madre Patria».

«En esta fecha luminosa en que se conmemora y recuerda el descubrimiento de América, quiero, como presidente de la nación argentina, rendir homenaje a España y a los muchos españoles que de una manera u otra coadyuvan con nosotros en el quehacer de cada día, a la grandeza de nuestra Argentina».

«Para ellos mi saludo y mi reconocimiento por su abnegación y nobleza», concluye el documento que, firmado de su puño y letra, aparece publicado en revistas y periódicos.

HOMENAJE DE VENEZUELA

Caracas (Efe).— El Gobierno venezolano y las máximas organizaciones del país rindieron hoy homenaje a Cristóbal Colón, con motivo del «Día de la Raza» en el 478 aniversario del descubrimiento de América.

Por la mañana se efectuó una solemne ceremonia ante la estatua del descubridor en la plaza de Colón de los Caobos, con participación de representantes de las compañías de cadetes de los cuatro institutos militares venezolanos y aviones de las fuerzas armadas nacionales.

Durante dicho acto, los ministros de Relaciones Exteriores, Defensa y Educación, depositaron conjuntamente una ofrenda floral del Ejecutivo Nacional ante la estatua de Colón.

Iguales fueron depositadas coronas florales por representantes del Congreso nacional, Corta Suprema de Justicia, el embajador de España en Venezuela y el Concejo municipal del distrito federal.

Previamente habían sido rendidos los honores de rigor por las compañías de los Institutos militares mientras una escuadrilla de aviones sobrevolaba el sector.

Poco después, los ministros del Gobierno nacional y el embajador de España, se trasladaron al parque de «El Calvario», en el centro de la ciudad, donde depositaron ofrendas florales ante la estatua de Miguel de Cervantes.

Por otra parte los dos centros regionales españoles más importantes del país, «El Hogar Canario» y «Hermandad Gallega» depositaron, también, sendas ofrendas florales ante la estatua de Colón, organizándose luego un desfile de los conjuntos folklóricos ataviados con sus trajes típicos en el parque de «Los Caobos».

RECEPCION A LA COLONIA ESPAÑOLA

Buenos Aires (Efe).— El presidente, general Roberto Marcelo Levingston y su esposa, señora Betty Nelly Andrés de Levingston, ofrecieron hoy una recepción en honor de los representantes de la Federación de Empleados españoles en Argentina, en la quinta presidencial de Livos.

Asistieron al acto el embajador de España en la Argentina, José María Alfaro y Polanco; el presidente de la Federación

de Empleados españoles en Argentina, Rodolfo García Revón y otras personalidades.

El embajador Alfaro y Polanco puso de relieve la amabilidad del presidente Levingston por recibir a la colectividad española en el Día de la Raza.

Después de estas breves palabras habló el primer magistrado, quien dijo que Argentina ha tenido a España como modelo y que agradece la contribución de todos los españoles, que contribuyeron al desarrollo argentino.

El señor Sanjines, embajador de Bolivia en Estados Unidos, agradeció el ofrecimiento y destacó en un breve discurso cómo la fe había llevado a los españoles a descubrir, colonizar y evangelizar América.

Ante más de 400 invitados, los Coros y Danzas de La Coruña y un grupo folklórico boliviano actuaron en la misma cena.

También ayer, en la popular Quinta Avenida, más de un millón de personas presenciaron entre vivas y aplausos el desfile de la Hispanidad.

Frente al alcalde de Nueva York, John Lindsay, que se encontraba en la tribuna presidencial junto al señor Martín Garmery y cónsules de las repúblicas hispanoamericanas, fueron pasando de las carrozas engalanadas y organizaciones hispanas de la ciudad.

Inmensas banderas españolas abrieron la marcha de la caravana en la que figuran reproducciones de la «Santa María», «La Pinta» y «La Niña».

Desde una escuela de flamenco con sus alumnos bailando todo el recorrido, hasta un equipo de fútbol gallego que compite en torneos locales, el desfile contó todo un panorama de costumbres y tradiciones españolas.

Luego, cada uno de los países hispanoamericanos presentó su estatua de Colón, organizándose luego un desfile de los conjuntos folklóricos ataviados con sus trajes típicos en el parque de «Los Caobos».

Durante más de dos horas, coches, carrozas y formaciones a pie pasaron ante los espectadores, para cerrar la comitiva la gran cabalgata de la «Mesa de España», que repartía saludos, sonrisas y flores.

CONMEMORACION EN LA SEDE DE LA O E A

Washington (Efe).— Con asistencia del secretario general de la Organización de Estados Americanos (O E A), Galo Plaza, y de los embajadores de las Repúblicas de América del Sur, se celebró esta mañana en Washington una ceremonia de homenaje a España, en el día conmemorativo del descubrimiento de América.

Ante la estatua de Isabel la Católica, en la puerta de entrada del edificio de la Unión Panamericana, sede de la Organización de Estados Americanos, el observador español Antonio Gil Casares, depositó una corona de flores adornada con cintas con los colores de la Bandera española ante el monumento a la Reina de Castilla y pronunció desde un estrado un discurso en el que, entre otras cosas, dijo:

«Rendimos de nuevo, en este día de Octubre, nuestro homenaje de veneración a Isabel de Castilla, alma y motor del descubrimiento del Nuevo Mundo, con justicia llamada Reina y Madre de las Américas y de las Españas».

«El año 1492 estaba destinado por la provincia en la vida de Isabel para completar la unidad de España —2 de Enero— y para completar la unidad de la Tierra —12 de Octubre—».

«Ella hizo posible la realización de los ambiciosos proyectos de Cristóbal Colón, Almirante de Castilla, aun en contra de los dictámenes de sesudos varones, menos sabios de lo que ellos mismos suponían. Y en su afán de extender la fe de Cristo por todo el Mundo, no vaciló en patrocinar y financiar una empresa que a muchos parecía descabellada. El descubrimiento y la conquista del Nuevo Continente es el premio a la constancia del Almirante y a la fe de la Reina».

Nutridos aplausos subrayaron las sentidas palabras del representante español, efusivamente felicitado por los embajadores hispanoamericanos, que conversaron después cordialmente con Gil Casares y los miembros de la Embajada española en un ambiente de genuina fraternidad hispánica.

ARRASTRADOS POR LAS OLAS

Calella de la Costa (Barcelona).— (Cifra).— Cuando se encontraba contemplando el fuerte oleaje del mar desde unas rocas el niño británico Phillip Syamore ha sido arrebataado por una gran ola que golpeó contra el lugar donde estaba sentado. Rápidamente el padre de la criatura que se encontraba en compañía de su esposa, algunos metros más atrás, vigilando a su hijo, viendo como las aguas arrastraban al niño se despojó de la chaqueta arrojándose al mar para socorrerle, sin embargo aún cuando llegó a alcanzarle, la fuerte resaca de las olas terminó por llevarles mar adentro en donde se perdieron rápidamente, ante la mirada horrorizada de la madre.

MUERTE AL ESTALLAR

LA «TELE»

Tarasa (Barcelona) (Cifra).— Un rayo al hacer estallar un aparato de televisión en la finca rural «Villa María», causó la muerte a Clara Fernández Santacaystana, de 45 años de edad. Al marido de la accidentada que se encontraba junto a ella en el comedor de la torre, aunque algo más alejado resultó ileso tras una fuerte conmoción.

LA FIESTA DE LA HISPANIDAD EN NUEVA YORK

Nueva York (Efe).— La colonia española e hispanoamericana en Nueva York acudió hoy a la iglesia de la Milagrosa para oír una misa de acción de gracias en el aniversario del descubrimiento de América.

La misa, celebrada por el Padre Mayor, director espiritual del Club de la Hispanidad, estuvo presidida por el cónsul general de España, Adolfo Martín Gamero, quien posteriormente invitó a los asistentes a un desayuno, mientras los Coros y Danzas de La Coruña bailaban en el patio de la iglesia.

Martin Gamero había colocado anteriormente una corona de flores al pie de la estatua de Cristóbal Colón, en «Central Park».

El Padre Mayor ya había señalado anoche la significación de la fecha en la tradicional cena de hermandad que el Club de la Hispanidad y el Consulado Español organizaron todos los años.

En el mismo acto, el cónsul general de España dedicó unas palabras a Bolivia, país al que correspondía este año la representación de todos los países hermanos.

El señor Sanjines, embajador de Bolivia en Estados Unidos, agradeció el ofrecimiento y destacó en un breve discurso cómo la fe había llevado a los españoles a descubrir, colonizar y evangelizar América.

Ante más de 400 invitados, los Coros y Danzas de La Coruña y un grupo folklórico boliviano actuaron en la misma cena.

También ayer, en la popular Quinta Avenida, más de un millón de personas presenciaron entre vivas y aplausos el desfile de la Hispanidad.

Frente al alcalde de Nueva York, John Lindsay, que se encontraba en la tribuna presidencial junto al señor Martín Garmery y cónsules de las repúblicas hispanoamericanas, fueron pasando de las carrozas engalanadas y organizaciones hispanas de la ciudad.

Inmensas banderas españolas abrieron la marcha de la caravana en la que figuran reproducciones de la «Santa María», «La Pinta» y «La Niña».

Desde una escuela de flamenco con sus alumnos bailando todo el recorrido, hasta un equipo de fútbol gallego que compite en torneos locales, el desfile contó todo un panorama de costumbres y tradiciones españolas.

Luego, cada uno de los países hispanoamericanos presentó su estatua de Colón, organizándose luego un desfile de los conjuntos folklóricos ataviados con sus trajes típicos en el parque de «Los Caobos».

Durante más de dos horas, coches, carrozas y formaciones a pie pasaron ante los espectadores, para cerrar la comitiva la gran cabalgata de la «Mesa de España», que repartía saludos, sonrisas y flores.

EL «DIA DE LA HISPANIDAD» CONMEMORADO EN OTROS PAISES

Las agencias informativas nos remiten despachos fechados en las capitales de numerosos países dando cuenta de la conmemoración de la fiesta de la Hispanidad, celebrada con gran brillantez y con asistencia de destacadas figuras de la política, las ciencias y las artes que se sumaron a los actos organizados con motivo del descubrimiento del Nuevo Continente.

«Es hora ya de que alguien comience a corregir los textos de Historia de nuestras escuelas para entrar a nuestros niños de los verdaderos hechos en nuestros orígenes como nación», añade el editorial y termina subrayando que «la sangre derramada por los exploradores españoles y las vidas dedicadas a la evangelización de los territorios norteamericanos por los misioneros enviados por España dieron frutos».

LA FIESTA DE LA HISPANIDAD EN NUEVA YORK

Nueva York (Efe).— La colonia española e hispanoamericana en Nueva York acudió hoy a la iglesia de la Milagrosa para oír una misa de acción de gracias en el aniversario del descubrimiento de América.

La misa, celebrada por el Padre Mayor, director espiritual del Club de la Hispanidad, estuvo presidida por el cónsul general de España, Adolfo Martín Gamero, quien posteriormente invitó a los asistentes a un desayuno, mientras los Coros y Danzas de La Coruña bailaban en el patio de la iglesia.

Martin Gamero había colocado anteriormente una corona de flores al pie de la estatua de Cristóbal Colón, en «Central Park».

El Padre Mayor ya había señalado anoche la significación de la fecha en la tradicional cena de hermandad que el Club de la Hispanidad y el Consulado Español organizaron todos los años.

En el mismo acto, el cónsul general de España dedicó unas palabras a Bolivia, país al que correspondía este año la representación de todos los países hermanos.

El señor Sanjines, embajador de Bolivia en Estados Unidos, agradeció el ofrecimiento y destacó en un breve discurso cómo la fe había llevado a los españoles a descubrir, colonizar y evangelizar América.

Ante más de 400 invitados, los Coros y Danzas de La Coruña y un grupo folklórico boliviano actuaron en la misma cena.

También ayer, en la popular Quinta Avenida, más de un millón de personas presenciaron entre vivas y aplausos el desfile de la Hispanidad.

Frente al alcalde de Nueva York, John Lindsay, que se encontraba en la tribuna presidencial junto al señor Martín Garmery y cónsules de las repúblicas hispanoamericanas, fueron pasando de las carrozas engalanadas y organizaciones hispanas de la ciudad.

Inmensas banderas españolas abrieron la marcha de la caravana en la que figuran reproducciones de la «Santa María», «La Pinta» y «La Niña».

Desde una escuela de flamenco con sus alumnos bailando todo el recorrido, hasta un equipo de fútbol gallego que compite en torneos locales, el desfile contó todo un panorama de costumbres y tradiciones españolas.

Luego, cada uno de los países hispanoamericanos presentó su estatua de Colón, organizándose luego un desfile de los conjuntos folklóricos ataviados con sus trajes típicos en el parque de «Los Caobos».

Durante más de dos horas, coches, carrozas y formaciones a pie pasaron ante los espectadores, para cerrar la comitiva la gran cabalgata de la «Mesa de España», que repartía saludos, sonrisas y flores.

ESTUDIANTES

Se alquilan habitaciones, económicas, lavado ropa, calefacción, cocina-comedor, mesas estudio, todo exterior. Preferible grupo de chicas. Teléfono 207430

CURSO DE ESPECIALISTAS

EN LA ESCUELA PROFESIONAL PADRE ARAMBURU

Gratuitos, de 8 a 10 de la noche.

Informes: Conserjería, Barrio Gimeno, 22.



TERMIN MURILLO REAPARECIO EN ZARAGOZA

Agustín Castellanos «El Puri» y Pablo Gómez Terrón se despiden como matadores de alternativa

LOS FESTEJOS DEL DOMINGO

El pasado domingo hubo corridas de toros en las plazas de Madrid («Monumental»), Málaga, Palma de Mallorca y Plasencia, suspendiéndose por la lluvia las que estaban anunciadas en Barcelona, Zaragoza y Toledo.

Destacaron los triunfos de los siguientes rejoneadores y matadores de toros:

El rejoneador Moreno Pidal (una oreja), el también rejoneador «Curro» Bedoya (una oreja) y el caballero rejoneador portugués Victor Rivero (una oreja), en Madrid. «El Cordobés» (cuatro orejas y un rabo) y Miguel Márquez (cuatro orejas y un rabo) en Málaga; el rejoneador don Alvaro Domecq (una oreja), «Utrerrita» (una oreja en cada toro) y Santiago López (una oreja) en Palma de Mallorca. En esta corrida se retiró definitivamente del toro el matador de toros Pablo Gómez Terrón, quien ha declarado que no se va, sino que le echan, puesto que tan sólo ha toreado tres corridas en esta temporada. Ricardo de Fabra (una oreja) y José Luis Parrada (cuatro orejas y dos rabos), triunfaron en Plasencia. (Resumen de «Cifra»).

Frias Piqueras, de mucho poder y presencia, que fueron aplaudidos. Un cuarto de plaza. El rejoneador Fermin Bohórquez, dos orejas y vuelta. En lidia ordinaria, José Martínez «Limeño», ovación y vuelta en uno; discreto en el otro y ovación, una oreja y vuelta en el quinto; Pedrin Benjumea, ovación y vuelta en su primero; paímas en el otro y una oreja y vuelta en el que cerró plaza.

—Aranjuez.— Toros de Lorenzo y Alejandro García Martín, grandes y bravos, que fueron aplaudidos en el arrastre. El colombiano José del Real, que tomó la alternativa de manos de «El Bormujano», gran ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta en el primero. En el último fue ovacionado y le pasaron a hombros. «El Bormujano», dos orejas y rabo en uno y ovación y saludos en el cuarto. Jesús Narváez, ovación, una oreja y vuelta en cada toro.

—Valencia.— Corrida a beneficio de la Asociación de la Prensa. Lleno en el sol y buena entrada en la sombra. Dos toros de Guardiola (primero y cuarto) mansueros y cuatro de Manuel Benítez, buenos. «El Cordobés», ovacionado en su primero; gran ovación, dos orejas y vuelta en el tercero y gran ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas al ruedo en el quinto. Julián García, ovación, dos orejas y vuelta en el segundo y ovacionado en los dos otros dos. Lidio el sobrero, de Atanasio Fernández, al que veroniqué bien, pero como se habían marchado los picadores, el toro tuvo que ser devuelto a los corrales. «El Cordobés» salió a hombros.

—Montoro (Córdoba).— Tres toros de Alejandro Espinosa de los Monteros, para Agustín Castellanos «El Puri», que en esta corrida se retiraba como espada de alternativa, para dedicarse a banderillero y tres novillos de los herederos de José Cebada Gago, para el novillero Antonio José Galán. El ganado dio buen juego. «El Puri», ovacionado en su primero; dos orejas, rabo y vuelta en el otro y gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta en el tercero. Antes de iniciar la faena a este tercer toro le fue cortada simbólicamente la coleta por el novillero Galán, en medio de una gran ovación. El diestro José Antonio Galán, logró dos ore-

jas y rabo en su primero, una oreja en el segundo y dos orejas y rabo en el último. Fue paseado a hombros en unión de «El Puri». Este diestro figurará como banderillero en la próxima temporada a las órdenes del novillero José Galán, paisano suyo, ya que ambos son naturales de Bujalance (Córdoba).

(Resumen de «Cifra»)

FESTIVAL EN HUELVA

Huelva.— Festival patrocinado por la Cofradía de Nuestra Señora del Rocío. Algo más de media entrada. Novillos de Tassara, que dieron juego regular. Antonio Bienvenida, ovacionado; Luis Miguel «Dominguín», ovación y saludos; «Litrí», dos orejas, rabo y vuelta; «Chamaquito», dos orejas y vuelta; Diego Puerta, dos orejas y rabo; «Curro» Vázquez, dos orejas. «Dominguín» regaló el sobrero del que le fueron concedidas las dos orejas. (Cifra)

IMPORTANTE EMPRESA

de máquinas de oficina, con su central en Madrid, necesita para Burgos:

- Representante para la venta de nuestros productos, a comisión.
- Revendedores de nuestros productos.
- Colaboradores intermedios en empresas, para la introducción de nuestros productos.

Telefonos a Madrid, al número 261 3300, preguntando por la señorita Pilar, antes del día 16. Fecha en que pueden ser visitados en Burgos a la hora que previamente les notifiemos.

«LA ESFERA»
LE OFRECE ARTICULOS DE LA PRESENTE TEMPORADA A PRECIOS MUY INTERESANTES VISITENOS TEJIDOS «LA ESFERA»

HOMENAJE A MEXICO

Durango (Vizcaya) (Cifra).— Los actos conmemorativos del «Día de la Hispanidad» se han celebrado en esta localidad vizcaína con toda solemnidad, dedicándose al mismo tiempo un homenaje a Méjico ante la estatua de Fray Juan de Zumárraga, primer arzobispo de Méjico e iniciador de la Universidad Pontificia Mejicana.

Los actos, organizados por el Instituto Vascongado de Cultura Hispánica en colaboración con el Ayuntamiento durangués dieron comienzo con una solemne misa a la que asistió el Cuerpo consular latinoamericano acreditado en Bilbao.

Después de la ceremonia religiosa se celebró el homenaje a Méjico.

Con motivo de esta celebración se ha enviado un telegrama al presidente de Méjico, Luis Echevarría, en el que se dice: «Desde Durango (España) y ante el monumento de Fray Juan de Zumárraga donde celebramos el «Día de la Hispanidad» con especial dedicación a Méjico, hacemos llegar a vuestra excelencia testimonio de dedicación fraternal, rogándole lo haga extensivo a todo el pueblo mejicano».

ZARAGOZA HONRA A SU PATRONA

Zaragoza (Logos).— Los aragoneses y más de cuarenta mil forasteros han rendido homenaje de devoción a la Virgen del Pilar, Patrona de la Hispanidad.

A las cuatro y media de la madrugada fue oficiada la tradicional misa de infantes. Con el alba salió de la parroquia de San Pablo la procesión del Rosario de la Aurora, que llegó hasta la basílica del Pilar poco antes de iniciarse la ofrenda de flores a la Virgen en la que participaron miles de señoras y niños, la mayoría ataviados con trajes regionales.

Los Principes de España llegaron al palacio provincial a las once y media acompañados de sus hijos los Infantes Felipe, Elena y Cristina, también vestidos con los trajes regionales de las tres provincias aragonesas.

Después de firmar en el libro de oro de la Diputación, don Juan Carlos fue obsequiado con un ajedrez de moros y cristianos en plata repujada. También doña Sofía y los Infantes recibieron otros obsequios.

Tras presenciar unos mo-

avería en el timón pero haciendo maniobra sin novedad. Entre las 16 y las 17 horas, descargó un chubasco muy fuerte, que empujó notablemente las condiciones de visibilidad y de las rompientes en la bocana del puerto. Durante el entraron el «Empordanés», el «Simbad» y el «Alegria» sin novedad y el «Hustle», a bordo del cual, al pasar la barra, la mar barrió tres tripulantes, quedando sólo el patrón, que pudo rescatar a dos de ellos.

Las condiciones de navegación en la salida y a lo largo del recorrido fueron de mar manejable y larga, y viento más bien escaso.

Todos los participantes eran patrones debidamente patentados y con experiencia, contándose entre ellos el representante de la clase de cruceros en la Federación catalana y de Vela y el campeón de España de la clase.

TEMPORAL EN TARRAGONA

Tarragona (Cifra).— A causa de los fuertes temporales, y como medida de precaución, el observador español Antonio Gil Casares, depositó una corona de flores adornada con cintas con los colores de la Bandera española ante el monumento a la Reina de Castilla y pronunció desde un estrado un discurso en el que, entre otras cosas, dijo:

«Rendimos de nuevo, en este día de Octubre, nuestro homenaje de veneración a Isabel de Castilla, alma y motor del descubrimiento del Nuevo Mundo, con justicia llamada Reina y Madre de las Américas y de las Españas».

«El año 1492 estaba destinado por la provincia en la vida de Isabel para completar la unidad de España —2 de Enero— y para completar la unidad de la Tierra —12 de Octubre—».

«Ella hizo posible la realización de los ambiciosos proyectos de Cristóbal Colón, Almirante de Castilla, aun en contra de los dictámenes de sesudos varones, menos sabios de lo que ellos mismos suponían. Y en su afán de extender la fe de Cristo por todo el Mundo, no vaciló en patrocinar y financiar una empresa que a muchos parecía descabellada. El descubrimiento y la conquista del Nuevo Continente es el premio a la constancia del Almirante y a la fe de la Reina».

Nutridos aplausos subrayaron las sentidas palabras del representante español, efusivamente felicitado por los embajadores hispanoamericanos, que conversaron después cordialmente con Gil Casares y los miembros de la Embajada española en un ambiente de genuina fraternidad hispánica.

ARRASTRADOS POR LAS OLAS

Calella de la Costa (Barcelona).— (Cifra).— Cuando se encontraba contemplando el fuerte oleaje del mar desde unas rocas el niño británico Phillip Syamore ha sido arrebataado por una gran ola que golpeó contra el lugar donde estaba sentado. Rápidamente el padre de la criatura que se encontraba en compañía de su esposa, algunos metros más atrás, vigilando a su hijo, viendo como las aguas arrastraban al niño se despojó de la chaqueta arrojándose al mar para socorrerle, sin embargo aún cuando llegó a alcanzarle, la fuerte resaca de las olas terminó por llevarles mar adentro en donde se perdieron rápidamente, ante la mirada horrorizada de la madre.

MUERTE AL ESTALLAR

LA «TELE»

Tarasa (Barcelona) (Cifra).— Un rayo al hacer estallar un aparato de televisión en la finca rural «Villa María», causó la muerte a Clara Fernández Santacaystana, de 45 años de edad. Al marido de la accidentada que se encontraba junto a ella en el comedor de la torre, aunque algo más alejado resultó ileso tras una fuerte conmoción.

LA FIESTA DE LA HISPANIDAD EN NUEVA YORK

Nueva York (Efe).— La colonia española e hispanoamericana en Nueva York acudió hoy a la iglesia de la Milagrosa para oír una misa de acción de gracias en el aniversario del descubrimiento de América.

La misa, celebrada por el Padre Mayor, director espiritual del Club de la Hispanidad, estuvo presidida por el cónsul general de España, Adolfo Martín Gamero, quien posteriormente invitó a los asistentes a un desayuno, mientras los Coros y Danzas de La Coruña bailaban en el patio de la iglesia.

Martin Gamero había colocado anteriormente una corona de flores al pie de la estatua de Cristóbal Colón, en «Central Park».

El Padre Mayor ya había señalado anoche la significación de la fecha en la tradicional cena de hermandad que el Club de la Hispanidad y el Consulado Español organizaron todos los años.

En el mismo acto, el cónsul general de España dedicó unas palabras a Bolivia, país al que correspondía este año la representación de todos los países hermanos.

El señor Sanjines, embajador de Bolivia en Estados Unidos, agradeció el ofrecimiento y destacó en un breve discurso cómo la fe había llevado a los españoles a descubrir, colonizar y evangelizar América.

Ante más de 400 invitados, los Coros y Danzas de La Coruña y un grupo folklórico boliviano actuaron en la misma cena.

También ayer, en la popular Quinta Avenida, más de un millón de personas presenciaron entre vivas y aplausos el desfile de la Hispanidad.

Frente al alcalde de Nueva York, John Lindsay, que se encontraba en la tribuna presidencial junto al señor Martín Garmery y cónsules de las repúblicas hispanoamericanas, fueron pasando de las carrozas engalanadas y organizaciones hispanas de la ciudad.

Inmensas banderas españolas abrieron la marcha de la caravana en la que figuran reproducciones de la «Santa María», «La Pinta» y «La Niña».

Desde una escuela de flamenco con sus alumnos bailando todo el recorrido, hasta un equipo de fútbol gallego que compite en torneos locales, el desfile contó todo un panorama de costumbres y tradiciones españolas.

Luego, cada uno de los países hispanoamericanos presentó su estatua de Colón, organizándose luego un desfile de los conjuntos folklóricos ataviados con sus trajes típicos en el parque de «Los Caobos».

Durante más de dos horas, coches, carrozas y formaciones a pie pasaron ante los espectadores, para cerrar la comitiva la gran cabalgata de la «Mesa de España», que repartía saludos, sonrisas y flores.

EL «DIA DE LA HISPANIDAD» CONMEMORADO EN OTROS PAISES

Las agencias informativas nos remiten despachos fechados en las capitales de numerosos países dando cuenta de la conmemoración de la fiesta de la Hispanidad, celebrada con gran brillantez y con asistencia de destacadas figuras de la política, las ciencias y las artes que se sumaron a los actos organizados con motivo del descubrimiento del Nuevo Continente.

«Es hora ya de que alguien comience a corregir los textos de Historia de nuestras escuelas para entrar a nuestros niños de los verdaderos hechos en nuestros orígenes como nación», añade el editorial y termina subrayando que «la sangre derramada por los exploradores españoles y las vidas dedicadas a la evangelización de los territorios norteamericanos por los misioneros enviados por España dieron frutos».

LA FIESTA DE LA HISPANIDAD EN NUEVA YORK

Nueva York (Efe).— La colonia española e hispanoamericana en Nueva York acudió hoy a la iglesia de la Milagrosa para oír una misa de acción de gracias en el aniversario del descubrimiento de América.

La misa, celebrada por el Padre Mayor, director espiritual del Club de la Hispanidad, estuvo presidida por el cónsul general de España, Adolfo Martín Gamero, quien posteriormente invitó a los asistentes a un desayuno, mientras los Coros y Danzas de La Coruña bailaban en el patio de la iglesia.

Martin Gamero había colocado anteriormente una corona de flores al pie de la estatua de Cristóbal Colón, en «Central Park».

El Padre Mayor ya había señalado anoche la significación de la fecha en la tradicional cena de hermandad que el Club de la Hispanidad y el Consulado Español organizaron todos los años.

En el mismo acto, el cónsul general de España dedicó unas palabras a Bolivia, país al que correspondía este año la representación de todos los países hermanos.

El señor Sanjines, embajador de Bolivia en Estados Unidos, agradeció el ofrecimiento y destacó en un breve discurso cómo la fe había llevado a los españoles a descubrir, colonizar y evangelizar América.

Ante más de 400 invitados, los Coros y Danzas de La Coruña y un grupo folklórico boliviano actuaron en la misma cena.

También ayer, en la popular Quinta Avenida, más de un millón de personas presenciaron entre vivas y aplausos el desfile de la Hispanidad.

Frente al alcalde de Nueva York, John Lindsay, que se encontraba en la tribuna presidencial junto al señor Martín Garmery y cónsules de las repúblicas hispanoamericanas, fueron pasando de las carrozas engalanadas y organizaciones hispanas de la ciudad.

Inmensas banderas españolas abrieron la marcha de la caravana en la que figuran reproducciones de la «Santa María», «La Pinta» y «La Niña».

Desde una escuela de flamenco con sus alumnos bailando todo el recorrido, hasta un equipo de fútbol gallego que compite en torneos locales, el desfile contó todo un panorama de costumbres y tradiciones españolas.

Luego, cada uno de los países hispanoamericanos presentó su estatua de Colón, organizándose luego un desfile de los conjuntos folklóricos ataviados con sus trajes típicos en el parque de «Los Caobos».

Durante más de dos horas, coches, carrozas y formaciones a pie pasaron ante los espectadores, para cerrar la comitiva la gran cabalgata de la «Mesa de España», que repartía saludos, sonrisas y flores.

SOLEMNE INAUGURACION DE CURSO EN LA FACULTAD DE TEOLOGIA

Presidió nuestro Rvdmo. Prelado, con las demás autoridades burgalesas



El claustro de profesores, asistiendo a la misa de Espíritu Santo con que se inauguró ayer el curso de la Facultad de Teología. — Foto FEDE.



Nuestro Rvdmo. Prelado, con las demás autoridades y representaciones que asistieron al acto, posando para DIARIO DE BURGOS. — Foto FEDE.

Ayer tuvo lugar la inauguración de curso en la Facultad de Teología del Norte de España en su sede de Burgos. Se abrió con la misa concelebrada en la Catedral a las once y media.

Tanto este acto como el académico estuvo presidido por el gran canónigo don Segundo García de la Sierra y Méndez, arzobispo de Burgos. Asistieron el gobernador civil don Federico Trillo-Figueroa, gobernador militar, general Alós; general Ortega Gordejuela; presidente de la Diputación provincial don Pedro Carazo Carnicero; alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa; magistrado, don Roberto O'Hernández, en representación del presidente de la Audiencia; concejal señor De Sebastián; presidente del Colegio Oficial de Médicos, don Pedro Avellanosa e inspectora jefe de Enseñanza Primaria, señorita María Luisa de la Fuente. Han participado asimismo el claustro de profesores y los alumnos tanto del ciclo institucional y superior como del Instituto de Teología para laicos.

ACTO ACADÉMICO

A continuación en el Salón de actos del Seminario Mayor el secretario, Dr. Manuel Guerra, leyó la memoria del curso académico 1969 - 1970. Por ella se vio que nuestra Facultad de Teología ha sido la primera de España en adoptar las orientaciones emanadas de la Santa Sede para la reforma de los estudios eclesiásticos superiores. Por eso los estudios se dividen en un ciclo básico o institucional, que comprende seis cursos, al final de los cuales puede obtenerse el grado de Bachiller en Teología, equivalente al de Licenciado de las universidades que aún no han adoptado las normas últimas de la Santa Sede, y un ciclo superior que incluye el bienio de licenciatura y el tiempo requerido para el doctorado. A fin de fomentar la especialización los dos años de licenciatura se dividen en secciones: en Burgos existen dos, la de Dogmática y la de Historia de la Teología y de la Espiritualidad especialmente españolas.

El número de profesores del curso inaugurado ayer asciende a 52. De ellos son del clero secular 24 procedentes de 15 diócesis: carmelitas descalzas 8, jesuitas 4, dominicos y benedictinos 3 de cada Orden religiosa, agustinos, Opus Dei y seglares 2, claretianos, franciscanos, operarios diocesanos y oblatos de María Inmaculada, 1.

La Facultad, continuó, está abierta a todos tanto en el profesorado como en el alum-

nado. Los alumnos matriculados fueron 341; de ellos 235 en los años del ciclo institucional, 16 en el curso preparatorio de Bachillerato de Teología, 29 en Licenciatura y 3 en el doctorado. Pertenecen a los diócesis de Badajoz, Bilbao, Burgos, Cork (Irlanda), Jaca, Logroño, Orense, Palencia, Santander, Sigüenza-Guadajara y Zaragoza así como las siguientes congregaciones religiosas: carmelitas descalzas, caballeros de la Caridad (canadienses), franciscanos, misioneros de la Consolata, padres blancos, patúles, salesianos. Por vez primera se matricularon en este ciclo institucional dos religiosas, una española hija de María Auxiliadora y otra colombiana dominica de la Presentación así como un seglar.

Los alumnos del Instituto de Teología para laicos fueron 58; de ellos 21 seglares y los restantes de las siguientes congregaciones: religiosas: carmelitas misioneras, esclavas del Sagrado Corazón, franciscanas misioneras de María, franciscanas de Montpellier, Hijas de la Caridad, Hijas de Jesús, misioneras de Acción parroquial, religiosas de la Asunción, religiosas del Niño Jesús, religiosos de la Sagrada Familia, salesianas del Sagrado Sorazon y Tere-
sianas.

Dependiente de nuestra Facultad funciona el Instituto de Teología y Espiritualidad del sacerdocio "Maestro Juan de Avila". Como en años anteriores ha organizado en el mes de Julio un curso ordinario de Teología y espiritualidad sacerdotal para sacerdotes. Se matricularon 79 provenientes de 11 diócesis españolas, 3 hispanoamericanas y de 4 congregaciones religiosas. Al mismo tiempo tuvieron lugar las III Jornadas de especialistas. En ellas un grupo de 28 profesores de cinco universidades españolas y de 3 extranjeras a parte de los pertenecientes a 9 diócesis y 5 congregaciones religiosas han tratado de profundizar con rigor científico en el tema: "El sacerdote ministro de la Iglesia". Sus trabajos de investigación se publicarán en el III volumen de la colección "Teología del Sacerdocio".

En el curso pasado trasladó su teología a nuestra Facultad la diócesis de Jaca y los PP. Carmelitas el filosofado. En el curso inaugurado ayer se incorporan asimismo el filosofado y teologado de los PP. Pasionistas de la provincia de Castilla.

Los frutos producidos por la semilla sembrada hace tres años por la Santa Sede en la parramera castellana son más abundantes de lo que pudieran pensarse y garantizan su

pervenir. La Facultad de Teología espera y agradece la colaboración de todos.

A continuación el doctor Miguel Ángel Díez, O. C. D. expuso con profundidad e interés la lección inaugural sobre el tema "Doctorado teológico: encuentro de carismas en la Iglesia" resalando las características de la vida y doctrina de Santa Teresa de Jesús y su aportación peculiar al misterio eclesial como mujer carismática en íntima y cordial conexión con la Jerarquía y con los "letrados" o teólogos. El gran Canónigo cerró el acto con las palabras inaugurales del curso 1970 - 1971, en las que con acierto magistral puso de relieve la tarea de todos los integrantes de la Facultad: alumnos y profesores.

ALFOMBRAS GRAN CALIDAD

muebles **evelio**

VITORIA, 56... 58, 60, 62

Vuelve la violencia a Londonderry (Ulster)

Han resultado heridos cincuenta soldados, seis policías y un número indeterminado de civiles

El barrio católico de Bogside, acordonado

Londonderry (Irlanda del Norte) (Efe-REUTER). —Nuevos brotes de violencia se registraron el domingo en las turbulenta calles de Londonderry, cuando las tropas británicas se vieron obligadas a intervenir, llevando escudos protectores, de metal, para dispersar a unos sesenta manifestantes haciendo uso de gases lacrimógenos. Los disturbios han tenido como escenario esta vez el distrito católico de Bogside, donde anoche estallaron las violencias después de que una manifestación protestante degenerara en una batalla de piedras y botellas entre los dos grupos religiosos rivales.

Las batallas callejeras continuaban a primeras horas de la mañana. Las últimas informaciones hablan de que el número de soldados heridos es de 35, dos de ellos en estado grave, y que, asimismo, han sufrido heridas dos policías y cuatro paisanos. El ejército ha dicho que ha detenido a siete personas.

Las tropas fueron movilizadas para dispersar la muchedumbre, empleando para ello gases lacrimógenos. Al mismo tiempo, otros manifestantes tomaban posiciones en otro lugar de la ciudad.

Un edificio de cuatro plantas, que se hallaba desocupado, fue incendiado por los manifestantes y los bomberos fueron apedreados cuando acudieron a sofocar las llamas.

Una calle próxima al centro de la ciudad quedó cubierta prácticamente de objetos como no se había visto hasta ahora desde los choques entre católicos y protestantes del año pasado.

Un portavoz del ejército ha dicho que una multitud de unas 120 personas está arrojando piedras contra las Fuerzas de Seguridad. El ejército sigue atento a la situación con una cierta carga de preocupación.

VICTIMAS DE LOS INCIDENTES

Londonderry (Efe). —Cuatro soldados británicos siguen hospitalizados, entre los 50 heridos y contusos que tuvieron que recibir asistencia médica después de enfrentarse con los revoltosos que les tuvieron en jaque hasta altas horas de la madrugada del domingo.

Las fuerzas del orden, que practicaron siete detenciones, hicieron copioso uso de balas de goma y granadas de gases lacrimógenos especialmente en los alrededores del Bogside, el barrio pobre habitado por los católicos locales.

La violencia estalló poco antes de medianoche en la zona de los protestantes se habían

amurallada de la ciudad, donde se celebró una reunión.

Alrededor de una de las cendios en unos almacenes valederos se produjo un incendio que se extendió a las proximidades del barrio católico. Los bomberos que acudieron para luchar contra las llamas fueron recibidos a pedradas. El edificio ardió totalmente.

Al mismo tiempo bandas integradas por grupos de jóvenes, en ningún caso más de 70, han estado hostigando a los soldados y policías hasta las seis de la madrugada, cuando cedió que las fuerzas del orden un portavoz del ejército anun-
ciaban conseguido dominar la situación.

A las once de la mañana, hora local, la ciudad aparece prácticamente desierta. Las personas que se ven obligadas a circular por las calles movidas por necesidades imperiosas ofrecen el aspecto tenso y familiar después de las incontables noches de violencia padecidas por esta ciudad en el curso de los últimos dos años.

banda del Norte, quien lo rechazó. Su caso no pudo ser sometido a la Cámara de los Lores, ya que para ello hubiera sido necesario que «su caso hubiera revestido interés general».

Fiesta patronal del Cuerpo de Intendencia

Se celebrará el jueves

El jueves próximo, conmemorará el Cuerpo de Intendencia su fiesta patronal, cuyo motivo habrá una misa en la iglesia de los RR. PP. Carmelitas, a las once y media de la mañana.

Al acto han sido invitadas las autoridades.

PRECAUCIONES

Londonderry (Irlanda del Norte) (Efe). — Los soldados británicos acordonaron la noche del domingo el área del barrio católico de Bogside después de varios incidentes en los que se vieron obligados a lanzar gases lacrimógenos para dispersar a un grupo de jóvenes revoltosos.

Este nuevo brote de violencia se produjo 24 horas después de la noche de disturbios que hubo en Londonderry y en el que resultaron heridos 50 soldados, seis policías y un número no confirmado de civiles.

Los incidentes de anoche comenzaron cuando una multitud empezó a reunirse detrás de un grupo de jóvenes que lanzaban piedras y botellas vacías a una línea de soldados que cerraban el paso en una de las calles que dan al Bogside.

Bernadette Devlin RECURRE

Estrasburgo, Francia (Efe). — La joven diputada irlandesa en la Cámara de los Comunes, Bernadette Devlin, condenada a seis meses de prisión por su participación en los incidentes de Agosto de 1965, en Londonderry, ha presentado un recurso ante la comisión europea de los Derechos del Hombre contra la Gran Bretaña.

Bernadette Devlin, que fue condenada por incitación a la sedición, presentó recurso ante el tribunal competente de Ir-

El Príncipe de España presidirá el homenaje nacional a Santa Teresa

El discurso de exaltación correrá a cargo del Sr. Rodríguez de Valcárcel

Madrid (Logos). —El homenaje nacional a Santa Teresa, con motivo de su nombramiento como Doctora de la Iglesia, se celebrará el próximo día 15 en su templo nacional de los Padres Carmelitas Descalzos (Plaza de España), a las siete de la tarde.

Asistirán el Príncipe de España y el presidente de la Conferencia episcopal española, monseñor Morcillo; el presidente de las Cortes y presidente del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

Monseñor Morcillo presentará la personalidad de la nueva Doctora y don Alejandro Rodríguez de Valcárcel pronunciará el discurso de exaltación de la Santa. El General de los Carmelitas descalzos, Padre Miguel Ángel de San José, oficiará el Te Deum por la proclamación teresiana.

HOMENAJE DE AVILA

Avila (Logos). —La ciudad natal de Santa Teresa ha tomado asistencia a la Santa teresiana. Una nutrida representación de abulenses ataviados con traje regional depositó ramos de flores ante la escultura de Santa Teresa, obra de Gregorio Hernández.

El Prelado de la diócesis, monseñor Romero de Lema, ofició una misa. Con asistencia de las autoridades locales y del director de Televisión, don Fernando Suárez, a la nueva Doctora de la Iglesia se le ha ofrecido una medalla de oro de la ciudad.

MALAGÓN RECAUDA DINERO PARA DEDICAR A LA SANTA UN MONUMENTO

Malagón (Logos). — Va adelantando el proyecto para erigir un monumento a Santa Teresa con motivo de su doctoración teresiana. El vecindario ha comenzado a dar donativos para sufragar la obra. También la famosa imagen "La Santa sentada" que representa a Santa Teresa escribiendo, ha sido expuesta al público.

Los provinciales de los Carmelitas Descalzos representarán a cada zona geográfica donde estos religiosos desarrollan su labor.

En el acto que será televisado en directo, actuarán la Orquesta Sinfónica de Madrid y el coro "Nuestra Señora de la Almudena".

GUIA FACULTATIVA

JOSE LUIS RICA RICA

TOCOGINECOLOGO

Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6

Vitoria, 21, 1.º

Teléfonos 201865 y 204773

A. GOMEZ LOPEZ

CORAZON Y PULMON

Del Hospital Militar

San Cosme 2, 3.º dcha.

Teléfono 205590

Dr. RENEDO

CIRUGIA Y VIAS URINARIAS

Concepción, 15, 2.º

(De 11 a 1)

Teléfono 207376

JOSE MARIA ARAGÜES

MEDICO ODONTOLOGO

Teléfono 205378

Queipo de Llano, 2

José M. de Sebastián

MEDICO ANALISIS CLINICOS TRANSFUSIONES

Vitoria, 19, 2.º — Tel. 206358

A. BENITO BRAVO

Del Igualatorio Médico Colegial

MEDICO DENTISTA

Burgense, 22

Teléfono 202971

Dr. BAÑUELOS

OCULISTA

Plaza Mayor, 2. — Teléfono 201066

DOCTOR GARZON

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER ESTERILIDAD

Plaza de San Fernando, 8, 1.º

Teléfono, 201657

MIGUEL CAMPO

TOCOGINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico Colegial

Carmen, 4, 6.º

José M.º Rodríguez Orive

ODONTOLOGO

Avenida del Cid, 10 (Feygón)

JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER

Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja

Vitoria, 31. — Teléfono 203591

JOSE M.º MOLINA ARRIAGA

Maternólogo del Estado

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER

Conde Jordana, 8. — Tel. 200000

Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO

Calle Fernando Alvarez, 3

(Junto a la Audiencia)

Teléfono 209212

E. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA

Sanz Pastor, 14, 2.º, derecha

Teléfono 208617

A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS

Consulta, de 11 a 2

Espolón 28. — Teléfono 200000

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS

Espolón, 2. — Teléfono 209849

M. SANCHEZ DUENAS

Medicina y Cirugía del Sistema Nervioso, Cráneo y columna vertebral. Electroencefalografía

Calle Calatravas, 3, 1.º Dcha

Consulta, de 4 a 6

Excepto sábados

Máximo Ortiz Pérez

CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA

Consulta de 12 a 2

Calle Madrid, 10, 1.º

Teléfonos 205460 y 205001

J. M. Movilla Cuadrado

NEUROPSIQUIATRIA ELECTROENCEFALOLOGO

Concepción, 17

Horas de consulta: Llamar a teléfono 209814 (de 12 a 6 de la tarde). Los sábados no hay consulta

JERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA RAYOS X

Vitoria, 141, 1.º - (Juan XXIII)

José María Álvarez

MEDICO DENTISTA

San Lesmes, 1, Principal, 2.º

Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6

Teléfono 202783

R. PLASENCIA

OFTALMOLOGO

Consulta de 1 a 2 y de 5 a 7

Vitoria, 30. — Teléfono 206591

V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION

Metabolimétrica

Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6

Análisis clínicos. — Rayos X

Vitoria, 20, 1.º — Telf. 203667

Antonio Gómez López

ELECTROCARDIOGRAMA PREVENTIVOS

Ejecución: RODRIGO ALONSO

Sant. Clara, 40. Telf. 200000

JUAN CORRAL CASTANEDO

HUESOS Y ARTICULACIONES. TRAUMATOLOGIA

Consulta, de 10 a 2 en calle Vitoria, 17 (Edificio EDINCO)

Planta cuarta. Despacho 401

Teléfono 202655

A. BLASCO VELASCO

MEDICINA INTERNA RAYOS X

De 12 a 2 y de 5 a 7

Carmen, 6, 2.º, B. — Tel. 200000

J. M. FRANCES

Medicina interna — Rayos X

Consulta, de 10 a 1 y de 5 a 6:30

Plaza de Vega. — Telf. 205448

AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER

Avenida del Cid, 6, 5.º A

Teléfono. 203832

JOSE A. NAVARRO

Especialista en niños

Rayos X. — Consulta de 6 a 8

y horas convenientes

Teléfono 200611

Ante un

Barriada Juan XXIII, 16

Rodrigo García Zuazo

PUERICULTOR

Diplomado. Especialista de niños, del Seguro Colegial

Vitoria, 188, 1.º A y B

De 10 a 11 y de 4 a 6

Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO

Alonso Martínez, 7 — Tel. 200393

E. SUAREZ MURILLO

Especialista en garganta, nariz y oídos

Consulta, de 12:30 a 2 y de 4 a 6

concertadas

Calle P. Silverio, núm. 4, 8.º

Teléfono 207493

M. A. RUIZ DE TEMIÑO

DENTISTA

San Juan 8, 2.º — Telf. 204370

S. IÑIGO

OCULISTA

Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7

Lain Calvo, 17, 1.º — Tel. 209923

GRADUACION GAFAS - TECNICAS MODERNAS

OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO, 28

CARLOS RODRIGUEZ

OCULISTA CIRUGIA OCULAR

Héroes del Alcázar, 1, 5.º

Teléfono 207063

EXITO DE LA CUESTACION PARA LA LUCHA CONTRA EL CANCER



Burgos supo responder con su acostumbrada generosidad a la llamada que el domingo se le hizo para que prestara su colaboración en la lucha contra el cáncer, a través de la cuestación organizada por la Junta provincial de la Asociación. Grupos de señoras y niñas recorrieron las calles postulando para tan noble campaña y fueron muy numerosas las mesas peticionarias instaladas en la ciudad. La recaudación se estima en unas doscientas cincuenta mil pesetas y se confía en poder llegar a las trescientas mil con las aportaciones de las empresas. En el grabado, un grupo de señoras en una de las mesas peticionarias. — (Foto FEDE)

TALLERES GRAFICOS

"DIARIO DE BURGOS"

Trabajos a todo color en

OFFSET

Presupuestos ventajosos

Vitoria, 13 - Apartado 46 - Tfno. 202852

MUNDILLO DEL TEATRO Y EL CINE

"EL ATRACADOR" Y "GOYESCAS" DOS PELICULAS NUEVAS

Dos nuevas películas se están rodando o van a ser rodadas en estudios madrileños: «El atracador», cuyo argumento no debe ser dramático, ya que el principal papel parece que le ha sido encomendado a Tony Leblanc. La otra película en proyecto será una segunda versión de «Goyescas». En esta ocasión la figura femenina será Marujita Díaz. La otra vez fue Imperio Argentina.

VUELTA AL RUEDO DEL CINE ESPAÑOL

★ ★ ★ ★ Por JORDAN

Estos meses, de Junio a Octubre, suelen ser, en el almanaque cinematográfico los que señalan la máxima actividad en el rodaje de películas, por aquello del clima, que, en el cine que se hace por acá, cuenta muchísimo.

Para variar con la temática de estas crónicas, hoy vamos a dar un repaso al cine español que se rueda en estos momentos y al que, inmediatamente, va a echar a andar.

Las dos películas más ambiciosas que, en estos instantes, lleva adelante España están en estudios madrileños, donde rematarán sus filmaciones. Goya, de Nino Quevedo, se termina, sin prisas, en Estudios Roma, sin prisas, en Estudios Roma, sin prisas, en Estudios Roma, sin prisas, en Estudios Roma...

En las semanas que vienen anoto varios títulos nuevos, que parecen señalar cierta mejoría en el átono panorama de la producción española. José Luis Sáenz de Heredia va a emprender la filmación por tierras de Almería, de un buen tema dra-

ma, de Pedro Masó, que dirige Javier Aguirre con un verdadero despliegue de astros de la comedia. Tony Leblanc, José Luis López Vázquez, Rafael Alonso, Manuel Gómez Bur, Antonio Ozores, José Sazatornil y José Luis Coll y que es una versión de una hazaña de la N. A. S. A. por "especialistas" madrileños y Venta a Alemania, Pepe, que, bajo dirección de Pedro Lazaga ya ha filmado exteriores en Munich. Una comedia entre hilarante y tierna, con un buen reparto: Alfredo Landa, Tina Sáinz, José Sacristán, Antonio Ferrandis y la pareja Gemma Cuervo y Fernando Guillén, que hacen, también de pareja matrimonial, como suelen hacer en la tele y, ahora, en el Teatro Figaro, en que están obteniendo un éxito de los grandes con "Todo en el Jardín", de Albee.

Manuel Caño, un director de segunda fila, pero que consigue sus éxitos comerciales, dirigirá, en Miami y Colombia Tarzán y el Arco Iris, una aventura tarzanesca, con un atleta nadador,

mático. Los gallos de la madrugada, de Carlos Blanco, uno de nuestros guionistas de más calidad. El tercio principal lo componen Conchita Velasco, Fernando Fernán Gómez y el joven Tony S. Isbert, a quien, desde "El mejor del Mundo" y "Carola de día, Carola de noche" no habían vuelto a dar en la pantalla mejor oportunidad. Ramón (Tito) Fernández va a rodar, por allá arriba, por su tierra, Asturias, casi todo en Cudillero, El Cristo del océano, un guión dramático, en coproducción hispano-italo-mexicana, cuyo reparto está siendo dilucidado en estos momentos. El actorcito Nino del Arco, un españolito que ha triunfado en Méjico y su cine, José Suárez, que vuelve a meter cabeza en un reparto de su país natal y la bonita Pilar Velázquez son, de momento, los nombres en firme, a los que han de agregarse otros italianos y españoles.

Manuel Caño, un director de segunda fila, pero que consigue sus éxitos comerciales, dirigirá, en Miami y Colombia Tarzán y el Arco Iris, una aventura tarzanesca, con un atleta nadador,

con el americano Richard Harrison y el madrileño Angel del Pozo en los papeles clave. Amén, claro está, de los negros, las fieras y las lianas que proporcionen la interesante localización ultra-atlántica.

Un film de vampiros, La noche de Walpurgis, en el que predominará el elenco alemán, porque va en coproducción con aquel país, va a ser emprendido por León Klimovsky y una versión de la comedia "La educación de los padres", bajo el título Hay que educar a papá será iniciada por Mariano Ozores, con Paço Martínez Soria como "gancho" principal.

Habrán visto que les hablo, exclusivamente, de títulos españoles, "promocionados" y montados sobre cuadrícula española. "Doc", "El faro del fin del Mundo", "Boulevard du Rhum", "Las Troyanas" y algunos otros que se filman, con dinero y batallas, se americana o francesa en Almería, en Cadaqués y en Atenencia, son rodajes que sólo tangencialmente nos afectan y en lo que será más que difícil que ningún español logre imponer su impronta... (Colpisa).

YA NO ES LA DE ANTES SOFIA LOREN ERA MAS POPULAR COMO ARTISTA «TERRIBLE»

- Nadie sabe a ciencia cierta lo que la Loren le debe a Ponti
- Lo cierto es que, de ser una gran estrella, ha pasado a ser una mujer sofisticada y aristocrática
- El problema, en suma, con respecto a su fama, es que Sofía Loren se ha pasado de bando, se ha ido a la «sociedad»



EL CASO DE SOFIA LOREN

LOREN —:—:—:—

El momento de las estrellas cinematográficas, de las grandes estrellas, es dudoso. La realidad es que el cine intenta deshacerse de ellas. Sólo así se explica en que estrellas como Julie Christie, para poner un ejemplo, pase de un apogeo mundial de primerísimo orden a un estar ahí, sin más.

Y el fenómeno en general. No se trata ya de que Hollywood haya escarmentado a base de esos déficits fabulosos de las grandes marcas, Italia, tan dada a sus divas, tan propensa a ellas sigue la misma pauta. Desde Virna Lisi a la Schiaffino, pasando por la Cardinale.

Peró el fenómeno de la desaparición de la estrella queda patente, más que en nadie, en Sofía Loren. Con la extraordinaria napolitana, el cine posee una de las historias de ascensión más apasionantes, incluidas aquellas de la Meca norteamericana de California. Desde el principio, todo fue esfuerzo. Sueños. Su lucha en el cine italiano fue titánica. Algunas películas sin pena ni gloria hasta que llega De Sica y le ofrece «Carrusel napolitano». Después, su rivalidad con la Lollobrigida, por aquellos momentos de figura máxima, con la suerte de que es Sofía Loren quien recoge el papel de la serie «Pan, amor y...» que la «Lollo» no ha querido aceptar.

Es su gran oportunidad popular. La Loren la aprovechó bien. Mejor que bien. Encantos físicos y la soltura ante la cámara que habría de concretar su popularidad. Mientras tanto, su historia cae bien. Al público le gustan las figuras que han empezado desde cero. La humilde condición de la Loren, sus esfuerzos por abrirse camino, se ganan la simpatía de las mujeres. Para ganarse la simpatía de los hombres, Sofía Loren cuenta con evidentes asc.

Luego, Ponti. Lo que Sofía Loren le debe cinematográficamente a Ponti, será siempre un misterio. Pero está claro que el matrimonio con un hombre maduro, que no tiene precisamente una pinta de galán, aunque sea un magnate del cine (pensamos en que cuando Sofía Loren se une a Ponti ella misma es ya muy famosa, muy millonaria) acaba de redondear el círculo popular. Si la Loren se casa con

un tipo como Delon el brillo de los primeros momentos habría sido más explosivo, pero desde luego de menor fuerza «sentimental» posterior. Las mujeres de todo el Mundo se enternecieron con la boda. Los hombres, subconscientemente se sintieron a la par». Es decir, el hombre medio acepta de buen grado el que no sea necesario ser guapo, alto, joven, etc., para conquistar a una mujer con la estrella de Nápoles.

LA LLAMA QUE NO SE APAGA

SE APAGA —:—:—:—

Todo se le pone mejor a la Loren para convertirse en la primerísima. Su etapa norteamericana la estiliza. Amplia en campo mundial de su público. Pierde espontaneidad, pero gana en sofisticación. No olvidemos que son muchos millones de espectadores los que están acostumbrados a la sofisticación de las figuras de Hollywood.

Peró aún hay más. Porque mientras Sofía Loren evoluciona en su vida privada, detalla que siempre es peligroso para la popularidad ya establecida con arreglo a unos cánones, la mucha tinta que se gasta en periódicos y revistas con su matrimonio no válido en Italia y sus fracasos por ser madre, mantiene la llama viva. Por un lado, el público

especula con una gran nistoria de amor a nivel popular. Insisto en la apariencia física de Ponti, en que no puede pensarse en intereses económicos. Queda, por fuerza, esa historia de amor, un poquito pigmaloniana también pero sólo un poquito. El colmo llega con la maternidad. Por fin. Los ginecólogos suizos y los millones pueden hacer milagros. No hay revista en el Mundo que no publique las fotografías de la estrella con Carletto. Millones de mujeres de todo el Mundo se enternecen. Sofía Loren, ya lo tiene todo. Bueno, al menos en apariencia.

Es el momento en que sin señales aparatosas, decrece su popularidad cinematográfica. Esta no es la Loren. La han cambiado. La han cambiado los tres millones de dólares que cobraba por cada película en Hollywood (hay que explicarse el afán de los productores por acabar con el system), el matrimonio con un todopoderoso del cine europeo, el hijo llegado por fin y, posiblemente, que el cine ha dejado de interesarla: Humano. No se puede tener todo. El público no quiere ídolos que lo tienen todo. Lo que el público necesita son héroes de carne y hueso, es decir, héroes que se parecen un poco a lo que se ve en la vida cotidiana. Ha pasado ya la época de mito inasequible. Los seiscientos, los frigoríficos y el whisky han hecho de las suyas.

SOFIA YA NO ES SOFIA

FIA —:—:—:—

Sofía Loren hace alguna película. Pero da la impresión que la hace («Los girasoles») por entretenerse, por conservar «el tipo», por decir que todavía está ahí. Al público le produce la impresión de que no pertenece al cine. Se ha subido a la parra del lujo. Todos esos reportajes gráficos de su casa, de sus fincas, gritan a todo color los muchos millones que hay dentro. Esto, es el equivalente a las piscinas en forma de corazón, a los Rolls tapizados con piel de leopardo, a los picaportes de oro macizo de cuando el cine estaba sólo en Hollywood. Es el equivalente del poderío millonario y mítico de la fabulosa época de Sunset Boulevard, con la diferencia de que el público admira a Gloria Swanson por aquello

El problema que puede radicar en que Sofía Loren se ha pasado de bando. Ha dejado el cine y se ha integrado en «la sociedad». Su derecho tiene, claro. Pero ha dejado de ser quien era. Y ha perdido el público de cuando lo importante en ella es que se llamaba Sofía Loren. Ahora es la señora Ponti. Y como señora Ponti, no tiene, desde luego, miles de fans, a pesar de Carletto y de todo lo demás (Hispania Press). Mario HERNANDEZ ESTEVEZ

AUNQUE PAREZCA MENTIRA...

- ★ Sólo existen 32 posibilidades escénicas, y todos los argumentos literarios que excedan de este número son sucedáneos de los fundamentales
- ★ Entre los más socorridos están el odio, la muerte, el amor, la fe, el miedo y la avaricia

★ ★ ★ ★ Por Juan Pedro VERA CAMACHO

Hace tiempo leímos en un libro de preceptiva literaria dos líneas que decían así, poco más o menos: «Sólo existen treinta y tantas posibilidades escénicas». Si la memoria nos es fiel creo que eran treinta y dos exactamente las argumentaciones literarias existentes en todo el Mundo y en todas las épocas. Lo que quiere decir que sólo esos argumentos se pueden desarrollar en el Teatro, la novela y el cine y que todo cuanto en el mundo ha sucedido ocurre o pueda ocurrir en adelante se podrá contar tomando como base una de esas treinta y dos posibilidades fundamentales... Todos los demás serán sucedáneos de los aludidos. Aunque estén de moda la ciencia-ficción, la evasión y el complejo...

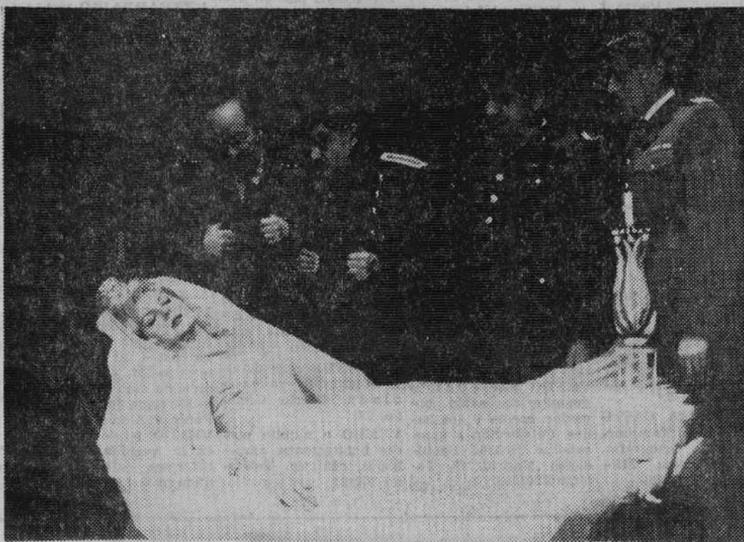
ARGUMENTOS

Los más importantes de cuantos existen o por haber sido tratados con más frecuencia son el amor, el odio, la muerte, el honor, la fe, el miedo y la avaricia. Siguen a estos, con mucho éxito, el adulterio, la traición, la soberbia, la ambición, el heroísmo y la bondad, sin que dejen de aparecer como médula argumental motivaciones tan interesantes como el patriotismo, la justicia, el orgullo y la humildad. ¿Verdad, lector, que con estos temas y algunos otros más que faltan se puede escribir cuanto se quiera? Creemos que, efectivamente, no pasan los temas escénicos de 32 y aun así nos atreveríamos a decir que no llegan ni a este número.

LAS OBRAS

Buenas, malas, regulares, excelentes y malísimas, se escribieron obras en todos los tiempos, con tema argumental basado en alguno de los expuestos anteriormente. Algunas trataron cínicamente fundamentalmente a un tema determinado; otras bucearon en más de uno a la vez.

Podemos citar entre las que tienen como centro argumental el amor, «Romeo y Julieta», de Shakespeare, en la que también anduvo la muerte. En las que se apoyan en el honor, «El alcalde de Zalamea», de Calderón, también con la muerte incrustada. A las de superstitión pertenece «La vida es sueño», pues las predicciones de los astrólo-



Sólo existen treinta y dos posibilidades escénicas y todos los argumentos son sucedáneos de los fundamentales. Entre los más socorridos están el odio, la muerte, el amor... En la foto vemos a Peter Ustinov en una escena de «El amor de los cuatro coronales». — (Foto FIEL).

gos dieron lugar a las desdichas de Segismundo, aunque esta obra fuera a la vez eminentemente filosófica; las hubo heroicas, como el poema del «Mío Cid», «Los Nibelungos» o «La araucana», de Ercilla. Con argumento de fe tenemos «El condenado por desconfiado», de Tirso de Molina; sobre la avaricia «El avaro», de Molière y «La marmitta», de Plauto; y en cuanto al miedo se refiere, las obras policíacas de Edgar Wallace, Conan Doyle, Agatha Christie o Allan Poe...

El odio tuvo gran trascendencia en la motivación literaria, quizá por ser, con la envidia, una de las más arraigadas malas costumbres del hombre. Las hay a centenares. De adulterio no hablemos: desde el complejo de Edipo a nuestros días no ha dejado de ser un tema muy sobado por los escritores.

Peró junto a éstas, hay otras basadas en la bondad, la humildad, el patriotismo o la justicia: «La Ilíada», de Homero, «Os Lusíadas», de Camoens, «A buen juez mejor testigo», de Zo-

rrilla, son ejemplos palpables de lo que acabamos de decir. Los celos nos dejaron obras numerosas y la lujuria aunada con la lascivia, la pasión y el amor, como ocurre en «La Celestina», de Rojas.

La literatura moderna ha creado la ciencia-ficción, que no es nada nuevo en el tema sino en la forma, pues ya Julio Verne fue maestro en este arte con sus «Cinco semanas en globo», «La vuelta al mundo en ochenta días», etc. Y remontándonos más lejos: ¿no fue ciencia-ficción el famoso «caballo de Troya»?

Lo que demuestra que no hay nada nuevo bajo el sol. Que todas las variaciones argumentales futuras han de estar relacionadas estrechamente con las ya expuestas o alguna de las ya dichas, hasta completar las 32. Lo que se hace es presentar las cosas viejas con ropajes nuevos. Porque la vida y el hombre son muy semejantes en uno y otro siglo. Varía, sólo en la apariencia exterior. Y la literatura representa lo que quiere representar precisamente, la vida...

(Reportaje especial de Agencia «Fiel», para DIARIO DE BURGOS)

SE HA CASADO RAMON DEL «DUO DINAMICO»



Palma de Mallorca. — Un momento del enlace matrimonial del famoso componente del «Duo Dinámico», Ramón Arcusa, con la señorita Shura Ramón, celebrado en la iglesia de Nuestra Señora de los Angeles en la Porciúncula. — (Foto CIFRA)

ALQUILO

BAR CENTRIQUISIMO, POR UNO O DOS AÑOS TODOS ENSERES, GRANDES VENTAS Solamente Interesados AGENCIA PALENCIA Plaza Calvo Sotelo, 6

Alquileres

ALQUILO piso amueblado, otro sin muebles, preferible oficina. Lain Calvo. Teléfono 201884.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1500 y 124. 850. 600-E y 600-D. Renault R-10 y R-8. Morris 1300. M.G. «Serv-Autos». Sanjurjo, 9. Teléfono. 207716.

AUTOS «FLEN» sin conductor: Coches de alquiler 600-D, 850 Berlina y Coupé, Seat 1500, 124, 1430, Morris, M.G. Simcas, nuevos. Garaje Avenida General Vigón, esquina Barriada Yllera. Teléfonos: 208804 y 201874.

GAMONAL 228, vende 600-D, Break, 4-F 6-L R18, 850, 1500, Simca 1.000 G-L, seminuevos, facilidades.

ALQUILER sin conductor: Seat 1500, Simca, 600-D. Garaje Turismo, Calle Vitoria, número 29.

OCASION. DKW F-1000 Diesel y gasolina, varios modelos, Kombis, plataformas y furgonetas. Citroen 2 CV, furgonetas. Siatta mixta, como nueva. Turismo Seat 1500 y Simca 1.000. Agencia DKW, calle Vitoria número 54.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

SE ARRIENDA piso amueblado, barato, calefacción individual, frente Venerables. Tratar. Padre Silverio, 4, 8, 9, C.

CHICO 14-16 años, sin experiencia, precisa importante cafetería. Interesados, presentarse en «Publicidad Alas» Almirante Benítez, 3. 3º (R. O. C. 1363).

SE NECESITAN fontaneros, oficiales primer y segundo. Calera, 3 (R. O. C. 1353).

NECESITO muchacho, aprendiz de mostrador. Razón, Bar Garilloti. San Lesmes, 2 (Registro O. C. 1343).

NECESITO doncella para Bilbao-9, bien retribuida. Calle Heras, 32, 1º.

NECESITO muchacha, con informes. Héroes del Alcázar, 4, habitación 3.

APRENDIZA se necesita, edad 14 ó 15 años, en fábrica de guantes «Emans». Avenida Reyes Católicos, 35, bajo (R. O. C. 1389).

SE NECESITA ayudante de cocina. Bar Cabafia Arandina.

SE NECESITA chica y asistente. Sanjurjo, 11, 5º. Izqda.

EMPLEADO, con bastante tiempo libre, se ofrece para trabajos de oficinas. Teléfono 205740-249.

SE NECESITA sirvienta, poca familia, bien retribuida. Señores de Giménez Cuende. Santander, 1, 1º.

PRECISAMOS chico de 14 a 16 años, para recados. «La Orensana». Calle San Juan 5. (Registro O. C. 1293).

SEÑORA de más de 40 años, para empleada de hogar, sabiendo cocina corriente, se necesita. Condesa Mencía 117. Barriada Yllera. Teléf. 203275.

SE NECESITA cocinera y señora sepa cocinar. San Pablo 14. Restaurant.

SE NECESITA asistente matrimonio solo. Razón, Avenida Cid, 22, 5º. Izquierda.

SE NECESITA chico para recados, de 14 a 16 años. Razon. Especiera Burgalesa. Francisco Salinas, 57. (Registro O. C. 358).

SE NECESITA chica o asistente. San Juan, 19, segundo, izquierda.

MUY FACIL el resultado distribuir la alta calidad de los productos «Avón», garantizados. Buenas ganancias, horas libres seforas y señoritas activas. Informese. Maravillosa oportunidad esta época, llamando al Teléf 204414, de Burgos, o escribiendo al apartado 14.875, de Madrid.

SE NECESITAN chicas para el Hotel Medina. Llamar al teléfono 529-201.

SE NECESITA chica con informes. Plaza Rey San Fernando, 3, 1º.

SE NECESITA camarera de pisos y vigilante de noche. Referencia Hotel Covadonga. (Registro O. C. 1390).

SE NECESITA chica para casa poca familia. Alhóndiga 19, 9º. V. Orden.

SIRVIENTA formal con informes, para matrimonio, bien retribuida, horas libres. Llamar a tardes, teléfono 204428. General Mola, 11, 4º.

SE NECESITA maquinista de segunda, para fábrica de muebles. Informes. Establecimiento Barquero, S. A. Calle San Pedro Cardena, número 38. Burgos. (Registro O. C. 1343).

SE NECESITA chica. Restaurante «La Flora». Avellanos, 9.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13, teléfono 207145) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

NECESITO palista para Retro. Hormigones García. Las Veguillas. S/n. (R. O. C. 1392).

SE NECESITA chica de catorce años, para entregar. «Flores Sabadell». Martínez del Campo, 3. Burgos. (R. O. C. 1365).

RESTAURANTE Ojeda se necesitan limpiadoras. (R. O. C. 1394).

SEÑORITA para empleada de hogar, en Madrid, necesito. Teléfono 202472.

SE NECESITA chico para taller mecánico. Teléfono 203544 (Registro O. C. 1324).

NECESITO chica, dormir fuera. Avenida Cid, 75, 4º. Santaolalla.

AUMENTE sus ingresos colaborando ventas, plazas, contado. Artículo mucho venta. Apartado 9217. Madrid.

GANE dinero, de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. Compras producción a alto precio. Escribir a «Cultivos Albas», calle Enameorados, 23. Barcelona-13.

MUCHACHA con informes, se necesita, para señora sola. San Lorenzo, núm. 2, 1º. (De 11 a 2 y de 4 a 8).

MUCHACHA necesito. San Juan, 25, 3º.

NECESITO señorita «au pair», para New York. Viaje pagado. Trato familiar. Teléfono 201696.

CATORCE idiomas modernos y clásicos: Alemán, Inglés, Francés, Ruso, etc. Español para extranjeros. «A.A.G. Lain Calvo, 17.

BACHILLERA TO completo, Ciencias y Letras. Reválidas. Preu. Cursos conjuntados. (Exámenes especiales en Febrero). Plazas limitadas. «A.A.G. Lain Calvo, 17.

ATENCIÓN: Estudiantes Aparejadores y O. P. Cursos complementarios: Sistemas de representación. Matemáticas. Mecánica. Matrícula abierta: «A.A.G. Lain Calvo, 17.

CON TABILIDAD general. Oposición Banco. Cálculo. Plazas limitadas. Matrícula: «A.A.G. Lain Calvo, 17.

ALEMANA nativa da clases particulares a grupos. Teléfono 208401.

UNIVERSITARIO daría clases bachiller. Teléfono 208676.

PERITOS industria les dan clases particulares a domicilio, bachiller. Informes, Alonso de Cartagena, 9, 3º.

ACADEMIA CASTILLA. Cultura, Taquimeografía, Ortografía, Correspondencia, Idiomas.— Moneda, 18.

REVALIDAS 4º y 6º. Ciencias, Letras, Pre-universitario, Matemáticas, Física. Francés. Vitoria, 57, 1º.— 202576.

SE NECESITA sirvienta, mayor, para señora sola. Teléfono 201813.

APAREJADORES, O. P. Descriptiva, matemática, mecánica, establecida. Buenos resultados. «C. E. C. Llana Afuera, 8, 3º. Teléfono 209531.

VENDO tres locales, juntos o separados, propios cocheras, tapicerías, electricistas, taller de electricidad, fontanerías, etc. calle Benito Gutiérrez.— Cantero. Concepción, 2.

URGE venta de dos pisos de 4 habitaciones. Cantero. Concepción, 2.

VENDO o arriendo grandes locales en calle Vitoria propios para cafetería, salas de fiestas, garajes, talleres de carrocerías y otras clases comerciales. Cantero. Concepción, 2.

PISOS exentos contribución 50 % facilidades diez años. Pisos, 14 y 16.

FIROGA.— Piso lujo Aparicio Ruiz, 140 metros, seis habitaciones, servicios centrales.

FIROGA.— Santa Clara, piso nuevo, seis habitaciones, calor negro. Facilidades.

FIROGA.— Pisos muy económicos: Fernán González, carretera Logroño, San Agustín, Doña Berenguela, Salas. Otros varios.

FIROGA.— Piso edificio Beyle Banco España, cinco habitaciones gran lujo.

FIROGA.— Piso servicios centrales, calle Clunia, cinco habitaciones, orientación Sur.

FIROGA.— Primer tramo calle Madrid, piso seis habitaciones, calefacción individual.

FIROGA.— Pisos recién construidos Elja lugar precio y forma de pago.

FIROGA.— Local 120 metros, 20 de sótanos, zona Mesones Capitanía Miesas.— Hostal cascos urbano, 18 habitaciones, mobiliario nuevo, mucha clientela.

FIROGA.— Aparicio Ruiz, muchos sótano.

FIROGA.— Zona Avenida Cid, locales 60, 70 y 110 metros. Tiendas.

FIROGA.— Locales desde 40 a 1.300 metros, distintos precios y situaciones.

FIROGA.— Pisos, locales, rústicos, alquileres, traspasos.— Vitoria, 59. Teléfonos 208746 y 205271.

PISOS exentos contribución, amplios, impecable terminación. Facilidades pago, en calle Vitoria, 190.

ESTRENE piso en avenida Reyes Católicos, 8 dormitorios, amplio salón comedor, calefacción central. Facilidades. Teléfono 200093.

VENDO o arriendo local 40 m.2, instalado, cualquier negocio. Avila, bloque A, 2º, A.

LOCAL amplísimo en calle Vitoria, se vende o arrienda. Razón. Publicidad «Mentors». Carreteras de Logroño, 15, 1º.

SE VENDE o se alquila buhardilla amueblada. Barrio Gimeno, 14.

VENDO o alquilo piso dos habitaciones, amueblado, céntrico. Teléfono 200431.

VENDO piso con planta garaje, en edificio Gasset. Avenida Sanjurjo, 11. Precio, el de compra en 1968. Teléfono 204521.

SE VENDE 110 ovejas con cría y 60 vacas. Razón Angel Manero. Morián (Burgos).

TRACTOR Hanomag R-45, como nuevo, 125.000. Same, doble tracción y doble embrague, 160.000. Pala Romero, industrial, 160.000. Super Ebro-Barreiros R-335. Renault D-30 y N-71, todos como nuevos y con garantía. Cello Martín. Teléfono 5. Turégano (Segovia).

SE VENDE 22 novillos holandeses 14 meses, buen estado de carnes y para recría. Para tratar con Esteban Pascual. Pradolengu (Burgos).

SE VENDE 40 ovejas y 15 corderas. Crescencio Martínez. Villaseñor.

VENDO, barato tractor cadenas, Hanomag K-7, 65 CV. Teléf. 202790 Burgos.

VACAS 20, de monte, con terneros cruzados, vende Leoncio Herreros, en Castroviejo (Logroño).

ALMACENISTAS de frutas, vende lonjas propias conservar manzanas y demás Informes, Concepción, 14, 3º. derecha.

SE VENDE piso a estrenar, céntrico, económico. Facilidades. Informes, Melchor Prieto, 7, 4º. derecha.

SE VENDE casa en Huélgas, número 15, planta y piso. Teléfono 200732.

SE VENDE piso libre. Informes, Doña Berenguela, 8, 1º, B.

VENDO o arriendo casa agrícola. Briviesca. Carretera Valdazos, 9.

VENDO o alquilo piso a estrenar, zona Capiscot. Teléfono 203809.

EXTRARRADIO vende casa local vivienda, libros. San Juan, 33, 3º.

ANTES de comprar su piso, visite todos los de Burgos y al final examine la calidad y condiciones que le ofrece Arranz Aclenas. Venta directa de pisos con formalidad absoluta. Entrega de llaves inmediata. Oficina, Carreteras de Logroño, 15, 1º.

¿QUE nuestros pisos son los mejores? Prácticamente todo lo que usted al visitarlos terminados, en la Avenida de Gamonal, frente Barriada Inmaculada. Ponce y Alonso.

VENDO piso exterior en la Avenida del Cid. Informes, calle Amaya, número 2, 4º. centro.

SEÑORA sola cede habitación de las camas, dormir, derecho a cocina o pensión completa. Calefacción y baño. Barrio Gimeno 4, 5º. Izquierda.

CEDO una o dos habitaciones, amuebladas, con o sin cocina. Alonso Cartagena, 3, 2º.

DOY PENSION completa, en calle Burgenese, 8, 3º. Izqda.

SE ADMITEN chicas a pensión, muy cerca de la Normal y Escuela de Aparejadores. Plaza Franchisco Sarmiento, portal cuarto, 3º, A, 3.

DOY PENSION completa, económica. San Francisco 151. Entresuelo, E.

SE ADMITEN huéspedes fijos a dormir, económico, céntrico. Llamar con Vivendo Vi-carie y Clodoaldo Abegón, en Valdeandé (Burgos).

REMOLQUES y grades Luremo. Facilidades de pago Alfereros 45. Teléfono 207799.

SE VENDE 110 ovejas con cría y 60 vacas. Razón Angel Manero. Morián (Burgos).

TRACTOR Hanomag R-45, como nuevo, 125.000. Same, doble tracción y doble embrague, 160.000. Pala Romero, industrial, 160.000. Super Ebro-Barreiros R-335. Renault D-30 y N-71, todos como nuevos y con garantía. Cello Martín. Teléfono 5. Turégano (Segovia).

SE VENDE 22 novillos holandeses 14 meses, buen estado de carnes y para recría. Para tratar con Esteban Pascual. Pradolengu (Burgos).

SE VENDE 40 ovejas y 15 corderas. Crescencio Martínez. Villaseñor.

VENDO, barato tractor cadenas, Hanomag K-7, 65 CV. Teléf. 202790 Burgos.

VACAS 20, de monte, con terneros cruzados, vende Leoncio Herreros, en Castroviejo (Logroño).

ALMACENISTAS de frutas, vende lonjas propias conservar manzanas y demás Informes, Concepción, 14, 3º. derecha.

SE VENDE piso a estrenar, céntrico, económico. Facilidades. Informes, Melchor Prieto, 7, 4º. derecha.

SE VENDE casa en Huélgas, número 15, planta y piso. Teléfono 200732.

SE VENDE piso libre. Informes, Doña Berenguela, 8, 1º, B.

VENDO o arriendo casa agrícola. Briviesca. Carretera Valdazos, 9.

VENDO o alquilo piso a estrenar, zona Capiscot. Teléfono 203809.

EXTRARRADIO vende casa local vivienda, libros. San Juan, 33, 3º.

ANTES de comprar su piso, visite todos los de Burgos y al final examine la calidad y condiciones que le ofrece Arranz Aclenas. Venta directa de pisos con formalidad absoluta. Entrega de llaves inmediata. Oficina, Carreteras de Logroño, 15, 1º.

¿QUE nuestros pisos son los mejores? Prácticamente todo lo que usted al visitarlos terminados, en la Avenida de Gamonal, frente Barriada Inmaculada. Ponce y Alonso.

VENDO piso exterior en la Avenida del Cid. Informes, calle Amaya, número 2, 4º. centro.

Veraneantes!

Venta o alquiler de apartamentos en Laredo. Precios interesantes. PRIGO. Moneda, 13.

Ganados y aperos

SE VENDE 110 ovejas con cría y 60 vacas. Razón Angel Manero. Morián (Burgos).

TRACTOR Hanomag R-45, como nuevo, 125.000. Same, doble tracción y doble embrague, 160.000. Pala Romero, industrial, 160.000. Super Ebro-Barreiros R-335. Renault D-30 y N-71, todos como nuevos y con garantía. Cello Martín. Teléfono 5. Turégano (Segovia).

SE VENDE 22 novillos holandeses 14 meses, buen estado de carnes y para recría. Para tratar con Esteban Pascual. Pradolengu (Burgos).

SE VENDE 40 ovejas y 15 corderas. Crescencio Martínez. Villaseñor.

VENDO, barato tractor cadenas, Hanomag K-7, 65 CV. Teléf. 202790 Burgos.

VACAS 20, de monte, con terneros cruzados, vende Leoncio Herreros, en Castroviejo (Logroño).

ALMACENISTAS de frutas, vende lonjas propias conservar manzanas y demás Informes, Concepción, 14, 3º. derecha.

SE VENDE piso a estrenar, céntrico, económico. Facilidades. Informes, Melchor Prieto, 7, 4º. derecha.

SE VENDE casa en Huélgas, número 15, planta y piso. Teléfono 200732.

SE VENDE piso libre. Informes, Doña Berenguela, 8, 1º, B.

VENDO o arriendo casa agrícola. Briviesca. Carretera Valdazos, 9.

VENDO o alquilo piso a estrenar, zona Capiscot. Teléfono 203809.

EXTRARRADIO vende casa local vivienda, libros. San Juan, 33, 3º.

ANTES de comprar su piso, visite todos los de Burgos y al final examine la calidad y condiciones que le ofrece Arranz Aclenas. Venta directa de pisos con formalidad absoluta. Entrega de llaves inmediata. Oficina, Carreteras de Logroño, 15, 1º.

¿QUE nuestros pisos son los mejores? Prácticamente todo lo que usted al visitarlos terminados, en la Avenida de Gamonal, frente Barriada Inmaculada. Ponce y Alonso.

VENDO piso exterior en la Avenida del Cid. Informes, calle Amaya, número 2, 4º. centro.

Telesores

TELEVISORES IP, último modelo extraplanos, UHF, licencia española, con voltímetro y más de 16.000 programas. Diez días prueba sin compromiso. Venta al por mayor. Comercial Velo-Moto. Calle, 10.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Atenciones. Radio TV Carraza. Calzadas, 18. Teléfono 209452.

TELEVISORES primas marcas, 1.000 al mes. Radio Televisión Española. Avenida Cid, 10. Edificio Feygón. D. 10 años sin gasto en reparaciones. Teléfono 209452.

TELEVISORES. Reparaiones en el día. todas marcas. Radio Televisión Burgos. Avenida Cid, 10. Edificio Feygón. Teléfono 208854.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

TRASPASO local para bar-restaurant, carretera general. Poca renta. General Mola, 22. M. 16. 1º.

Aranda

Merecido homenaje a D. Luis Mateos

En el extraordinario de fiestas de DIARIO DE BURGOS, publicado el día 12 del pasado mes de Septiembre, al hablar de la labor realizada por el anterior alcalde, don Luis Mateos Martín, entre los hechos más relevantes, destacábamos la creación de los polígonos industrial y residencial y decíamos que la justicia, ya que la actualidad no la consideramos propicia para apreciar la importancia de esos polígonos suponen para Aranda, pero nuestros cálculos, en esta ocasión, han resultado fallidos, según se desprende del extracto de la última sesión del pleno que publicamos el pasado día 10, que a la vez es el primero celebrado bajo la dirección del nuevo alcalde, don José-Eugenio Romera Pascual, en el que se dice:

«Por los miembros de la Comisión municipal Permanente se eleva propuesta al Pleno, para que se denomine con el nombre de «Alcalde Luis Mateos» la avenida Este-Oeste, que comienza en la de Valladolid, y termina en la de Valladolid, atravesando los polígonos industrial y residencial de la Gerencia de Urbanización. Fundamentación de la propuesta en la ratificación del sentimiento de gratitud hacia el señor Mateos Martín que existe unánimemente en la población como consecuencia de su dedicación, perseverancia, respeto y estima que merece su tenacidad desde las más altas esferas nacionales hasta el más modesto de sus vecinos.

Habiéndole concedido en su día la Corporación, recogiendo la clamorosa y unánime petición del vecindario, se dice en la propuesta, la Medalla de Oro de la Villa y el título de hijo adoptivo, se quiere ahora unir otro homenaje que unirá el nombre del señor Mateos para siempre a su obra más querida: los polígonos industrial y residencial, creados por su iniciativa. En consecuencia, se formula la propuesta antes indicada, que es aprobada por unanimidad.

De la simple lectura del extracto que antecede, que hemos considerado conveniente reproducir, fácilmente se desprende los razonamientos en que se fundamenta este acuerdo que, reconocidos por todos, prescindiendo de personalismos y mirando tan sólo al porvenir de Aranda, han sido reconocidos oficialmente por la Corporación.

Francamente, no consideramos que tan pronto se llegase a este reconocimiento oficial, como iniciábamos en nuestro recordatorio a la figura del alcalde que ha estado al frente de los destinos de nuestra villa durante doce años y medio. Esa justicia que se ha reconocido públicamente con la designación de «Alcalde Luis Mateos» a la que será la mayor vía de nuestra villa, la de más longitud y más moderna urbanización, que todavía está sin terminar, sin perjuicio de que en su día sea ornada con algún monumento, dice mucho en favor del pueblo de Aranda y en particular de su actual alcalde, que con tanto acierto ha entrado a regir los destinos de la capital de la Ribera.

Por lo demás es reconocido el mérito que supone la creación de esos polígonos y los beneficios de ese engrandecimiento industrial que han de suponer para Aranda beneficios que ya se dejan sentir y de los que han de participar todos los residentes en nuestra villa, por el mayor nivel de vida que ha de suponer este crecimiento precisamente por motivos de su industrialización.

Al publicar esta crónica, con ello nos sumamos al acuerdo municipal enviando nuestra sincera enhorabuena a don Luis Mateos Martín.

INTENSIDAD DE LAS OBRAS EN EL POLIGONO RESIDENCIAL

En visita girada recientemente al polígono residencial, hemos podido apreciar la intensidad de las obras que se están realizando en cuanto a construcciones de edificios se refieren, en las diferentes parcelas que han sido adjudicadas por la Gerencia de Urbanización.

La multiplicidad de calles, amplias, perfectamente trazadas y debidamente pavimentadas, dotadas todas ellas de una magnífica iluminación, convierten a esta zona en la mejor de nuestra villa, como si dijéramos una población nueva en las inmediaciones de la existente.

El ritmo de las construcciones como decimos, es muy intenso al lado de los bloques de viviendas ya terminados y en su mayor parte habitados, se están levantando otros, estando, por así decirlo, todas las parcelas ocupadas, a juzgar por los tableros allí existentes en los que se indican la empresa adquirente y

el número de viviendas a construir.

Todo esto en cuanto a la primera fase y por lo que respecta a la segunda, se trabaja también intensamente en el aspecto de urbanización, estando ya construidas las calles, aunque a falta de pavimentación y también se ven algunos letreros indicativos de las parcelas adjudicadas.

Lo que parece que va con más retraso es la construcción del puente superior sobre la línea del directo Madrid-Burgos que ha de unir los dos polígonos, pero ese retraso no tiene nada que

extrañar, si consideramos lo importante de estas obras, ya que el citado puente o paso superior lo será sobre la vía normal del ferrocarril y del ramal que une las dos estaciones, la denominada de Chelva o vieja y la del Montecillo o nueva.

EL DIA DE LA VIRGEN DEL PILAR

El día de Nuestra Señora del Pilar amaneció con sol, aunque manteniéndose a primeras horas del tiempo frío, propio de la época en que nos encontramos y aunque el comercio de la alimentación ha abierto por la mañana en razón a coincidir dos días festivos, la gente, en general, ha celebrado la festividad de la Patrona de España como se merece.

No obstante, por celebrarse hoy la festividad de la vendimia, ha sido mucha la gente que se ha desplazado al campo para anticiparse a esa fiesta tradicional y coger el fruto para guardar, como se dice, antes de que entren en los viñedos los vendimiadores.

Las mesas peticitorias instaladas para la cuestación contra el cáncer organizada por la Junta local, se han visto concurridas, así como la postulación efectuada por señoritas por las calles de nuestra villa, de cuyo resultado daremos oportuna cuenta cuando nos sean facilitados datos.

LA APERTURA DE LA CAZA

El pasado domingo se levantó la veda de la caza, habiendo sido muchos los cazadores que se desplazaron en este primer día para practicar ese deporte, en razón a la enorme cantidad de lugares acotados que, a no ser por la afición de los escopeteros, no valía la pena molestarse en sacar licencia.

No han faltado las exhibiciones de las piezas cobradas al regreso como la de aquellos que las traían colgadas de sus vehículos para que el público las viese, es decir que siguiendo la costumbre en este deporte, ha habido de todo, desde los que han traído normalmente hasta los que han abusado de la exhibición, no habiendo faltado las meriendas a costa del producto de lo cazado.

FARMACIA DE GUARDIA
Mira Alvarez, plaza del Caudillo, 28.



MAUSA
(No confunda la marca)
SEMBRADORA DE TRACTOR
SENCILLA - MODERNA - SEGURA - SIN AVERIAS
INFÓRMESE EN SU HABITUAL PROVEEDOR
MAQUINARIA AGRICOLA URBON S. A.
República Argentina 9. - Teléfono 1842 PALENCIA



¡ Los DYANE 6 atacan !

Atacan a los coches que se "van". Porque de la estabilidad depende la seguridad de los ocupantes. Los Dyane 6 se agarran a la carretera sin perder, jamás, ni un mm² de adherencia, gracias a la suspensión a interacción entre sus cuatro ruedas independientes, a sus batidores de inercia, a su tracción delantera, a su racional repartición de pesos, a su bajo centro de gravedad y a su sistema de amortiguación indirecta.

Atacan a los coches de ruedas motrices traseras. Porque con ellos se sabe cómo se entra en una curva...

pero no cómo se saldrá de ella.

Los Dyane 6 entran a gran velocidad y salen con más seguridad. Su tracción delantera los mantiene "pegados" a la carretera, evitando el derrapaje incluso en difíciles condiciones: arena, nieve, barro, gravilla...

CITROËN, primer constructor de automóviles con tracción delantera. Desde 1933.

Atacan a los coches rápidos que llegan tarde. Porque no por mucho acelerar se llega más temprano. Los Dyane 6 con su velocidad punta de más de 110 km/h, que es también su velocidad de cruce, llegan antes a todas partes. Su sencillez técnica reduce los riesgos de averías, por lo que, además, los Dyane 6 llegan siempre.

Visite hoy mismo a su Agente CITROËN, que le mostrará todas las "armas secretas" de los Dyane 6.

CITROËN

prefiere lubricantes **TOTAL**

REVISTA DE PRENSA

SE PREVEN ELECCIONES SINDICALES PARA EL PROXIMO AÑO.

Como ya se ha anunciado, la discusión del proyecto de Ley Sindical se inicia el próximo día 20. Se prevé en fuentes bien informadas que los debates durarán unos dos meses. De cumplirse lo previsto, a principios de año se reuniría la Comisión Permanente del Congreso Sindical, que aprobaría el reglamento de las elecciones sindicales y asimismo elaboraría la convocatoria de las mismas. La renovación electoral de la representación sindical estará terminada antes de que finalice la actual legislatura, es decir, en Noviembre de 1971. Por otra parte, en el otoño del próximo año se especula con la convocatoria de otro Congreso sindical, que establecería las normas para el desarrollo de la nueva Ley Sindical. En estos momentos ya se está trabajando sobre un calendario electoral que abarcaría de Febrero a Octubre de 1971. También se especula en fuentes sindicales con la posibilidad de presentar a las Cortes una nueva ley reguladora de conflictos laborales, pues la realidad social de estos últimos meses ha venido a demostrar que las normas en vigor son insuficientes. ("ABC").

HA HABLADO EL SEÑOR MARTIN VILLA, DE UNIDAD. Y la unidad no es discutible aquí y ahora. Ello no se opone a que las Asociaciones sean varias. Unidad y variedad son perfectamente compatibles. Y se complementan y fortalecen mutuamente. El problema está en conciliar en la práctica ambos conceptos. Si lo que hasta ahora se ha venido llamando "línea representativa" sigue sometida a la denominada "línea de mando", no habrá autonomía, es decir, no habrá independencia. Por lo demás, es cierto que todas las organizaciones sindicales responsables del Mundo colaboran con los Gobiernos. También lo es que lo hacen desde un plano de independencia que no tendrían si estructuralmente constituyeran un instrumento de los Gobiernos. ("Ya").

LA PESETA, MONEDA DE USO INTERNACIONAL "Ya". (Pág. 5). Edit.

El Fondo Monetario Internacional, ha solicitado de nuestro país que la peseta sea una de las monedas que los países necesitados de dinero para sus pagos internacionales puedan utilizar y girar contra España para sus gastos exteriores. Hasta esa suma, a cambio de aumentar nuestros créditos en otras monedas contra el propio Fondo. La peseta ve aumentada sus facilidades monetarias en el exterior no como moneda de reserva, de ello estamos muy lejos, pero sí como una más entre las que en segundo término aseguran el equilibrio económico de las relaciones mundiales. Frente a los derrotismos y pesimismo que hacen su aparición apenas se producen un ligero desenso en las reservas internacionales españolas, esta prueba de explícita confianza en las posibilidades españolas por parte del supremo organismo monetario mundial dice bastante en favor de nuestro país y, sobre todo, de nuestra recuperación en los últimos meses.

FRONTA NORMALIZACION DE LAS EXPORTACIONES DE MUEBLES A PORTUGAL. La concesión por las autoridades portuguesas de un reducido número de licencias de pequeña cuantía, se interpreta como un primer paso para la normalización de las exportaciones españolas a dicho país. Las autoridades portuguesas han alegado, que una de las causas que motivaron la paralización de las importaciones de muebles, fue que éstas se hacían a precios anormalmente bajos.

«LA ESFERA»
LE OFRECE ARTICULOS
DE LA
PRESENTE TEMPORADA
A
PRECIOS MUY INTERESANTES
VISITENOS
TEJIDOS «LA ESFERA»

LA REFORMA FISCAL, PREVIA A LA EDUCATIVA. "Diario de Barcelona". (Pág. 4). 7-X-70. Edit.

La puesta en funcionamiento de la Ley General de Educación ha servido para poner de manifiesto que, en el orden de prioridades, quizá habría sido preciso realizar, antes de la revolución educativa, una reforma no menos revolucionaria de nuestro sistema fiscal. Son tres las finalidades que debe perseguir una buena política fiscal: satisfacer las necesidades públicas, redistribuir la renta y contribuir a la estabilización económica. En nuestra concreta circunstancia debe ocupar un lugar prioritario de función de redistribución de la renta nacional. Dicha función debe comenzar por el sistema recaudatorio y terminar con el destino que se den posteriormente a los recursos públicos obtenidos.

En el primer aspecto, el recaudatorio, la proporción entre los impuestos directos y los indirectos no se ajusta en nuestra Hacienda pública a lo que debería perseguirse con una auténtica política social. Pero lo que no admite ninguna duda sobre el carácter antisocial es la ridícula cifra de las declaraciones positivas del impuesto sobre la renta. Ahí sí que está el punto negro de nuestro sistema impositivo. Su resolución no es tarea fácil ni sencilla. Pero hay que acometerla.

Los muebles más lujosos
y actualizados para cada hogar al precio más justo

muebles
evelio
VITORIA, 66... 68, 60, 62

PELUQUERIA DE SEÑORAS
Salón de Belleza

KEMI
C/ Petromila Casado, 11

REGALO DE UN LIBRO DE COCINA
QUE VALE 200 PESETAS A TODA COMPRADORA DE LA ENCICLOPEDIA de las **LABORES**

¡LA OBRA DE MAYOR UTILIDAD PARA LAS SEÑORAS!
¡SEPA HACER LOS MAS ORIGINALES JERSEYS!
Breve resumen del índice: Máquina de coser. Labores de ganchillo, bolillos, mallas, calados. Ropa de cama, mantelecerías, toallas, puntillas, cortinas, alfombras, lavado y planchado de encajes y bordados. Puntos de jerseys (más de 200 muestras de puntos nuevos y originales). Patrones para hacer los más bonitos jerseys y pullovers. Zucridos. Aprovechamiento de prendas. La canastilla del bebé, patrones infantiles, etc.

24 láminas intercaladas. — Patrones, muestras y modelos. Más de 400 dibujos y grabados.
ENCUADERNACION EN TELA, ORO Y SOBRECUBIERTA
PRECIO: 190 PESETAS (más 25 pesetas de gastos)

Sírvase enviarme «ENCICLOPEDIA DE LAS LABORES» a reembolso de 215 pesetas, acompañada del REGALO de la obra que vale 200 ptas., «LA COCINA ESPAÑOLA» (cocina madrileña, castellana, andaluza, catalana, valenciana y balear, vasca, navarra y montañesa, asturiana, gallega, canaria, etc.).

D. ...
Calle ...
Población ... Prov. ...

Además le REGALAREMOS el libro «RECETARIO DOMESTICO». Infinidad de recetas y secretos para el ama de casa. Belleza, insecticidas, tintes, tejidos, perfumería, jarabes, remedios caseros, etc. Vale 60 ptas. Y aún dos últimos REGALOS: dos volúmenes SORPRESA que le encantarán. D. B.

Rellene este cupón (con MAYUSCULAS) y envíelo a EDITORIAL DE GASSO HNOS. — SECCION 8.ª CALLE DE ARAGON, número 385. BARCELONA-13
No admitimos giros anticipados ni enviamos al extranjero

VENDO
Barato TRACTOR CADENAS Hanomag K-7, 65 CV
Teléfono 202790 - Burgos

DEPORTES

VICTORIAS DEL BARCELONA Y AT. MADRID EN CAMPO AJENO

La Real cumple su quinto partido de Liga sin haber encajado un solo gol

Empate gijonés en el Bernabéu

Pródiga en sorpresas ha sido la jornada ligera en Primera División. Destaca sobremedura, entre ellas, la del empate conseguido por el Gijón en el Bernabéu. El equipo asturiano, batiéndose al contra-ataque, se adelantó en el marcador, merced a un oportuno remate de Valdés a los 24 minutos de juego y el Madrid empató a los quince minutos del segundo tiempo por mediación de Amancio.

Otro resultado sorprendente fue el del Barcelona en Elche, donde triunfó a domicilio sobre el titular, gracias a un gol conseguido por Pujol, a los 24 minutos. Después el conjunto azulgrana supo defender la ventaja hasta finalizar el partido.

El otro conjunto catalán, el Español, fue empatado por el Málaga en el campo de Sarría. El primer tiempo concluyó sin tantos y en la segunda parte, a los 28 minutos, en falta sacada por Vilanova el balón fue desviado por el cuerpo de Glaría, penetrando en la red, con lo que el Málaga se adelantó en el marcador. Un minuto más tarde, en saque de esquina sacado por Martínez, Solsana consiguió la definitiva igualdad.

En Valencia el constante dominio ejercido por el equipo titular no sirvió para romper la sólida táctica defensiva de la Real Sociedad, cuya puerta sigue imbatida en lo que va de Liga. Y el encuentro terminó con empate a cero.

El Celta de Vigo sacó adelante, aunque con bastantes apuros, su partido frente al Atlético de Bilbao, que fue el primero en el marcador por mediación de Ibañez, a los doce minutos. Empató el Celta ocho minutos más tarde, en remate de Lezcano a un saque de esquina y finalmente faltando tres minutos para concluir el encuentro Almaro sacó una falta contra los bilbaínos y Costas, de cabeza logró el dos-uno definitivo.

Asimismo difícil fue para el Sevilla vencer a Granada. Todo el encuentro fue una lucha constante entre los delanteros sevillistas y la zaga forastera que parecía iba a dar el fruto del empate a cero cuando en el último minuto, es decir, jugando unos instantes más de los reglamentarios, en un centro de Lora Bergara consiguió el tanto del triunfo, que supone al equipo local seguir de líder en la clasificación.

El Atlético de Madrid en un terreno de juego difícil a causa de la lluvia se impuso rotundamente al Sabadell. El primer tiempo concluyó con empate a cero pero a los tres minutos de la segunda parte Garate, a pase de Salcedo hizo el primer gol forastero y media hora después fue Irurast, aprovechándose de un mal entendimiento en la zaga catalana, se plantó solo ante el guardameta local batiéndolo irremisiblemente y consiguiendo el dos-cero definitivo.

Por último, el equipo de Las Palmas en un partido de mucha fuerza y jugado en un óptimo empate a un tanto al Zaragoza, lanzado desde el principio al ataque y que consiguió abrir el marcador a los seis minutos, en espectacular tiro de Planas desde fuera del área. A los 34 minutos de la segunda parte, a la salida de un córner, Castellanos resolvió una melée ante la puerta local batiendo al guardameta aragonés.

CORTA VICTORIA DEL BURGOS SOBRE EL HERCULES POR 1-0

Un gol invalidado a los locales -que suponía el 2-0- influyó decisivamente en el partido

Después de más de una hora de continuado acoso local el cuarto de hora final fue de emocionante presión forastera

ALINEACIONES Y ARBITRO — Dirigió el encuentro, el colegiado andaluz señor Fernández Quirós, que tuvo una actuación imparcial y discreta, hasta que llegó el minuto 27 de la segunda parte y anulando un legítimo gol del Burgos, decidió palmaria- mente en la marcha del encuentro. Señaló fuera de juego de Mendiolea, situado en posición de extremo izquierda, cuando acudió a remachar un tanto, que ya había sido conseguido por Chomín, en jugada procedente de la derecha y en la que Mendiolea no tuvo la menor participación. El fuera de juego —o su adecuada interpretación y aplicación— es el «talón de Aquiles» de muchos árbitros y en esta ocasión lo fue también el Sr. Fernández Quirós. Posteriormente anuló otro tanto al Hércules y no se crea que lo hizo por compensación. Mucho antes de que Marcos remachara el tanto, había sido izada la bandera del juez de línea y sonado el silbato del juez de la contienda, invalidando la jugada. Por el contrario, en el tanto del Burgos, ni hubo banderazo, ni pitido previo. Sólo al intervenir Mendiolea para remachar el tanto ya logrado por Chomín —el balón traspasaba la raya en esos momentos— decretó su anulación. Fallo importante el suyo, porque a partir de ese instante el Burgos fue a menos ostensiblemente y el Hércules se creció.

A sus órdenes los equipos formaron así: HERCULES. — Bermúdez; Ricardo García, Murcia, Díaz; Lalo, Totó; Sarrachini, Waldo, Marcos, Corró y Pardo. BURGOS. — Bilbao; Astorga, Ederra, Aramburuzabala; Alcor- ta I, Nebot; Arraiz, Chomín, Mendiolea, Requejo y Angelín.

No hubo cambio alguno en ninguno de los dos equipos, lo que no deja de constituir noticia en estos tiempos de habituales relevos en las formaciones iniciales.

AMBIENTE E INCIDENCIAS. — Excepción hecha del gol anulado al Burgos —y la bronca que desató contra el árbitro— no hubo incidencias especiales que consignar. Se jugó con sentido deportivo por ambas partes. Ederra resultó lesionado en dos ocasiones; pero de manera fortuita.

Tiempo algo frío y encapotado, por lo que al final del partido la visión no era todo lo perfecta que se requiere. En los grades- rios algunos grupos de seguidores alicantinos, pues fueron seis autocares los que llegaron a nuestra ciudad desde aquellas tier- ras levantinas. Afición se llama esa figura. El Hércules, «nuevo en esta plaza», fue obsequiado por el Burgos con el clásico ban- derín.

EL GOL VALIDO Y LOS DOS ANULADOS. — El único gol válido del partido se produjo a los 22 minutos del primer tiempo. Requejo recoge una pelota, en relevo con Ederra, profundiza con ella y antes de llegar al área defensiva visitante, suelta un tiro con la izquierda, raso y potente, que hace inútil la estirada de Bermúdez. La pelota después de pegar en el poste por su parte interior, llega al fondo de la red.

A los 27,5 minutos del segundo tiempo, Astorga lanzado al ataque, pasa al centro y Chomín, que sigue la jugada, levanta la pelota por encima de Bermúdez, que ha salido sin extremas y cuando el balón va traspasaba el portal visitante, llega Mendiolea, que estaba en posición de extremo izquierda, para remachar el tanto. El árbitro señala fuera de juego de Mendiolea y no con- cede el gol.

En el minuto 44, Nebot duda en un despeje y le arrebató la pelota Sarrachini, que la pasa en profundidad hacia Marcos, en posición de fuera de juego, que el juez de línea y el árbitro señalan. No obstante, el delantero sigue en posesión del balón y ante la salida de Bilbao, tira por bajo.

Disentimos de la mayoría de las apreciaciones de César sobre este encuentro, expuestas en sus declaraciones; pero hay una con la que coincidimos plenamente. Es en lo que se refiere a su estimación de que fue un partido falto de remate. Efectiva- mente, para haber resultado completo, le faltó esa nota vi- brante y básica que en fútbol es el tiro a puerta.

La acusación —si esa estimación cabe dar a la afirmación anterior— es más imputable al Burgos que al Hércules. Y de- cimos esto, porque de los no- venta minutos de juego regla- mentarios, no menos de 65 co- rrespondieron plenamente al equipo local. En general, la ini- ciativa y el dominio fueron burgaleses durante todo el pri- mer tiempo y gran parte del segundo y cabe añadir que esa iniciativa la perdió a partir del gol que le fue invalidado por Fernández Quirós en una inter- pretación nada ortodoxa de la regla del fuera de juego.

Esa discutida decisión arbitral se convirtió en el punto clave de este encuentro. En lugar de haber quedado el mis- mo rotunda y claramente sen- tenciado, tal como correspon- día por el dominio y el juego practicado hasta el momento, permaneció en un mínimo e inquietante 1-0, que abrió un margen a la esperanza del Hér- cules. Y este equipo, que ape- nas si había hecho otra cosa más que defenderse y procurar tapar huecos en el centro del campo, supo ahora desprezarse y hacer honor a la fama y nombradía de los hombres que le componen. Pasó al ataque y el desconcierto —así como el cansancio— hizo acto de pre- sencia en las filas burgalesistas. Afortunadamente, la falta de intención rematadora acu- sada previamente por los bur- galeses, era característica que asimismo definió la ofensiva al- cantina. Por tanto, el marca- dor se mantuvo inalterable, con el uno-cero justamente favora- ble.

Los equipos, posaron para los fotógrafos momentos antes de dar comienzo el partido. — Foto FEDE.



Los equipos, posaron para los fotógrafos momentos antes de dar comienzo el partido. — Foto FEDE.

Los entrenadores opinan

EIZAGUIRRE CONSIDERA AL HERCULES SUPERIOR A OTROS EQUIPOS ANTERIORES

Faltó -dice- el golpe que provocara el K.O. definitivo y considera que el gol anulado influyó mucho

César: el resultado justo debió ser de empate

Terminado el partido, hay que cumplir el «ritual» de las case- tas. Escuchar las versiones de los respectivos preparadores, que con harta frecuencia difieren sensiblemente. Así ocurrió en la presente ocasión, como podrán apreciar a continuación.

La charla transcurre prime- ramente con Elizaguirre, quien sin apenas mediar interrogante previa, ofrece su impresión del encuentro de la forma siguiente: —El Hércules es equipo fuerte, al que, no obstante, hemos te- nido al borde del 2-0, que hu- biera sentenciado el partido; pe- ro al no ser así, durante los úl- timos minutos ha buscado el empate. Entonces ha demostra- do su calidad y peligrosidad. Nosotros hemos dominado abso- lutamente mucho tiempo; pero al no entrar el balón más que una vez, la cosa se ha complica- do algo al final.

—Hace una pausa Elizaguirre en su monólogo para explicar cómo ha visto el gol invalida- do.

—No me gusta opinar sobre esto; pero honradamente creo que el gol fue indigno, la in- tervención de Mendiolea, re- machando el tanto virtualmen- te logrado por Chomín en ac- ción directa ante Bermúdez, fue ajena por completo a la reali- zación del gol, propiamente dicho. Lo cierto es que esa decisión ha influido mucho en la marcha del partido. En lugar de haber dejado sentenciado el encuentro, ha dado ocasión al Hércules para lanzarse en busca del em- pate, al tiempo que nuestros joga- dores han acusado el esfuerzo má- ximo que antes han desplegado para ponerse a la altura y do- minar a sus rivales.

—En los últimos minutos ha habido bastante desconcierto en las filas locales, ¿a qué lo atribuye?

—Yo he dicho que el segundo gol invalidado ha dejado sentir su fuerza moral, influyendo en cada uno de los equipos contien- dientes de muy distinta forma. El Hércules, aun siendo un buen equipo, no ha tenido ocasión de tomar la iniciativa durante una hora larga del partido; pero a medida que avanzaba el encuen-

tro y por la mínima ventaja existente, ha visto que podía aspirar a un empate y ha ido a más. Vuelvo a decir que el Hér- cules es un cuadro fuerte y en tanto no se le derrote clara- mente, siempre tiene posibilidades de cara al marcador.

—¿El resultado ha sido corto a favor del Burgos?

—Desde luego hemos tenido muchas más ocasiones. Ellos también han contado con algu-

nos con relación a partidos an- teriores?

—Creo que nuestro rival ha sido superior a otros anteriores. De todos modos, la iniciativa nos ha correspondido durante el primer tiempo y a los 23 pri- meros del segundo tiempo han sido arrolladores por nuestra parte. Luego se ha bajado.

Dicho esto, Elizaguirre agre- ga:

—Procuraremos dar con el

primera parte ha sido suya y la segunda nuestra, todo ello de acuerdo con la influencia del viento. El resultado final debiera haber sido de empate. Esa es, al menos, mi opinión.

—¿Le ha sorprendido el Bur- gos?

—No; sé que es equipo de mucha moral y con mucha fuerza. Nosotros también hemos peleado bien, aunque hemos profundiza- do poco. Este ha sido un de-

fecto de ambos equipos.

—¿Le ha fallado alguna me- nea?

—Repito que se ha tirado poco a gol y esto tanto por uno como por otro equipo.

—¿No cree que el Burgos se ha hundido en las postrimerías, a causa de su esfuerzo ante- rior?

—No, por mi parte entiendo que ha sido el viento el que ha impuesto su ley.

—¿Qué es lo que más le ha agradado del Burgo?

—Creo que el Burgos ha teni- do un poco más de suerte. La



Una de las múltiples ocasiones en que inconcebiblemente, el balón no entró en la red del Hércules de Alicante. — Foto FEDE.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

- Zaragoza 1; Las Palmas, 1. Sabadell, 0; Atlético de Madrid, 2. Real Madrid, 1; Real Gijón, 1. Español, 1; Málaga, 1. Elche, 0; Barcelona, 1. Valencia, 0; Real Sociedad, 0. Sevilla, 1; Granada, 0. Celta, 2; Atlético de Bilbao, 1.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Sevilla	5	4	1	0	6	1	9+5
Atlético de Madrid	5	4	1	0	9	2	9+5
Barcelona	5	3	2	0	12	5	8+4
Real Sociedad	5	1	4	0	2	0	6+2
Real Madrid	5	2	2	1	7	6	6
Málaga	5	2	2	1	6	7	6+2
Celta	5	2	1	2	7	7	5-1
Valencia	5	1	2	2	7	6	4-2
Atlético de Bilbao	5	1	2	2	6	6	4
Granada	5	1	2	2	6	7	4
Español	5	1	2	2	3	4	2
Las Palmas	5	0	4	1	4	8	4-2
Elche	5	1	1	3	6	5	3-3
Sabadell	5	1	1	3	8	11	3-3
Gijón	5	1	1	3	4	11	3-1
Zaragoza	5	0	2	3	3	10	2-4

SEGUNDA DIVISION

- Santander, 0; Logroñés, 2. Ferrol, 1; Córdoba, 0. Rayo Vallecano, 4; Pontevedra, 2. Mallorca, 1; Onteniente, 1. Villarreal, 2; Langreo, 0. Oviedo, 3; Castellón, 2. BURGOS, 1; Hércules, 0. Betis, 2; Moscardó, 1. Calvo Sotelo, 0; Coruña, 1. San Andrés, 1; Cádiz, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Rayo Vallecano	6	4	1	1	10	4	9+3
BURGOS	6	4	1	1	9	5	9+3
Castellón	6	4	1	1	10	6	9+3
Coruña	6	4	1	1	9	6	9+3
Betis	6	3	2	1	8	7	8+2
Hércules	6	3	1	2	8	5	7+1

TERCERA DIVISION

(GRUPO SEGUNDO)

- Huesca, 1; Tenerife, 0. Michelin, 3; Tudelano, 1. Atlético Madrileño, 1; Osasuna, 0. Carabanchel, 0; Talavera, 2. Palencia, 1; Calvo Sotelo, 0. Salamanca, 0; Valladolid, 0. Real Unión, 1; Getafe, 1. San Sebastián, 4; Plus Ultra, 1. Chantrea, 3; Eibar, 2. MIRANDES, 2; Ejea, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Palencia	6	5	1	0	10	5	11+5
Salamanca	6	4	1	1	13	6	9+3
Valladolid	6	3	3	0	11	6	9+3
San Sebastián	6	4	1	1	11	4	9+1
Tenerife	6	4	0	2	11	4	8+4
Talavera	6	2	4	0	9	5	8+2
Atlético Madrileño	6	3	1	2	13	10	7+1
Getafe	6	3	1	2	9	7	7+1
Huesca	6	3	1	2	5	4	7+1
Calvo Sotelo	6	3	0	3	9	7	6
MIRANDES	6	3	1	2	9	8	6-2
Eibar	6	2	1	3	9	9	5-1
Real Unión	6	2	1	3	7	7	5-1
Chantrea	6	2	1	3	7	13	5-1
Osasuna	6	1	2	3	7	7	4-2
Tudelano	6	1	2	3	7	10	4
Plus Ultra	6	1	1	4	5	12	3-3
Michelin	6	1	1	4	8	17	3-3
Carabanchel	6	1	1	4	2	10	3-3
Ejea	6	0	1	5	2	12	1-5

DEPORTES

OTRO TRIUNFO DEL BURGOS

(Viene de la página anterior)

ble para el equipo local, que a lo largo de la contienda luchó mucho más y presionó con mayor insistencia y continuidad, tal como hemos señalado anteriormente. El Hércules se limitó a procurar sacar provecho de unas circunstancias que le favorecieron en las postrimerías del partido; pero su conservadora táctica no le dio resultado. Les faltó para ello verdadera penetración y decisión rematadora.

El largo y amplio dominio burgalés se asentó, fundamentalmente, en la seguridad de su zaga. Esta impidió a los herculanos todo acercamiento al área, hasta el punto de que durante la primera parte Bilbao no intervino una sola vez a tiro directo. El centro del campo también lo dominó claramente el Burgos, con la acción de Requejo y Alcorta, bien secundados por Ederria, quien en el momento de mayor peligro de todo el partido. Un bonito avance lo remata Mendiola y despeja Bermúdez, que queda en el suelo y a puerta batida, Requejo lanza un tremendo cañonazo que se encuentra con el cuerpo de Murcia, cuando iba directo a la red; la pelota rebota y llega de nuevo a Requejo, que a mano vacía, templea el remate y el balón sale por encima del travesaño. Fue una situación de gran peligro para los visitantes resuelta sin gol, un tanto providencialmente para ellos.



El equipo arbitral, con los capitanes del Hércules y el Burgos, después de celebrado el intercambio de banderines.—Foto FEDE

Incluso puso más alegría y profundidad en sus ataques y justamente a los cinco minutos de este período, la meta del Hércules pasó por el momento de mayor peligro de todo el partido. Un bonito avance lo remata Mendiola y despeja Bermúdez, que queda en el suelo y a puerta batida, Requejo lanza un tremendo cañonazo que se encuentra con el cuerpo de Murcia, cuando iba directo a la red; la pelota rebota y llega de nuevo a Requejo, que a mano vacía, templea el remate y el balón sale por encima del travesaño. Fue una situación de gran peligro para los visitantes resuelta sin gol, un tanto providencialmente para ellos.

le empezaron a fallar. Y, entonces—sólo entonces—el Hércules ofreció una muestra de su juego ofensivo. Se lanzó decidido al ataque y presionó con insistencia en busca del empate, el cual no llegó. Y el partido entró en fases de gran emoción, para terminar con la mínima, aunque justísima victoria burgalesista.

El Burgos nos ha brindado otro partido pleno de entrega y fuerza, aunque ésta le fallara al final. Claro es que para cuando aquella comenzó a flaquear, ya debiera haber tenido plenamente resuelto el partido a su favor; pero por falta de decisión rematadora y por el fallo arbitral que invalidó el tanto de Chomín, las cosas se complicaron al final, imprimiendo al encuentro, en su fase postrera, un tono emocional que no debió tener.

Individualmente, Bilbao tuvo poco que hacer; pero cuando hubo de entrar en acción lo hizo con seguridad y decisión. Su salida ante Pardo, en la peligrada internada de éste, se hizo acreedora a una gran ovación. La defensa está en línea de gran firmeza. Muy segura por el centro, por el perfecto relevo y entendimiento que existe entre Nebot y Ederria, esa sensación de fortaleza se ha extendido a las alas, donde Astorga y Arambuzaba, actúan sintiéndose bien protegidos atrás y por tanto con la alegría necesaria para apoyar no pocos ataques. En el centro, Requejo cuajó un gran primer tiempo, así como parte del segundo. Luego se resintió de su dura brega; pero su gran momento es indiscutible. Alcorta I, sin estar plenamente recuperado, cumplió y anuló por completo a Waldo, cuya misión tuvo encomendada para el «moreno» no hallara ocasión de ensayar su duro y espectacular disparo, lo que no pudo hacer una sola vez.

Adelante Arraiz cuajó varias jugadas espectaculares y de positivo mérito. Fue el más destacado de esa línea de cuatro formada por Angelín, más bajo que otros días, así como Mendiola y Chomín, cuya voluntad y espíritu de lucha, nadie puede discutir, ni dejar de destacar.

Al Hércules le vimos durante dos tercios largos del partido en función de defensa y de él se ha dicho que su mejor cualidad es la de atacante. En este orden pasó desapercibido, pues aunque al final encontró ocasión propicia para presionar

—y esto lo hizo con alguna intensidad en el cuarto de hora último—no le vimos rematar a puerta una sola vez. Sólo lo hizo en la oportunidad que vino precedida de un claro fuera de juego de su arte, Marcos, el cual tuvo otra gran ocasión que logró justamente en el minuto final.

Atrás supo taponar huecos. Sus defensas fueron rápidas en el cruce y esto salvó a Bermúdez de algún susto. Tampoco les faltó fortuna, de manera principal en las jugadas que se sucedieron ante su portal al comienzo del segundo tiempo. Actuaron con sólo tres delanteros, que fueron Sarrachini, Marcos y Pardo, aunque los extremos se replegaron frecuentemente, hasta incrustarse en su propia área. El medio Totó se desenvolvió como «libero», detrás de los propios defensas y el interior teórico Corró fue un medió y un zaguero más, durante las fases de dominio local. Ya hemos dicho—y repetimos para completar el juicio—que al final, todos pasaron decididamente al ataque. No se apreciaron individualidades claras. En Marcos se adivinó, más que se vio, cierta peligrosidad y en Sarrachini, mucho oficio y habilidad. El conjunto se desenvolvió en forma armónica, sin descomponerse a la hora de defenderse, acreditando con ello indudable experiencia y veteranía, que es la peculiaridad más acusada del cuadro. Y esto ya se sabe, en algunos aspectos, constituye un grado; pero en otros, supone un «handicap».

A nosotros nos pareció conjunto menos recto que el mismo San Andrés y, por supuesto, que el Coruña. Sin embargo, salió mucho mejor librado de los anteriores. El fútbol, señores, es así.

ARQUERO

EL MIRANDES VENCIO POR DOS A CERO AL EGEA

Pérez Navares y Kaito autores de los goles

Miranda (De nuestra correspondencia).—Tarde fresca y terreno en perfectas condiciones. Aceptable entrada en los graderíos. Arbitró el encuentro el colegiado navarro señor Berdon-



Pérez Navares, autor del primer gol mirandés de formidable remate de cabeza.

ces, que tuvo una actuación destacada, aunque hemos de decir que en principio fue algo casera, pero sin influir para nada en el desarrollo del partido, que se distinguió por la gran corrección de los dos equipos. En partido de guante blanco y una victoria merecida del Mirandés.

ALINEACIONES

«Egea»: Villa, Solchaga, Juanín, Gay, Font, Sauras, Menchaca, Nister, Chirri II, Blesa y Armgol. En la segunda parte se lesiona en un choque a los dos minutos, el jugador Sauras, que es sustituido por Lescertales.

«Mirandés»: Aramayo, Eguaras, Lopetegui, Nano, Baroja, Arroyabe, Piñuela, Erro, Pérez Navares, Kaito y Euba. En la segunda parte, a los diez minutos, sale Pagalday por Baroja y a los 22 Lafuente por Euba.

El partido comienza con gran dominio del Mirandés, que fuerza varios saques de esquina, que son botados sin consecuencias.

Anotamos un gran remate de Pérez Navares a pase de Piñuela, que detiene el portero maño. Poco después, de nuevo Pérez Navares tira raso y detiene otra vez Villa.

Se lanza el sexto corner contra el Egea y Kaito está a punto de marcar, pero también detiene Villa.

El primer gol llegaría a los 33 minutos, en un avance de Nano, que centra sobre Pérez Navares que de un gran remate de cabeza envía la pelota a las mallas. Continúa el dominio del Mirandés pero no se consiguen más goles y se llega al descanso con el gol de ventaja.

En la continuación es el Egea el que fuerza el tren y hay unos momentos de desconcierto en las filas locales, lo que hace que a los diez minutos se produzca el primer cambio saliendo Pagalday por Baroja, a la vez que el Egea saca a Lescertales en lugar del lesionado Sauras. Estos cambios no mejoran el rendimiento del equipo mirandés que sigue desconcertado en el centro del terreno. De todas formas se nota alguna profundidad en la delantera, sobre todo por el lado de Piñuela que realiza una gran jugada que a punto está de convertirse en gol. Hay varios remates del Mirandés, pero también el Egea se acerca con peligrosidad al marco de Aramayo que actúa muy seguro. La impresión es de que se ha a producir el empate, porque los aragoneses no cejan en su empeño de inquietar la puerta local, si bien a la hora del remate se muestran poco acertados. Anotamos remates de Kaito, Pagalday, Erro y Navares, más el marcador sigue inalterable y el peligro del empate continúa. Así llegamos al minuto 34 de esta parte en que se decide el resultado. Sería Kaito el que probando una vez más fortuna dispara desde fuera del área con enorme fuerza y consigue un tiro al ángulo, que entra como una exhalación en la puerta de Villa, que sirve para dar confianza al equipo local que se sacude el dominio forastero y presiona con fuerza sobre el área enemiga y en los últimos minutos de a punto de aumentar la ventaja en particular en un gran disparo de Erro que se estrella en la escuadra, el balón va a Lafuente que tira desviado a pocos metros de la puerta perdiendo una buena oportunidad. Y se llega al final con dos a cero a favor del Mirandés.

El Mirandés lanzó diez corners contra el Egea.

COMENTARIO

Como suele ocurrir muy a menudo en fútbol, el Egea fue mucho más equipo que lo que cabía esperar del colista del grupo. Sobre todo en el segundo tiempo jugó muy bien al solo defecto de tirar mal a puerta. Además tuvimos ocasión de ver en acción a un jugador notable, cual es el pequeño Chirri II, que con el «9» a la espalda estuvo francamente extraordinario y se ganó los mejores aplausos del público mirandés. Con él destacaron Armgol y Juanín. También estuvo muy bien Lescertales en el tiempo que jugó. Y en cuanto a deportividad un sobresaliente para todo el equipo. Por el Mirandés Arroyabe con Piñuela fueron los mejores. Bien Pérez Navares y Pagalday durante el tiempo que actuó. La defensa muy segura en todo momento con un Aramayo que va a más y que tuvo algunas intervenciones felices. En cuanto a Erro es poca cosa un partido para juzgarle, pero sí le vimos con facilidad para el remate. En resumen, un partido medianamente del Mirandés.

LOS ENTRENADORES DICEN...

Angel Leal: Han sabido aprovechar mejor las ocasiones. Estoy conforme con el resultado. Esgarza: Enhorabuena. Por qué? Porque hemos ganado!

Seguimos sin tener un hombre que cree juego en el centro del terreno.

Amable, haciendo honor a la nobleza aragonesa y a su apellido, Angel Leal se presta gustoso a contestar a nuestras preguntas...

—¿Qué opina sobre el resultado?

—Justo, porque el Mirandés ha sabido aprovechar mejor las ocasiones. El primer gol ha sido un fallo del portero. Con el uno a cero hemos buscado el empate y el resultado ha estado incierto hasta que Kaito ha empalmado ese enorme tiro que ha supuesto el segundo gol.

—¿Contento del rendimiento de su equipo?

—Sí, mucho. El Egea ha ganado mucho en juego, desde el partido contra el Sanse. Ahora hay orden en sus líneas. Creo que estos dos encuentros fuera de casa, nos servirán para entrenarnos y defendernos bien en nuestro terreno.

—¿Supone mucho esta nueva derrota?

—En absoluto. Ya veníamos pensando en ella y no nos ha sorprendido. Lo importante es que el equipo se va conjuntando. Ya llegará los triunfos.

—¿Aspiraciones?

—Conseguir dejar atrás a cuatro equipos y mantenernos en la categoría.

—¿Qué plantilla tienen actualmente?

—Quince jugadores. Esperamos fichar alguno más, pero tenemos que andar con mucho cuidado en este aspecto.

—¿Distinguidos de su equipo?

—No me gusta hacer distinciones, todos han luchado mucho.

—¿Del Mirandés?

—Me ha gustado extraordinariamente el joven extremo derecha (Piñuela), que creo será un jugador de categoría. Y añado que el público ha sido estupendo. Muchas gracias, señor Leal, y que haya suerte.

Nemes Esgarza, tarda un rato en hacer acto de presencia ya que otros menesteres le tienen ocupado. Le felicitamos...

—¿Por qué la felicitación?

—Porque hemos ganado?

—Excusamos preguntarle si está conforme con el rendimiento del equipo porque su contestación lo dice todo.

—Seguimos sin el hombre que cree juego en el centro del campo. Se nota la falta de Mena, que aún tendrá para quince días más.

—¿Qué nos dice del Egea?

—Me ha gustado, sobre todo el «9». Como han podido apreciar,

no quiere decir nada que ocupe el último lugar. Juega bien y lucha mucho. Con el uno a cero han jugado al ataque y han creado peligros.

—¿La alineación que ha presentado era la mejor?



Piñuela tuvo otra destacada actuación contra el Egea. A su dieciocho años es una gran promesa del fútbol.

Era la mejor que podía presentar. A falta de Mena tenía que probar a Erro, que naturalmente aún no está suficientemente entrenado. Mendiola está bajo de forma y Pagalday apenas si puede entrenar y es un jugador que lo necesita. No cabe duda que es un excelente elenco, pero tiene que coger más fondo.

—¿Qué nos dice de la táctica del Mirandés?

—De momento tenemos que jugar con el patrón cuatro-tres-cuatro, hasta que podamos contar con algún elemento que nos permita otra cosa. Así jugaremos contra el Vetusta el miércoles, en partido de Copa. No me preocupa el resultado de este encuentro, si lo podemos ganar, mejor, pero lo que quiero es ensayar la táctica a seguir contra el Eibar, en Ipurua, que es el resultado que nos interesa.

—¿Qué nos dice de Euba?

—No está en su mejor momento, pero esto es pasajero, porque tiene clase y rendirá a otras tardes.

Pues nada más, Esgarza, muchas gracias y que el partido de Oviedo se de bien.

MONEO-GOMEZ

LA PROXIMA JORNADA

PRIMERA DIVISION

Zaragoza - Celta
Granada - Las Palmas.
Atlético Bilbao - Sabadell
Real Gijón - Valencia
Barcelona - Español
Real Sociedad - Sevilla
Atlético Madrid - Elche
Málaga - Real Madrid.

SEGUNDA DIVISION

Santander - Ferrol
Córdoba - Rayo Vallecano
Pontevedra - Mallorca
Onteniente - Villarreal
Langreo - Oviedo
Castellón - BURGOS
Hércules - Betis
Moscardó - Calvo Sotelo
Coruña - San Andrés
Logroñés - Cádiz.

TERCERA DIVISION

Grupo segundo

Huesca - Michélin
Tudelano - Atlético Madrileño
Osasuna - Carabanchel
Talavera - Palencia
Calvo Sotelo - Salamanca
Valladolid - Real Unión
Getafe - San Sebastián
Plus Ultra - Chantrea
Eibar - MIRANDES
Tenerife - Egea.

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Guardo - Cacabelos
Hullera - Benavente
Béjar - I. N. Colonización
Venta de Baños - Europa
Castilla - Júpiter
JUVENTUD - Bembibre
Salmantino - Zamora
San Juan - Fabero

La opinión de los entrenadores

(Viene de la página anterior)

—Que lucha mucho.

—¿No destaca a nadie en particular?

—No acostumbro a hacerlo.

—¿Ha fallado algo en su esquema?

—El tiro a puerta, repito.

—¿Esperaba puntiar?

—Después de la primera parte, creía que sí. Vi posible el empate.

—¿Qué opina del gol anulado a Burgos?

—Han sido invalidados justamente los dos; tanto el del Burgos, como el nuestro. Por favor, digan que también a nosotros nos ha sido anulado un gol, muy parecido al anulado a Burgos.

—¡Parecido! Creo que cualquier similitud entre uno y otro no puede existir más que en una interesada apreciación; pero como no es cosa de prolongar la discusión, porque César tiene su propia opinión—muy respetable, por supuesto—y nosotros otra, ponemos punto final al diálogo, con esta pregunta que queda sin respuesta: —¿Usted César ha dicho que un tiempo ha sido de cada equipo; ¿no cree que la primera parte de la segunda parte—valga la redundancia—ha sido asimismo enteramente del Burgos?

No hay contestación. Es como un «no comment» mudo, pero elocuente. No sabe qué decir. Se encoge de hombros y la charla termina. Misión cumplida.

ARQUERO



Un momento de acoso a la puerta allicantina. — Foto FEDE.

como aconteció en el minuto 43 de esta parte, en que un duro disparo de Alcorta lo paró Bermúdez, aunque sin conseguir sujetar y cuando Chomín se disponía a fusilar el tanto, se curó oportuno, despejando el peligro, Murcia. Y subrayando todo lo anterior, sólo cabe añadir que el Burgos botó ocho corners por ninguno el Hércules.

Salió el conjunto local arrollador en la segunda parte. Y eso, a pesar de que ahora había de luchar contra el viento.

Persistió la ofensiva burgalesa sin que el Hércules reaccionara, hasta el minuto 25 en que un fallo de Ederria permite a Pardo internarse peligrosamente y provocando la valiente salida de Bilbao a sus pies para arrebatarle el balón. Casi a continuación vendría la jugada del gol invalidado al Burgos y con ella el cambio total de decoración. De dominador pasó a dominado; de conjunto con claras ideas—aunque nulo remate—se convirtió en «once» desahogado; varias piezas claves

TECNICO EN AUTOMOVILES
en sólo ocho meses

con las últimas novedades (frenos de disco, Wankel etc.) de forma fácil y amena - (profesor + correspondencia) son DIPLOMA INTERNACIONAL de...

CURSOS NORTE
DE L'ECOLE UNIVERSELLE DE PARIS

Solicitando información GRATIS HOY MISMO hágalo por teléfono o enviando por correo este cupón.

Sr. Director de **CEN**
C/ Beethoven, 9 - Barcelona-6 Tel. 230 95 34 (24 horas/día)

Ruego me informe GRATIS y SIN COMPROMISO de la nueva carrera «TECNICO EN AUTOMOVILES».

Nombre _____
Dirección _____
Población _____

Ud. EN 5 MESES CONTABLE
con empleo garantizado

Hoy aprender contabilidad es fácil y agradable...

... con nuevas técnicas de estudio reconocidas en el Mercado Común con profesor + por correspondencia con DIPLOMA INTERNACIONAL

CURSOS NORTE
DE L'ECOLE UNIVERSELLE DE PARIS

Solicite información HOY MISMO y en 5 meses será CONTABLE Hágalo por teléfono o enviando por correo este cupón.

Sr. Director de C-N
C/ Beethoven, 9 Barcelona-6 Tel. 230 95 34 (24 horas día)

Ruego me informe GRATIS y SIN COMPROMISO de como ser CONTABLE MODERNO en sólo 5 meses

Nombre _____ tel. _____
Dirección _____
Población _____ D. P. _____

El Contable Moderno con Diploma C-N escuchado y apreciado por los directores de su empresa, alcanza los elevados ingresos que merece por sus valiosos servicios.

JEEP VIASA **JEEP COMMANDO**

«JEEP» COMANDO ofrece

- ◆ Todo terreno
- ◆ Velocidad
- ◆ Comodidad
- ◆ Potencia
- ◆ 6 Plazas (homologadas)
- ◆ 800 Kg. de Carga
- ◆ Economía
- ◆ Todo Uso

Informes en:

JOSE BARRIOS S.L.
CASA ESTABLECIDA EN 1929

Vitoria, 169-111 BURGOS

DEPORTES

EL LOGROÑES CONSIGUE SITUARSE CON POSITIVOS, A COSTA DEL SANTANDER

Triunfo del Coruña en Puertollano por uno-cero

El Onteniente abandona la «cola» al empatar en Mallorca

Santander. — El Logroñes ha logrado un merecido y claro triunfo sobre el equipo local, Real Santander.

El partido ha sido ganado mercedamente por el Logroñes, pues supo poner inicialmente gran entusiasmo y rapidez lo que le permitió anticiparse siempre en la jugada al Santander.

El Logroñes se anotó su primer gol al rematar Corcuera un córner a los 24 minutos de la primera parte.

Ya entrado el partido en el segundo tiempo, el nerviosismo se fue acentuando en los locales, al actuar «contra reloj» viendo cómo transcurrían los minutos sin conseguir neutralizar la ventaja de los visitantes.

Los cuales sentenciaron el partido definitivamente a los 18 minutos del segundo tiempo, al rematar Hernández otro córner botado contra el marco montañés.

El único gol del partido fue marcado a los 27 minutos de la primera parte, al hacerse con el balón Pedro Amado y rematar de cabeza, Germán, que en vivió el estéril por la escuadra.

Terreno en malas condiciones a causa de la lluvia, lo que favorece la táctica defensiva de la Unión Popular de Langreo, que saltó al campo con el propósito de mantener el empate inicial.

El Villarreal jugó con indecisión en la primera parte, pero en la segunda todos sus hombres se lanzaron al ataque, bien apoyados por los suramericanos Sosa y Sigi y el extremo Esteve, arrollando materialmente a sus rivales.

Partido duro en San Andrés.

Barcelona (Alfil). — El San Andrés ha vencido al Cádiz por un gol a cero.

El único gol del encuentro lo marcó en el minuto 6 Moya, con un chut fuerte y raso en un barullo que se había organizado frente a la portería gaditana.

El partido ha sido muy des-

lucido y muy duro, ya que se ha jugado sobre un campo completamente encharcado y por ello no ha sido posible controlar el balón.

Unicamente hay que resaltar la enorme voluntad y coraje que han puesto todos los jugadores para mantenerse en pie en un terreno en estas condiciones.

DOS PENALTYS Y UN EXPULSADO EN VALLECAS Madrid (Alfil). — Por cuatro goles a dos venció el Rayo Vallecano al Pontevedra.

Desde el minuto veintinueve del segundo tiempo el Pontevedra jugó con diez elementos, al haber sido expulsado el medio Calleja por protestas como consecuencia del segundo penalty

pitado contra el Pontevedra.

Marcó primero el Rayo, a los 20 minutos, al finalizar Nieto, con un tiro de izquierda, una jugada llevada por Felices desde el otro lado. Cinco minutos más tarde, una combinación Illán-Curta-Illán terminó con un duro tiro del delantero centro, que logró el segundo gol del Rayo.

A los 28 minutos, el Pontevedra coronó su reacción con el primer gol marcado por Amutio, al rematar de cabeza el córner sacado por el defensa Izquierdo.

La segunda mitad empezó con las mismas características que la primera: atacando el Rayo y tratando de anular su dominio el Pontevedra, que contraatacaba a ratos. A los 16 minutos Illán, perseguido por Calleja cayó en el área, pero el árbitro no señaló penalty, pese al griterío del público. Dos minutos más tarde, volvió a caer Illán en el área, al parecer empujado por un contrario y esta vez el señor Pérez Quintas silbó el penalty que ejecutó por Curta, fue el tercer gol local.

A los 20 minutos, Calleja cortó en el área con la mano un centro de Roselló que se había internado y el árbitro volvió a señalar penalty. Tirado nuevamente por Curta, lo rechazó Azuinaga, pero Arias empujó el rechace y batió al portero visitante por cuarta vez.

Faltando siete minutos para el final y en una fase de dominio alterno, Plaza, el jugador más destacado de los 22 marcó el segundo gol del Pontevedra de durísimo tiro desde treinta metros.

EMPATE EN MALLORCA Palma de Mallorca (Alfil). — Mallorca, 1; Onteniente, 1.

El primer gol es conseguido por el Onteniente por mediación de Cayuela al rematar un córner de cabeza. A los 23, Pocholo es derribado dentro del área, falta que tira el mismo Pocholo y lo convierte en el gol del empate.

El Mallorca en el primer tiempo hizo un juego insulso e inoperante, pero en el segundo dominó mucho y tiró mucho a puerta aunque falló en su puntería y, en otras, el meta visitante hizo excelentes paradas.

El Onteniente se ha mostrado como un conjunto muy coherente y ha hecho también buen juego de equipo.

TRIUNFO DEL CORUNA EN PUERTOLLANO

Puertollano (Alfil). — Calvo Sotelo, 0; Deportivo Coruña, 1.

En el minuto primero de la primera parte un centro de Chone es recogido por Echegoyen que tira a puerta batida y el balón sale fuera cuando se cantaba gol. A los 16 minutos una falta sacada por Cortes se estrella contra el larguero. Cuatro minutos más tarde después de varios despejes de Joanet hay un tiro de Chone que choca con el brazo de una defensa coruñés dentro del área, el linier señala la falta pero el árbitro no la concede.

El único tanto del encuentro, a favor de los visitantes, se registra a los 38 minutos de esta primera parte en un tiro de Manolete que pasa por encima de Bernardo y llega hasta la red.

A los 44 minutos hay una falta que saca Candela rebota el balón en un defensa, lo recoge Chone que marca para los locales, pero el árbitro anula el tanto por fuera de juego.

APURADO TRIUNFO OVETENSE

Oviedo (Alfil). — Real Oviedo 3; Castellón, 2.

Goles. — A los 27 minutos del primer tiempo, en un avance local, Galán, de tiro por bajo, consigue el primer tanto ovetense.

Dos minutos después Leandro saca una falta cometida por Sistiaga y Ferrer remató de cabeza a gol, estableciendo el empate a uno.

A los 34, avanza Iriarte, centra y Galán, de cabeza lleva el balón a las mallas.

En la continuación, a los 12 minutos, Demetrio bombea sobre la puerta local, Lombardia falla e introduce el balón en su propia meta, consiguiendo así el Castellón su segundo tanto.

A los 38, avanza Sistiaga por el centro y Javier, de cabeza, remata a la red, logrando de esta forma el tanto de la victoria local.

Ambos conjuntos jugaron al ataque. El Oviedo ha estado mejor que en anteriores encuentros si bien no tuvo suerte a la hora del remate.

TRIUNFO MERECIDO DEL FERROL

El Ferrol del Caudillo. — Ferrol, 1; Córdoba, 0.

El triunfo departamental ha sido merecido. El Córdoba se presentó en el coso ferrolano con un «cerrojo» enorme, conformándose, de salida, con el empate, a «uzgar por la posición que ocuparon los hombres.

El Ferrol ha sido el dominador absoluto de los primeros ochenta minutos, pero se fue desplomando poco a poco y cuando faltaban diez minutos es cuando se vio desbordado por su oponente.

MINIMA VICTORIA DEL BETIS

Sevilla (Alfil). — En partido correspondiente a la sexta jornada de Liga de Segunda División, aplazado a la fecha de hoy, el Real Betis ha vencido al Moscardó de Madrid por dos goles a uno. Al descanso se llegó con empate a cero.

A los seis minutos del segundo tiempo sacó Benítez un córner contra la puerta de Valbuena, rechazó la defensa, y González pasó a Isaura, quien de disparo rápido marcó desde cerca. Los jugadores madrileños protestaron el gol bético.

A los 26 minutos, Domínguez sacó una falta y Villaverde de cabeza devió a la red, estableciendo el empate.

A tres minutos del final, barullo ante la meta madrileña, que Macario resolvió marcando el gol de la victoria. Tras rebotar el balón en una defensa madrileña.

El dominio ha correspondido casi por entero al Betis, ya que el Moscardó, desde la pitada inicial, replegó a la mayoría de sus hombres, dejando sólo en

punta a Domínguez, a quien secundaba en las escasas acciones ofensivas unas veces Villaverde y otras López o Sánchez Barrios.

Mañana se inicia la Copa en Tercera

Mañana, miércoles, comienza la Copa del Generalísimo: treinta y tres partidos componen la primera eliminatoria. Ibiza-Cartagena. Español-Tarrasa. Plus Ultra-Orense. Mérida-Carabanchel. Paiporta-Jerez. Triana-Tenerife. Portuense-Gandia. Imperial-Tarragona. Baleares-Murcia. Illicitano-Poblense. Mestalla-Melilla.

Acero-Sevilla. Alcoyano-Huelva. Malagueño-Algemesí. Valdepeñas-Tortosa. Linense-Badajoz. Ceuta-Levante. Lugo-Salamanca. Valladolid-Ponferradina. La Bañeza-Palencia. Eibar-Leonesa. Vetusta-Mirandés. Osasuna-Avilés. Talavera-Caudal. Ensiñesa-R. Madrid. Sestao-Badalona. Mataró-Huesca. Tudelano-Torrelavega. Calella-San Sebastián. Michelin-Europa. Barcelona-At. Bilbao. Unión-Júpiter.

OTROS RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

Grupo primero
Bilbao At., 3; Barreda, 0
Caudal, 0; Sestao, 1
Orense, 4; Siero, 2
Basconia, 0; Lugo, 0
San Martín, 1; Vetusta, 0
Avilés, 1; Ensiñesa, 1
La Bañeza, 0; Leonesa, 0
Lemos, 2; Ponferradina, 2
Candas, 5; Toluca, 1
Baracaldo, 1; Torrelavega, 0

Grupo tercero
Europa, 3; Tarrasa, 2
Tarragona, 3; Barcelona At.ético, 0
Mestalla, 2; Júpiter, 0.

Grupo cuarto
Gandia, 1; Mataró, 1
Acero, 3; At. Baleares, 2
Poblense, 0; Paiporta, 1
Alcoyano, 3; Algemesí, 1
Calella, 1; Levante, 1
Badalona, 1; Tortosa, 0
Ibiza, 0; Girona, 1.

Grupo quinto
At. Malagueño, 1; Imperial, 0
Portuense, 1; Jerez, 0
R. Granada, 3; Illicitano, 0
Melilla, 3; Triana, 1
Mérída, 2; Cartagena, 1
Español, 1; Badajoz, 0
Murcia, 5; Ceuta, 2
Sevilla, 1; Jaén, 1
Huelva, 0; Linense, 0
Llerenense, 1; Valdepeñas, 1.

BALONCESTO

Primera División

Resultados de los partidos correspondientes a la jornada de la liga nacional masculina de primera división:
Mataró, 65; Manresa, 66.
Estudiantes, 86; Aguilas, 60.
San José, 75; Barcelona, 67.
Picadero, 72; Juventud, 90.
Kas, 82; Real Madrid, 83.
Bregán, 88; Náutico, 68.

BALONMANO

Trofeo Carlos Albert

Resultados de los partidos de balonmano jugados hoy, correspondientes a la división de honor Trofeo Carlos Albert:
O. A. R. Gracia, 14; At. Madrid, 28.
Gramollers, 18; Bofaril At. las, 7.
Eguía, 13; Lanus Aragón, 10.
Barcelona, 22; Picadero, 15.
Vulcano, 22; Anaitasuna, 7.
Bidassoa-Pizarro (se juega hoy).
Vallehermoso, 20; Sabadell, 8.

PINTE AL OLEO

y acurcela cuadros, con nuestro curso en 36 lecciones, 25 pesetas lección. Curso completo cond. especiales. Escribir: METODO D. B. Apartado 4.034. MADRID

EMPLEADO

para almacén de repuestos, preferible con conocimientos administrativos. Edad, 16 a 18 años. Presentarse:

SERVICIO RENAULT

BURGENSE, 16. BURGOS — (R. O. C. 1.396)

LOS SEIS DIAS INTERNACIONALES MOTOCICLISTAS DE EL ESCORIAL



Más de 200 pilotos de todo el Mundo han participado en los «Seis días internacionales motociclistas» que, con base en El Escorial se celebraron en la Sierra del Guadarrama. En la foto vemos al corredor checoslovaco Frantisek Mraxek, que montando una motocicleta «Jawa» ha tenido una destacada actuación. Su equipo se ha clasificado en primer lugar. (Foto FIEL)

LIQUIDACION TOTAL POR INCENDIO

EN

CONFECCIONES CAMPO



PRENDAS DE TEMPORADA PARA

SEÑORA, SEÑORITA y NIÑA

¡¡APROVECHE LA OCASION Y PRESUMA DE HABER COMPRADO BIEN EN PLENA TEMPORADA!!

VENTA EN

PLANTA SOTANO DE

CONFECCIONES CAMPO

(Esquina Almirante Bonifaz)

¿ YA CONOCE EL AMBIENTE DE LA CAFETERIA

ROMA

la cafeteria del futuro donde Vd. disfrutará del «RELAX» más completo y alegre.

AMBIENTE PROTEGIDO

AMBIENTE DISTINGUIDO

SAN PABLO, 4 (DEBAJO CINES CONSULADO Y GOYA)

DEPORTES

LAS QUINIELAS Cinco máximos acertantes cobrarán a más de nueve millones

Los de trece resultados, a 311.546 pesetas

Zaragoza-Las Palmas	...	x
Sabadell-At. de Madrid	...	2
Real Madrid-Gijón	...	x
Espanol-Málaga	...	x
Elche-Barcelona	...	2
Valencia-Real Sociedad	...	x
Sevilla-Granada	...	1
Celta-At. de Bilbao	...	1
Santander-Logroñés	...	2
Ferrol-Córdoba	...	1
Rayo-Pontevedra	...	1
Villarreal-Langreo	...	1
Burgos-Hércules	...	1
Calvo Sotelo-Coruña	...	2

tiene una hija y residen aquí desde hace cuatro años.

UN REPRESENTANTE DE COMERCIO OTRO AFORTUNADO

Palma de Mallorca (Logos). Un boleto de catorce aciertos ha aparecido en la ciudad de Inca (Mallorca). Su afortunado poseedor es el representante de comercio, don Pedro Salas Pons, de 40 años de edad, casado y con dos hijos, uno de trece y otro de siete años. Su esposa es propietaria de una peluquería, sita también en la ciudad mencionada. Apenas se conoció la noticia de que Pedro había dado diana de un boleto con catorce aciertos se intentó por todos los medios localizarle, pero el matrimonio se ha esfumado y se supone que lo que pretenden es pasar desapercibidos.

Los vecinos han manifestado que él acostumbra a rellenar las quinielas personalmente y no a azar y, desde luego, sin colaboración de nadie.

OTRO AFORTUNADO EN JEREZ

Jerez de la Frontera (Cádiz) (Alfil). — Ha aparecido en esta ciudad un afortunado quinielista con catorce aciertos. Se llama José Antonio Franco Lloreda, tiene 30 años, es natural de Málaga y carnicer de profesión. Hace tan sólo diez meses que está casado con María García García, de 20 años y todavía no tienen hijos.

A José Antonio Franco, que lleva un boleto de cuatro columnas con el número 4.531.984, ha sido imposible localizarlo en su domicilio, calle Molineros número 30. La razón es que desde ayer

se encuentra en Madrid, formando parte de una excursión organizada por los Grandes Almacenes donde trabaja.

OTRO ACERTANTE

Madrid (Alfil). — El quinielista de Madrid, que rubrica con el nombre de Ventura y que tiene catorce aciertos, no ha podido ser localizado en el día de hoy.

Quienes le conocen, declararon a "Alfil", que es una persona de unos 70 años de edad, jubilado de Ayuntamiento de un pueblo próximo a Madrid y que duerme en una habitación alquilada en la calle de la Montera de esta capital.

Es una empresa ofreció a Carrasco 25.000 dólares, con una opción de hasta el cinco por ciento de la entrada. De no aceptar Carrasco, se establecieron charlas con el boxeador Buchanan, para un posible enfrentamiento, y de no resultar

Mando Ramos tendrá que pelear en España frente a Carrasco

No es cierto que éste haya sido emplazado para ir a Los Angeles

Los Angeles (California) (Alfil). — Jacky McCoy, manager del peso ligero norteamericano Mando Ramos, dijo que el Consejo Mundial de Boxeo ha dado plazo al español Pedro Carrasco hasta el 15 de octubre, para que firme el contrato para disputar el título vacante mundial ligero con Ramos, bajo la promoción del Olympic Auditorium de Los Angeles.

RAMOS TIENE QUE PELEAR EN ESPAÑA CONTRA CARRASCO

Méjico (Alfil). — El profesor Ramón G. Velázquez, presidente del Consejo Mundial de Boxeo, declaró hoy aquí: "Son falsas las afirmaciones de Jackie McCoy, manager de Mando Ramos en el sentido de que él emplazado a Pedro Carrasco para que se enfrente al "bibelet" de Long Beach bajo la promoción del Olympic Auditorium, de Los Angeles, ya que el Consejo no puede tomar partido en favor de ninguna empresa".

Por tanto, Mando Ramos sigue emplazado para ir a España a enfrentarse a Carrasco, ya que allí es donde se han hecho mejores proposiciones económicas, tanto a Mando como a Carrasco.

LA OFERTA ESPAÑOLA

Madrid (Alfil). — La oferta que la empresa española Bamala - Losa le han hecho al pugilista Mando Ramos para que combata en Madrid con Pedro Carrasco por el título mundial de los ligeros, es de sesenta mil dólares por pelea.

De otro lado, Bamala afirmó que la empresa del Olympic Auditorium ofrece a Carrasco 25.000 dólares por pelear en esa ciudad con Ramos.

estas; Ramos se enfrentará al español Miguel Velázquez.

Según se sabe, McCoy recibió una oferta de 60.000 dólares para que Mando Ramos peleara en España con Pedro Carrasco, pero el Consejo Mundial de Boxeo determinó que la pelea sea en Los Angeles.

Por tanto, Mando Ramos sigue emplazado para ir a España a enfrentarse a Carrasco, ya que allí es donde se han hecho mejores proposiciones económicas, tanto a Mando como a Carrasco.

LA OFERTA ESPAÑOLA

Madrid (Alfil). — La oferta que la empresa española Bamala - Losa le han hecho al pugilista Mando Ramos para que combata en Madrid con Pedro Carrasco por el título mundial de los ligeros, es de sesenta mil dólares por pelea.

De otro lado, Bamala afirmó que la empresa del Olympic Auditorium ofrece a Carrasco 25.000 dólares por pelear en esa ciudad con Ramos.

Atzori peleará contra el español Sáinz Romero

Con el título europeo de los moscas en juego

Florenca (Italia) (Alfil). — El campeón europeo de los pesos mosca, el italiano Ferdinando Atzori, defenderá su título el seis de Noviembre próximo en Madrid, ante el español Andrés Sáinz Romero.

El anuncio ha sido hecho hoy por el "manager" del italiano, Sconcerti, al organizador del combate, José María Losa.

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

El San Juan - Marvi perdió por 3-2 en Cacabelos

Notable reacción de los sanjuanistas, en cuyas filas se nota la inclusión de los nuevos fichajes

También el Juventud fue derrotado (3-0) en Zamora

El San Juan-Marvi va reaccionando satisfactoriamente. Y ello se debe en buena parte a la inclusión de los nuevos valores recién fichados, que van dotando de otra fisonomía al conjunto, que ahora empieza a desenvolverse mejor y a ir a más. Prueba de ello es que el domingo estuvieron a punto de anotarse cuando menos un positivo en Cacabelos, donde no les fueron dadas facilidades precisamente.

ALINEACIONES

Cacabelense. — Rivas; López, Covarrubias, Alonso; García, Batalla; Arias, Pérez, Rodríguez, Valcarlos y González.

San Juan-Marvi. — Echevarría; Cipri, Quirce, Vioente; Rimada, Escalza; Chino, Soto, José, Lallo y Olivares.

A los 10 minutos del segundo tiempo, Manso sustituyó a Rimada y a los 28, Pedro a Olivares, por lesión de éste.

Durante la primera parte dominó más, aunque fuera lige-

Día de frío en la primera jornada cinegética

Mucha competencia en los terrenos de caza no acotados

El frío intenso registrado en la jornada inaugural de caza, supuso que tanto cazadores como perros no sintieran el cansancio propio del calor, aunque tuvieran como "handicap" una mayor movilidad por parte de las piezas colocadas a tiro.

Dada la proliferación de acotados, los socios de los mismos no madrugaron demasiado para acudir a sus cazaderos, dada la seguridad de que antes de llegar ellos nadie les pisaría el terreno. No ocurrió así en las limitadas zonas libres. Concretamente en el término de Villaquirán de los Infantes, nada más amanecer, puede calcularse en unas 150 escopetas allí concentradas, lo que supuso una serie de dificultades dada la peligrosidad derivada de los disparos cercanos. También en Arlanzón, terreno libre, hubo afluencia de cazadores aunque en grado mucho menor, ya que también la caza es en número muy inferior a la de la zona anteriormente indicada.

Por lo que se refiere a capturas, pues hubo de todo. El cazador libre tuvo que luchar con una cerrada competencia, lo que supuso una distribución menor al final de la jornada. En los acotados, lógicamente, la cosa fue mucho más fácil e incluso hubo cotos donde no se cazó, ya que sus titulares esperaban jornadas más propicias dentro de fechas sucesivas.

Al atardecer del domingo, los cazadores regresaron con sus "perchas". En los establecimientos de costumbre se congregaron para comentar las peripecias de las jornadas. Los de acotados en cierto modo satisfechos por las capturas, los de terrenos libres, un tanto defraudados.

Un jugador de rugby pierde un diente

Y aparece incrustado en la pierna de un contrincante

Troon (Escocia) (Alfil). — Se ha extraído un diente al jugador escocés de rugby Gordon Brown sin necesidad de que abriera la boca.

Un cirujano le extrajo el diente que tenía alojado en la pierna el jugador, con lo que se ha demostrado la dureza que encierra el rugby británico, similar a la del fútbol americano, pero con el agravante de que sus jugadores no emplean uniformes protectores.

Brown, de veintidós años y más de cien kilos de peso, declaró que sintió molestias en la espinilla izquierda después de un partido jugado hace una semana, pero no prestó mayor atención hasta que se recrudecieron las molestias. Un examen por Rayos X reveló que tenía alojado un diente en la pierna.

Mientras tanto, un jugador del equipo adversario, Alistair Wilson, padecía molestias pero por todo lo contrario: Le había desaparecido un diente.

—Estoy seguro que no me moriré—dijo Brown—. Fue un choque entre ambos. Guardaré el diente en mi bolsillo y se lo devolveré cuando volvamos a encontrarnos.

ARBITRO ACOSADO POR 5.000 ENFURECIDOS «HINCHAS»

Turín (Alfil). — Unos cinco mil furiosos «hinchas» acosaron al árbitro Michelotti en su vestuario, al término del encuentro Torino-Lazio, disputado ayer en esta ciudad, correspondiente a la Primera División de la Liga italiana de fútbol.

La multitud, descontenta al parecer con el empate a un gol que registró el marcador, y considerando que el árbitro fue el culpable de que el equipo de sus amores, el Torino, no consiguiera la victoria, demostró su inconformidad lanzando botellas y otros objetos al señor Michelotti, cuando éste salía del terreno de juego.

No contentos con ello, los enfurecidos «forofos» trataron de forzar la entrada al vestuario del árbitro, exteriorizando a gritos su protesta.

Tras una hora y media de asedio y cuando la multitud fue dispersada por fuerzas del orden, el señor Michelotti salió finalmente escoltado por la Policía.

El primer gol, favorable al Cacabelos, fue contabilizado a los 13 minutos. Su autor fue Pérez, a pase de Arias, previa internada de éste. En el minuto 25 se produce la igualdad. Soto pasa en profundidad a Olivares, quien desborda a la defensa local y ante la salida del portero desvía la pelota a la red. El empate se mantiene hasta el minuto 36 adelantándose entonces nuevamente el Cacabelense. Este tanto tuvo su origen en un balón bombeado sobre el área sanjuanista, en la que González ganó la acción a los defensas, inclinando el resultado a favor de los de casa.

Campeonato juvenil de balonmano

El representante de Burgos perdió ante el de Santander

Vitoria (Alfil). — Resultados de la tercera jornada del campeonato de España juvenil de balonmano (fase de sector).

I. Sandoval y Rojas (Burgos), 10; Manufacturas Sinfín (Santander), 27.

El Pilar (Alava), 16; San José (Valladolid), 20.

Salesianos (Vizcaya), 13; Aralar (Navarra), 11.

Fenuca (Segovia), 11; Mundaiz (Guipúzcoa), 25.

Mañana, lunes, disputarán la final el Salesianos de Vizcaya, y el Mundaiz, de Guipúzcoa.

H. H. herido leve en accidente de carretera

Florenca (Alfil). — El entrenador del Roma, Helenio Herrera, ha resultado levemente herido en un accidente de carretera ocurrido en la autopista «del Sol» en las cercanías de Florenca.

DESAPARECE EL «FAEMINO»

Eddy Merckx pasa al equipo "Molteni"

Milán (Alfil). — El equipo ciclista «Faemino», en el que figura el corredor belga Eddy Merckx, no competirá la próxima temporada, según ha sido anunciado hoy.

En fuentes fidedignas se indicó que Merckx correrá la próxima temporada con el «Molteni».

Entre los miembros del Faemino estaban Italo Zilioli, de Italia y Antoine Huysmans, de Bélgica. Se añadió que dado que Merckx y Zilioli son íntimos amigos, lo probable es que el corredor italiano pase también al «Molteni».

Los (gordos) vencieron a los (flacos), por 4-2

A las doce de la mañana de ayer y en el campo del Seminario de Misiones, se enfrentaron en partido benéfico, en favor del Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes, los equipos de "gordos" y "flacos", que ya en dos ocasiones anteriores se han vestido de corto para divertirse, divertir al público y allegar unos fondos con destino al citado Asilo.

En esta ocasión, el triunfo ha sonreído al equipo de "gordos", capitaneado por el gran "Michelin", que se anotó la victoria por 4-2.

Las formaciones de ambos conjuntos fueron:

"Gordos". — "Pana"; Ricardo, Julián, Hortiguera; "Michelin", Alday, Carmona, Miguel, Tomás, Emérico y Franco.

"Flacos". — "Chuchi"; Andrés, Manolo, Lucio; "Casca" Ambrosio; Páramo, Nico, Benito, José Luis y Sáiz.

Arbitró el señor Tubilleja, que no tuvo complicaciones.

Como nota singular hemos de señalar que el equipo de "gordos" daba un peso en la báscula de 1.115 kilos en total, por 603 sus oponentes. El jugador de mayor volumen era el gran "Michelin", con 116 kilos y el más liviano José Luis, con 41. El árbitro también pesaba lo suyo: 97 kilos.

VENDO PISO

en Avda. Reyes Católicos, nuevo, a estrenar. Bloque F-1, 5.º centro, calefacción, parquet, etc. Informes: portería.

FOR VEINTE PESETAS, MAS DE DIEZ MILLONES

Barcelona (Logos). — Felisa González, la joven quinielista de Barcelona, que consiguió un pleno de catorce resultados la jornada del domingo tiene veintiséis años es toledana de nacimiento pero afincada en la Ciudad y vive en el barrio de la Trinidad calle Peñíscola número 41. Además de pleno de catorce resultados, posee dos aproximaciones de trece y una de doce.

Nos ha dicho que rellenó sólo cuatro columnas de un boleto múltiple y que le costó veinte pesetas, lo que le valdrá poco menos de diez millones de pesetas; los casi diez millones por los catorce resultados, trescientas once mil pesetas por cada una de trece, más de diez mil pesetas por la de doce aciertos.

La noticia de su suerte le llegó con los periodistas que fueron a entrevistarla, pues no había mirado los resultados, ya que no es seguidora de las competiciones futbolísticas. "De las quinielas, si —nos dice—, hace un par de años que hago quinielas". Cada semana rellena cuatro columnas y, ésta, es la primera vez que le toca. Su marido también hace quinielas, pero hasta el momento sin suerte. Del dinero —tan de sorpresa le ha llegado la noticia— aún no sabe qué va a hacer.

Al ser preguntada sobre el "sistema" que sigue, dijo que no conoce los equipos y pone los signos sin fijarse en los contendientes.

Todo el barrio de la Trinidad de Barcelona, vive hoy una jornada de bulliciosa alegría por la suerte del joven matrimonio toledano que

RECORD ESPAÑOL DE PENTHALON FEMENINO

Madrid (Alfil). — Ana María Molina, de Gerona, ha establecido hoy en las pistas del Instituto Nacional de Educación Física el record de España en penthalon femenino, con un total de 4.286 puntos.

Las marcas por la atleta gerundense han sido éstas:

Peso: 12,96 metros.

Altura: 1,50 metros.

Longitud: 5,18 metros.

200 metros: 26,7 s.

En las mismas pistas, Raquel Cano ha concluido una prueba de deathlon, con un total de 6.234 puntos.

PRODUCTORES DE SEMILLAS, S. A. "PRODES"

Distribuidores de la mundialmente famosa semilla de Remolacha Azucarera KWS (envase rojo) importada directamente de Alemania, de la Casa KLEINWANZLEBENER.

¡Agricultor! solicita esta semilla de la máxima rentabilidad, por mediación de tu Grupo Provincial Remolachero.

- VARIEDADES:**
- KWS POLYBETA (KAWEPOLY)
 - KWS SACCHAPOLY (KAWESACCHAPOLY)
 - KWS MEGAPOLY (KAWEMEGAPOLY)
 - KWS INTERPOLY (KAWINTERPOLY)

PRODES además ofrece sus semillas de Maíz, Sorgo, Trudán, Cebada, Avena, Remolacha Forrajera, Alfalfa, Tréboles y Veas, entre otras.

SEMILLAS PRODES
Apartado 226 · VALLADOLID

ESTE ES EL MOMENTO PROPICIO PARA VACUNARSE CONTRA LA GRIPE

Así tiene tiempo de producirse la inmunidad y de manifestarse los anticuerpos

Por Gerard FRESTE

Según los doctores, el comienzo del otoño es la época indicada para que las personas se vacunen contra la gripe si quieren evitar verse contaminadas por el virus en caso de epidemia.

Esta recomendación no significa que deba temerse una epidemia para este año, y por otra parte es generalmente imposible prever la fecha de aparición de una eventual epidemia. Pero la vacunación antigripal constituye el antídoto más eficaz y conviene practicarla en esta época para que la inmunidad tenga tiempo de producirse y los anticuerpos de manifestarse.

Se admite generalmente que la Medicina no tiene a su dis-

Para escapar a la gripe los médicos recomiendan evitar las visitas a las personas ya enfermas y huir de los locales de espectáculos y de los transportes en común; prescriben instalaciones nasales desinfectantes; conviene asimismo no tomar frío, no fatigarse inutilmente y reforzar la alimentación en vitaminas B.

En resumen, hay que observar las reglas de una higiene corporal, bucal, alimentaria, vestimentaria y velar por la higiene de las viviendas y locales de trabajo, en los que se recomienda instalar esterilizadores de aire.

Los medios justifican el recuso a la vacunación dicten-

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

Talleres Gráficos "Diario de Burgos"

TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD

Vitoria, 13. - Apartado 46. - Tfno. 202852

Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales



NUESTROS COLABORADORES

EL DEMONIO DEL MEDIODIA

Por José María PEREZ LOZANO

ni voy a la oficina"— y a veces complicadas: "ahora mismo me voy a La Habana". Este muy peculiar demonio no usa de lubricidades ni de sofismas. Se apoya, el tío, en la realidad de que uno se pregunta: "bueno, ¿y por qué no me voy hoy de carpas?" Tentación rechazable porque no hay carpa que valga un empleo ni sólo de carpas vive el hombre.

El "demonio del mediodía" le pilló a uno así, de sorpresa, casi sin resuello, y claro que como a todos los demonios— hay que mandarle a

freir lo que guste freir y lo antes posible. El demonio le dice a uno: "pues hoy que has cobrado, anda y zámplate con unos amigos un arroz a la costura, y caiga quien caiga". Al lado, con cierta cara de preocupación el Ángel del Mediodía—menos mal que también lo hay a esta hora— te dice: "Anda, déjate de historias y véte a dormir sin ver "Ironside". Mañana lo verás distinto".

A lo mejor debajo del pequeño humor uno ha tocado algo importante. A uno, desde

hace algún tiempo, el demonio del mediodía no hace sino decirle insensateces. Al final uno le ha dicho: "Mira, preséntame una proposición razonable, con los avales correspondientes, y mira a ver si la legislación vigente lo permite. Da tu nombre, domicilio y teléfono a mi secretaria y disculpa, estoy tan atareado...— te llamaré cuando tenga algún rato libre. La tecnología me defiende como un escapulario. Bendita sea. (Y pide perdón a los peones camineros, a los anabaptistas y los peritos todos).

VERDES

MÁS DIFÍCIL TODAVIA: AUTO-SAFARI, EN MALLORCA

Palma de Mallorca (Cifra). Con gran sorpresa de los informadores y curiosos que esperaban en el aeropuerto de Palma, no ha sido «Flipper» el que ha llegado en un avión, procedente de Florida, sino dos delphin machos, de nombre «Ema Ma» y «Pee Wees». El primero tiene nueve años y pesa 210 kilos y el segundo siete años con un peso de 180 kilos.

Los dos llegaron en perfectas condiciones en el interior de una especie de bañera. Ambos delphin van destinados al auto-safari montado por una compañía alemana, en el término municipal de San Lorenzo.

Mañana son esperados cuatro delphin más, pero ninguno de ellos, según se ha manifestado hoy en el aeropuerto, será el «Flipper» famoso.

UN BOSQUE PETRIFICADO CON DIAMANTES

Alicante (Cifra).— Un bosque vegetal petrificado con formaciones carboníferas e indicios de diamante, ha aparecido en unas perforaciones efectuadas a 60 metros de profundidad, en una finca que, en Viena posee el concejal del Ayuntamiento de Alicante, don Francisco Marhuende.

La noticia, dada a conocer por el diario "Primera Párra", asegura que, en las muestras analizadas, se presenta la masnóvita en proporciones explotables, con una proporción en diamante del dos por mil. Hasta el momento las perforaciones alcanzan los 110 metros de profundidad. El señor Marhuende ha manifestado que espera seguir perforando hasta los 500 metros.

MOSCA TELEVISIVA

Londres (Efe).— Una mosca hizo esta noche su debut en la televisión británica, precisamente en la nariz de un locutor que estaba leyendo las noticias.

El embarazoso incidente sucedió cuando el locutor Keith Hatfield estaba leyendo un informe sobre la huelga de empleados municipales, basureros, que ha provocado problemas de basuras acumuladas en Londres. De repente la dichosa mosca se paró en la nariz de Hatfield. Este hizo un leve movimiento, pero ésta siguió en la nariz hasta que terminó el programa.

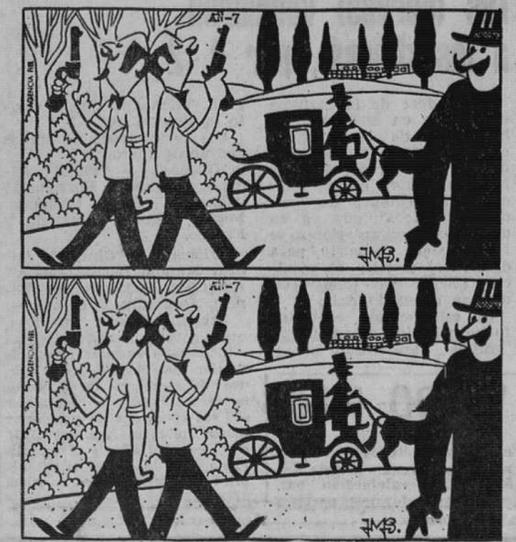
Segundos después de que millones de espectadores vieran en sus pantallas el debut de la mosca, ésta terminó sus días en manos del furioso locutor.

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción: 201280

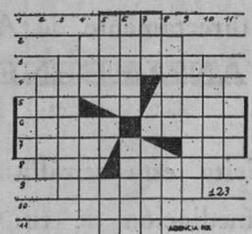
Administración: 207148

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

Pasando el rato



lantes parecidos. 10: Arbusto de jardín de flores moradas (pl). 11: Gorro militar.

SOLUCIONES

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1: Candelas. 2: Ajos. Oso. 3: Tas. Ovas. 4: Ar. Itera. 5: R. Ocelo. 6: Amola. A. 7: Esino. Ir. 8: Piso. Acá. 9: Aló. Alón. 10: Rosaleda.

VERTICALES. — 1: Catar. épaR. 2: Ajar. Asilo. 3: Los. Omisos. 4: Es. Icono. A. 5: N. Otele. Al. 6: Dovel. Ale. 7: Asaro. Icord. 8: Sosa. Arana.

Al jeroglífico:

Sara y Mónica.

A los siete errores:

1: Roca. 2: Piedra. 3: Piedra. 4: Bolso. 5: Nube. 6: Mar. 7: Rayo de sol.

CALCULADOR

José Félix, funcionario contable de una oficina, está ultimando los preparativos para contraer matrimonio. Y su novia desea que el acontecimiento se celebre en un micróleo, a lo que su futuro esposo se opone.

—Yo me pregunto —le dice ella— lo que tú tienes en contra del micróleo.

—Es muy sencillo —aclara el contable—, si nos casamos en un micróleo, el día de nuestras bodas de plata será viernes... y los viernes ya sabes que nos reunimos cuatro amigos para jugar al tute arrastrado.

EL BAÑO DEL BEBE

La joven señora acaba de admitir a una niñera para que se ocupe del bebé, que acaba de cumplir tres meses. La chica prepara el baño para el niño cuando advierte que el agua echa humo. Mete los dedos en la bañera y más que sobresaltada exclama:

TIEMPO DESAPACIBLE EN LA DOBLE FIESTA

El «Talgo» puede alcanzar 200 kilómetros por hora

MADRID. — España ganó dos orejas y Portugal una.

El Pilar y la hoy, con tiempo incierto y fresco, que ha justificado un poco a los que se largan de Madrid al campo, a respirar de veras, en cuanto pesca una fiesta doble, de las que se están "hinchando" este año. Ofrendas de flores a Nuestra Señora y actos relativos a la América española, también llamada hispánica y también latina.

—El Madrid fracasó ante el viejo Sporting de Gijón, que sacó de Charnarín un magnífico punto jugando inteligentemente y bravamente ante el campeón. Un empate que, naturalmente, elevará muchísimo la moral de estos muchachos para mantenerse en Primera División, como merecen. Y no ganaron por muy poco, pues una falta que debió haberse sancionado con la pena máxima se le fue al arbitro.

—Muy poca gente en el torneo hispano-luso de rejoneros. Aunque los ganaderos dicen siempre en los programas que las reses no han sido despuentadas, cortadas ni sometidas a manipulación alguna fraudulenta, las de ayer lo fueron, como está autorizado en el reglamento. Pero se olvidó suprimir la advertencia de los programas.

Los que utilizan habitualmente los comedores universitarios han iniciado un boicot contra éstos como protesta por el alza experimentada en los precios. Hasta finales del curso pasado la tarifa era de quince pesetas. Subió luego a veinticinco. Durante el verano fueron decretadas villas excruciantes en los comedores que se volviera a los tres céntimos y muy pocos estudiantes utilizaron ayer los comedores.

Nos ha interesado siempre el do referente a Santa Teresa de Jesús, la flamante Doctora de la Iglesia, pero ignorábamos que se viera precisada a prohibir sus monjas que fumaran cigarrillos en las celebraciones resianas en Avila, se ha celebrado en el Real Monasterio de Retablo de Santa Teresa de Antonio Gala, una de esas escenas aparece hoy en un "ridículo" de la mañana en el "suyo general" "con todo". "con todo", que sobre la principal de una sala del convento se han dejado los transeúntos un gran letrero que dice: "mejor dicho, que reza: "Se ruega no fumar". Nosotros, tras haber girarnos en la religiosa comapurza en el refectorio, permitimos una vez más en las más dotes organizadoras de Santa de los pucheros y nos mos con estrépito del olvido.

Don Alejandro Goicoechea, vendedor del famoso "Talgo" declarado que dentro de dos años uno de sus trenes vertebrados tardará dos horas en el trayecto Madrid-Valencia y que el trayecto costará poco más de un millón de pesetas. Y esto, luego que en un plazo de tres años Madrid debería estar unido a la periferia por trenes que tardaran cuatro o cinco horas. Ha declarado también que este tren vertebrado se caracterizará por ser indecristalizable, ligero y económico y que no va locomotora por tener la tracción un motor en cada vagón. Corre por líneas elevadas y para de alcanzar actualmente una velocidad de doscientos kilómetros por hora.

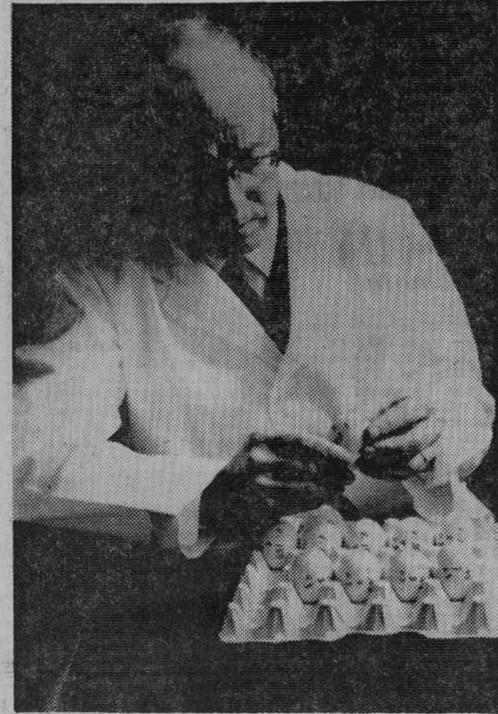
Las memorias de De Gaulle publicadas en castellano en diciembre.

—Es muy probable que el mes de suprima el depósito previo a las importaciones.

—Una mujer, que obsecuollos de la "estampilla" con pesetas, ha reconocido al "tío" en la calle y éste ha sido tenido. Al tanto no le sería fácil encontrar otro "tío".



—Lo malo es que lo de la igualdad de sexos nos ha tocado a nosotras un poco tarde.



La gripe en sus diversas formas, siempre es una amenaza todos los inviernos. Al comienzo del otoño es la época indicada para vacunarse contra ella. En la foto vemos al doctor Wolfgang Löffler, de nacionalidad suiza que logró aislar el virus de la «gripe asiática». — (Foto FIEL).

posición ningún tratamiento específico, ningún remedio milagroso para combatir la gripe una vez que se ha declarado. Los enfermos tienen que recurrir todavía a las prescripciones de nuestros abuelos: cama, tranquilidad, aislamiento y aspirina, a lo que se añade la vitamina C. Otros preconizan el alcohol tomado en dosis moderadas, pero conviene recordar a este respecto la opinión del profesor Eppine, jefe del servicio de virus del Instituto Pasteur donde se fabrica la vacuna. Según este eminente médico, el consumo de alcohol, bajo cualquier forma, no ejerce ninguna protección contra el virus gripal. La gripe se muestra, por el contrario más grave en las personas alcoholizadas, cuya resistencia a la infección queda muy netamente disminuida.

EXCELENTES RESULTADOS

Debe admitirse, pues, que no se posee otro medio de prevención contra el virus gripal que la vacuna que, en el curso de la temporada 1960-1970 ha dado buenos resultados. Una encuesta efectuada a este respecto en Francia ha revelado un índice de protección del 90 por 100 entre 10.000 casos de gripe, gracias a la vacuna que tiene la ventaja de ser indolora y de no tener ninguna contra-indicación.

¿Cómo se caracteriza la gripe? Los estornudos, los ojos llorosos, el dolor de cabeza y otros síntomas no significan forzadamente que se tenga la gripe, sobre todo si se tiene poca temperatura.

Por el contrario, si una persona se siente bruscamente agotada si experimenta una fatiga súbita e intensa, si sus manos están húmedas, si tiene transpiración fría y si su temperatura sube, si siente fuertes dolores de cabeza y tiene escalofríos en la espalda, incluso en una habitación normalmente calentada, entonces debe despreciar todos los recursos para combatir lo que es una gripe en preparación.

Una parroquia ni es ni tufo es una necesidad. Ayuda a la construcción de los Nuevos Templos Prorogales

DON CELES

Por OLMO



3575